Europees Parlement
2019-2024

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

2020/0278(COD)

26.1.2022

AMENDEMENTEN
145 - 444

Ontwerpverslag
Birgit Sippel
(PE700.425v01-00)

Invoering van een screening van onderdanen van derde landen aan de buitengrenzen en wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 en (EU) 2019/817

Voorstel voor een verordening
(COM(2020)0612 – C9-0307/2020 – 2020/0278(COD))

Amendement 145
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier, Malin Björk
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
–

Voorstel tot verwerping

Het Europees Parlement verwerpt het voorstel van de Commissie.

Or. en

Amendement 146
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Titel 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Voorstel voor een	Voorstel voor een
VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD	VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD
tot invoering van een screening van onderdanen van derde landen aan de buitengrenzen en tot wijziging van ***de Verordeningen (EG) nr. 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 en*** (EU) 2019/817	tot invoering van een screening van onderdanen van derde landen aan de buitengrenzen en tot wijziging van ***Verordening*** (EU) 2019/817

Or. en

Amendement 147
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Visum 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 77, lid 2, ***onder*** b) en d),	Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 77, lid 2, ***punten*** b) en d), ***en artikel 78, lid 2, punt e),***

Or. en

Amendement 148
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Visum 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 77, lid 2, ***onder*** b) en d),	Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 77, lid 2, ***punten*** b) en d), ***en artikel 78, lid 2, punt e),***

Or. en

Amendement 149
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(1) Het Schengengebied is opgericht ter verwezenlijking van ***de doelstelling van de Unie om*** een ruimte zonder binnengrenzen ***tot stand te brengen*** waarin het vrije verkeer ***van personen*** gewaarborgd is***, zoals bepaald in artikel 3, lid 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU)***. De ***goede*** werking van ***dit gebied is*** afhankelijk van het wederzijdse vertrouwen tussen de lidstaten en ***een*** efficiënt ***beheer van de*** buitengrenzen.	(1) Het Schengengebied is opgericht ter verwezenlijking van een ruimte zonder binnengrenzen waarin het vrije verkeer gewaarborgd is. ***Het vertrouwen van de bevolking en*** de werking van ***het Schengengebied zijn*** afhankelijk van het wederzijdse vertrouwen tussen de lidstaten en ***veilige en*** efficiënt ***beheerde*** buitengrenzen.

Or. en

Amendement 150
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(1) Het Schengengebied is opgericht ter verwezenlijking van de doelstelling van de Unie om een ruimte zonder binnengrenzen tot stand te brengen waarin het vrije verkeer van personen gewaarborgd is, zoals bepaald in artikel 3, lid 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU). De goede werking van dit gebied is afhankelijk van het wederzijdse vertrouwen tussen de lidstaten ***en een efficiënt*** beheer van de buitengrenzen.	(1) Het Schengengebied is opgericht ter verwezenlijking van de doelstelling van de Unie om een ruimte zonder binnengrenzen tot stand te brengen waarin het vrije verkeer van personen gewaarborgd is, zoals bepaald in artikel 3, lid 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU). De goede werking van dit gebied is afhankelijk van het wederzijdse vertrouwen tussen de lidstaten***,*** ***het*** beheer van de buitengrenzen ***en de volledige naleving van de grondrechten tijdens alle desbetreffende acties en procedures***.

Or. en

Amendement 151
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(1) Het Schengengebied is opgericht ter verwezenlijking van de doelstelling van de Unie om een ruimte zonder binnengrenzen tot stand te brengen waarin het vrije verkeer van personen gewaarborgd is, zoals bepaald in artikel 3, lid 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU). De goede werking	(1) Het Schengengebied is opgericht ter verwezenlijking van de doelstelling van de Unie om een ruimte zonder binnengrenzen tot stand te brengen waarin het vrije verkeer van personen gewaarborgd is, zoals bepaald in artikel 3, lid 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU). De goede werking

van dit gebied is afhankelijk van het wederzijdse vertrouwen tussen de lidstaten en een efficiënt beheer van de buitengrenzen.	van dit gebied is afhankelijk van het wederzijdse vertrouwen***, solidariteit en een eerlijke verdeling van verantwoordelijkheid*** tussen de lidstaten en een efficiënt beheer van de buitengrenzen.

Or. en

Amendement 152
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(1) Het Schengengebied is opgericht ter verwezenlijking van de doelstelling van de Unie om een ruimte zonder binnengrenzen tot stand te brengen waarin het vrije verkeer van personen gewaarborgd is, zoals bepaald in artikel 3, lid 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU). De goede werking van dit gebied is afhankelijk van het wederzijdse vertrouwen tussen de lidstaten en een efficiënt beheer van de buitengrenzen.	(1) Het Schengengebied is opgericht ter verwezenlijking van de doelstelling van de Unie om een ruimte zonder binnengrenzen tot stand te brengen waarin het vrije verkeer van personen***, goederen en diensten*** gewaarborgd is, zoals bepaald in artikel 3, lid 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU). De goede werking van dit gebied is afhankelijk van het wederzijdse vertrouwen tussen de lidstaten en een efficiënt beheer van de buitengrenzen.

Or. en

Amendement 153
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Voorstel voor een verordening
Overweging 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(1 bis) Er moet echter worden vastgesteld dat de buitengrenzen niet doeltreffend zijn, hoewel zij een onmisbare schakel voor de oprichting en goede werking van

het Schengengebied vormen, en dat de migratieroutes door terroristen worden gebruikt.

Or. fr

Amendement 154
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen ***met het oog op het verrichten van personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten aanvullende maatregelen worden genomen voor*** situaties waarin onderdanen van derde landen ***erin slagen*** grenscontroles aan de buitengrenzen ***te vermijden, wanneer*** onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept, en ***wanneer*** onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met	(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen ***moet men zich richten op*** situaties waarin onderdanen van derde landen ***niet onderworpen zijn aan*** grenscontroles aan de buitengrenzen ***of waarin*** onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept, en ***waarin*** onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost ***of elders aan de buitengrenzen*** om internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met betrekking tot deze situaties.

betrekking tot deze ***drie*** situaties.

[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

Or. en

Amendement 155
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Overweging 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen met het oog op het verrichten van personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten aanvullende maatregelen worden genomen voor situaties waarin onderdanen van derde landen erin slagen grenscontroles aan de buitengrenzen te vermijden***, wanneer onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept,*** en wanneer onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening	(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen met het oog op het verrichten van personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten aanvullende maatregelen worden genomen voor situaties waarin onderdanen van derde landen erin slagen grenscontroles aan de buitengrenzen te vermijden en wanneer onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met

vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met betrekking tot deze ***drie*** situaties.

betrekking tot deze situaties.

---

[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

Or. en

Amendement 156
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen met het oog op het verrichten van personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten aanvullende maatregelen worden genomen voor situaties waarin onderdanen van derde landen ***erin slagen*** grenscontroles aan de buitengrenzen ***te vermijden***, wanneer onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept, en wanneer onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om	(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen met het oog op het verrichten van personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten aanvullende maatregelen worden genomen voor situaties waarin onderdanen van derde landen ***niet zijn onderworpen aan*** grenscontroles aan de buitengrenzen, wanneer onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept, en wanneer onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om

internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met betrekking tot deze drie situaties.

[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met betrekking tot deze drie situaties.

[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

Or. en

Amendement 157
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen met het oog op het verrichten van personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten aanvullende maatregelen worden genomen voor situaties waarin onderdanen van derde landen erin slagen grenscontroles aan de buitengrenzen te ***vermijden***, wanneer	(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen met het oog op het verrichten van personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten aanvullende maatregelen worden genomen voor situaties waarin onderdanen van derde landen erin slagen grenscontroles aan de buitengrenzen te ***omzeilen***, wanneer

onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept, en wanneer onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met betrekking tot deze drie situaties.

---

[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept, en wanneer onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met betrekking tot deze drie situaties.

---

[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

Or. en

Amendement 158
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen met het oog op het verrichten van personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten	(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen met het oog op het verrichten van personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten

aanvullende maatregelen worden genomen voor situaties waarin onderdanen van derde landen ***erin slagen*** grenscontroles aan de buitengrenzen ***te vermijden***, wanneer onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept, en wanneer onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met betrekking tot deze drie situaties.

aanvullende maatregelen worden genomen voor situaties waarin onderdanen van derde landen ***niet aan*** grenscontroles aan de buitengrenzen ***worden onderworpen***, wanneer onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept, en wanneer onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met betrekking tot deze drie situaties.

---

[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

Or. en

Amendement 159
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen met het oog op het verrichten van	(2) De regels voor het grenstoezicht ten aanzien van personen die de buitengrenzen van de lidstaten van de Unie overschrijden, zijn vastgelegd in Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad (Schengengrenscode)[21], die is vastgesteld op grond van artikel 77, lid 2, onder b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU). Om het beleid van de Unie verder te ontwikkelen met het oog op het verrichten van

personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten aanvullende maatregelen worden genomen voor situaties waarin onderdanen van derde landen ***erin*** slagen grenscontroles aan de buitengrenzen te vermijden, wanneer onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept, en wanneer onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met betrekking tot deze drie situaties.	personencontroles en om te zorgen voor efficiënte bewaking bij het overschrijden van de buitengrenzen zoals bedoeld in artikel 77, lid 1, VWEU, moeten aanvullende maatregelen worden genomen voor situaties waarin onderdanen van derde landen ***er al dan niet opzettelijk in*** slagen grenscontroles aan de buitengrenzen te vermijden, wanneer onderdanen van derde landen na opsporings- en reddingsoperaties worden ontscheept, en wanneer onderdanen van derde landen bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming verzoeken zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen. De onderhavige verordening vormt een aanvulling op en nadere uitwerking van Verordening (EU) 2016/399 met betrekking tot deze drie situaties.
[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).	[21] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

Or. en

Amendement 160
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze ***drie*** situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en ***efficiënt kunnen worden*** doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk	(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk van de omstandigheden, ***de***

van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn ***of procedures die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG*** van het Europees Parlement en de Raad (***de "***terugkeerrichtlijn***"***)[22]. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen ***of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken***.

gemeenschappelijke procedures voor internationale bescherming kunnen zijn ***zoals neergelegd in Verordening (EU) XXXX/202X*** van het Europees Parlement en de Raad ***[asielprocedureverordening]. Dit doet geen afbreuk aan de bescherming van personen van wie is vastgesteld dat zij staatloos zijn of het risico lopen staatloos te worden; deze personen moeten worden doorverwezen naar de bevoegde autoriteiten die bepalen of de betrokkene staatloos is en passende bescherming bieden, overeenkomstig de nationale wetgeving. Zodra de screening is beëindigd en als een onderdaan van een derde land duidelijk heeft geweigerd om een verzoek tot internationale bescherming in te dienen en niet in aanmerking komt om een verzoek in te dienen voor een verblijfsvergunning of een andere vorm van toestemming die het recht biedt om te verblijven op grond van medelevende, humanitaire of andere redenen krachtens de wetgeving van een lidstaat of andere bepalingen van EU- of internationaal recht, kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaat beslissen dat de persoon moet worden teruggestuurd. In dergelijke gevallen moet Richtlijn (EU) 2008/115/EG (***terugkeerrichtlijn***) van toepassing zijn***. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen.

---

[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).

Or. en

Amendement 161

Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze drie situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt ***kunnen*** worden doorverwezen naar de ***toepasselijke procedures*** die, afhankelijk van de omstandigheden, ***procedures*** voor internationale bescherming ***kunnen zijn*** of procedures ***die in overeenstemming zijn met*** Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22]. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen ***of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken***.	(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze drie situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en ***de mogelijkheid krijgen om*** efficiënt ***te*** worden doorverwezen naar de ***juiste procedure*** die, afhankelijk van de omstandigheden, ***de gemeenschappelijke procedure*** voor internationale bescherming ***kan zijn zoals neergelegd in Verordening (EU) XXXX/202X van het Europees Parlement en de Raad [asielprocedureverordening],*** of ***de*** procedures ***waarin is voorzien in*** Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22]***, onverminderd de mogelijkheid van een lidstaat om verblijfsvergunningen of andere vergunningen toe te kennen die een recht op verblijf verlenen op medelevende, humanitaire of andere gronden krachtens nationale wetgeving***. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen ***en moet parallel aan verzoeken om internationale bescherming die reeds zijn ingediend, worden uitgevoerd***.
[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).	[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).

Or. en

Amendement 162

Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze drie situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt kunnen worden doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn of ***procedures*** die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22]. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken.	(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze drie situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt kunnen worden doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn of ***weigering van toegang overeenkomstig Verordening (EU) 2016/399 (Schengengrenscode) en terugkeerprocedures*** die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22]. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken.
[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).	[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).

Or. en

Amendement 163
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze drie situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt kunnen worden doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn of procedures ***die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22]***. De screening moet de controles aan de buitengrenzen ***naadloos*** aanvullen of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken.	(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze drie situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt kunnen worden doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn of procedures ***van de lidstaten die terugkeer mogelijk maken***. De screening moet de controles aan de buitengrenzen aanvullen of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken.
[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).	

Or. en

Amendement 164
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze drie situaties worden gescreend,	(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze drie situaties worden gescreend,

zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt kunnen worden doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn of procedures die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22]. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken.	zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt ***en prompt*** kunnen worden doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn of procedures die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22]. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken.
[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).	[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).
	Or. en

Amendement 165
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze drie situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt kunnen worden doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn ***of*** procedures die in overeenstemming zijn	(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze drie situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt kunnen worden doorverwezen naar de juiste procedure die, afhankelijk van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn ***zoals neergelegd in Verordening (EU) XXX/202X van het***

met Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22]. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken.

[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).

Europees Parlement en de Raad [asielprocedureverordening], een procedure die in overeenstemming is met Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22] ***of een toegangsweigering overeenkomstig Verordening (EU) 2016/399, onverminderd de discretionaire bevoegdheid van de lidstaten overeenkomstig artikel 6, lid 5, van Verordening (EU) 2016/399***. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken.

[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).

Or. en

Amendement 166
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze ***drie*** situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt kunnen worden doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn of	(3) Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen in deze situaties worden gescreend, zodat zij gemakkelijker kunnen worden geïdentificeerd en efficiënt kunnen worden doorverwezen naar de toepasselijke procedures die, afhankelijk van de omstandigheden, procedures voor internationale bescherming kunnen zijn of

procedures die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22]. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken.

---

[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).

procedures die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad (de "terugkeerrichtlijn")[22]. De screening moet de controles aan de buitengrenzen naadloos aanvullen of in de plaats komen ervan wanneer onderdanen van derde landen zich bij het overschrijden van de buitengrens aan dergelijke controles hebben onttrokken.

---

[22] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).

Or. en

Amendement 167
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft. Grenstoezicht moet ***illegale immigratie en*** mensenhandel ***helpen bestrijden*** en bedreigingen van de binnenlandse veiligheid***, de openbare orde, de volksgezondheid en de internationale betrekkingen*** van de lidstaten ***helpen voorkomen***. Maatregelen aan de buitengrenzen ***vormen belangrijke onderdelen van een brede aanpak van migratie, waarmee de problemen in verband met gemengde stromen***	(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft. Grenstoezicht moet ***helpen bij de identificatie van personen die om internationale bescherming verzoeken, de bescherming van slachtoffers van*** mensenhandel en ***het voorkomen van*** bedreigingen van de binnenlandse veiligheid van de lidstaten. Maatregelen aan de buitengrenzen ***moeten in verhouding staan tot de beoogde doelstellingen en moeten het mogelijk maken dat beslissingen uit hoofde van***

migranten en personen die om internationale bescherming verzoeken, kunnen worden ***aangepakt***.

deze verordening op individuele basis worden ***genomen***.

Or. en

Amendement 168
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft. Grenstoezicht moet ***illegale immigratie en*** mensenhandel ***helpen bestrijden*** en bedreigingen van de binnenlandse veiligheid, ***de openbare orde,*** de volksgezondheid en de internationale betrekkingen van de lidstaten helpen voorkomen. Maatregelen aan de buitengrenzen ***vormen belangrijke onderdelen van een brede aanpak van migratie, waarmee de problemen in verband met gemengde stromen migranten en personen die om internationale bescherming verzoeken, kunnen*** worden ***aangepakt***.	(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft. Grenstoezicht moet ***bijdragen tot de bescherming van slachtoffers van*** mensenhandel en bedreigingen van de binnenlandse veiligheid, de volksgezondheid en de internationale betrekkingen van de lidstaten helpen voorkomen. Maatregelen aan de buitengrenzen ***moeten in verhouding staan tot de beoogde doelstellingen en moeten het mogelijk maken dat beslissingen uit hoofde van deze verordening op individuele basis*** worden ***genomen***.

Or. en

Amendement 169
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten ***die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft***. Grenstoezicht moet illegale immigratie ***en mensenhandel*** helpen bestrijden en bedreigingen van de binnenlandse veiligheid, de openbare orde, de volksgezondheid en de internationale betrekkingen van de lidstaten helpen voorkomen. Maatregelen aan de buitengrenzen ***vormen*** belangrijke ***onderdelen*** van ***een brede aanpak van migratie***, waarmee ***de problemen in verband met gemengde stromen migranten en personen die om internationale bescherming verzoeken***, kunnen worden ***aangepakt***.	(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten. Grenstoezicht moet illegale immigratie helpen bestrijden***, communicatiecampagnes die migranten ontmoedigen om de EU illegaal binnen te komen versterken en mensenhandel tegengaan*** en bedreigingen van de binnenlandse veiligheid, de openbare orde, de volksgezondheid en de internationale betrekkingen van de lidstaten helpen voorkomen. Maatregelen aan de buitengrenzen ***zijn dan ook*** belangrijke ***elementen*** van ***migratiebeperking***, waarmee de ***uitdaging die de massale migratiestromen vormen voor de Europese cultuur, samenleving en manier van leven***, kunnen worden ***aangegaan***.
	Or. en

Amendement 170
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft. Grenstoezicht moet illegale immigratie en mensenhandel ***helpen*** bestrijden en bedreigingen van de binnenlandse veiligheid, de openbare orde, de volksgezondheid en de internationale betrekkingen van de lidstaten ***helpen***	(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft. Grenstoezicht moet illegale immigratie en mensenhandel ***in de eerste plaats*** bestrijden en bedreigingen van de binnenlandse veiligheid, de openbare orde, de volksgezondheid en de internationale betrekkingen van de lidstaten voorkomen.

voorkomen. Maatregelen aan de buitengrenzen ***vormen*** belangrijke ***onderdelen van een brede aanpak van migratie, waarmee de problemen in verband met gemengde stromen migranten en personen die om internationale bescherming verzoeken, kunnen worden aangepakt***.	Maatregelen aan de buitengrenzen ***zijn dan ook*** belangrijke ***elementen om de veiligheid van de lidstaten te waarborgen***.

Or. en

Amendement 171
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft. Grenstoezicht moet illegale immigratie en mensenhandel helpen ***bestrijden*** en bedreigingen van de binnenlandse veiligheid, ***de openbare orde,*** de volksgezondheid en de internationale betrekkingen van de lidstaten helpen voorkomen. Maatregelen aan de buitengrenzen vormen belangrijke onderdelen van een brede aanpak van migratie***, waarmee de problemen in verband met gemengde stromen migranten en personen die om internationale bescherming verzoeken, kunnen worden aangepakt***.	(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft. Grenstoezicht moet illegale immigratie en mensenhandel helpen ***verminderen*** en bedreigingen van de binnenlandse veiligheid, de volksgezondheid en de internationale betrekkingen van de lidstaten helpen voorkomen. Maatregelen aan de buitengrenzen vormen belangrijke onderdelen van een brede aanpak van migratie.

Or. en

Amendement 172
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet

Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft. Grenstoezicht moet illegale immigratie en mensenhandel helpen bestrijden en bedreigingen van de ***binnenlandse*** veiligheid, de openbare orde, de volksgezondheid en de internationale betrekkingen van de lidstaten helpen voorkomen. Maatregelen aan de buitengrenzen vormen belangrijke onderdelen van een brede aanpak van migratie, ***waarmee*** de problemen in verband met gemengde stromen migranten en personen die om internationale bescherming verzoeken, ***kunnen worden aangepakt***.	(4) Grenstoezicht is niet alleen in het belang van de lidstaten aan de buitengrenzen waarvan het wordt uitgeoefend, maar ook in het belang van alle lidstaten die het grenstoezicht aan hun binnengrenzen hebben afgeschaft. Grenstoezicht moet illegale immigratie ***helpen voorkomen*** en mensenhandel helpen bestrijden en bedreigingen van de ***interne veiligheid van de Unie, de nationale*** veiligheid, de openbare orde, de volksgezondheid en de internationale betrekkingen van de lidstaten helpen voorkomen. Maatregelen aan de buitengrenzen vormen belangrijke onderdelen van een brede aanpak van ***asiel en*** migratie, ***en zijn van cruciaal belang om*** de problemen in verband met gemengde stromen migranten ***aan te pakken*** en ***ervoor te zorgen dat*** personen die om internationale bescherming verzoeken, ***toegang krijgen tot de toepasselijke procedure***.

Or. en

Amendement 173
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(4 bis) Bij de toepassing van deze verordening moeten de lidstaten het toepasselijke Unierecht en internationaal recht in acht nemen, met inbegrip van het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen van 28 juli 1951, zoals

gewijzigd bij het Protocol van New York van 31 januari 1967 ("het Verdrag van Genève"), hun verplichtingen in verband met internationale bescherming, met name het beginsel van non-refoulement, en de grondrechten.

Or. en

Amendement 174
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(4 bis) Een doeltreffend grensbeheer maakt integraal deel uit van de Europese aanpak van asiel en migratie, die gestoeld is op het beginsel van solidariteit en billijke verdeling van verantwoordelijkheid.

Or. en

Amendement 175
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(5) Krachtens artikel 2 van Verordening (EU) 2016/399 bestaat het grenstoezicht uit grenscontroles aan de grensdoorlaatposten en grensbewaking tussen de grensdoorlaatposten om te voorkomen dat onderdanen van derde landen zich aan de grenscontroles onttrekken. ***Overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EU) 2016/399 moet*** een persoon die een grens onrechtmatig heeft	(5) Krachtens artikel 2 van Verordening (EU) 2016/399 bestaat het grenstoezicht uit grenscontroles aan de grensdoorlaatposten en grensbewaking tussen de grensdoorlaatposten om te voorkomen dat onderdanen van derde landen zich aan de grenscontroles onttrekken. Een persoon die een grens onrechtmatig heeft overschreden***, mag niet*** om internationale bescherming verzoeken

overschreden ***en niet het recht heeft om op het grondgebied van de betrokken lidstaat te verblijven, worden aangehouden en onderworpen aan procedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG***. ***Overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EU) 2016/399 moet het grenstoezicht worden uitgevoerd onverminderd de rechten van vluchtelingen en personen die*** om internationale bescherming verzoeken***, met name wat betreft non-refoulement***.	***en moet in plaats daarvan worden teruggestuurd naar zijn haven van oorsprong, het laatste veilige transitland of zijn land van herkomst***.

Or. en

Amendement 176
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(5) Krachtens artikel 2 van Verordening (EU) 2016/399 bestaat het grenstoezicht uit grenscontroles aan de grensdoorlaatposten en grensbewaking tussen de grensdoorlaatposten om te voorkomen dat onderdanen van derde landen zich aan de grenscontroles onttrekken. Overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EU) 2016/399 moet een persoon die een grens onrechtmatig heeft overschreden en niet het recht heeft om op het grondgebied van de betrokken lidstaat te verblijven, worden aangehouden en onderworpen aan procedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. ***Overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EU) 2016/399 moet het grenstoezicht worden uitgevoerd onverminderd de rechten van vluchtelingen en personen die om internationale bescherming verzoeken, met name wat betreft non-refoulement.***	(5) Krachtens artikel 2 van Verordening (EU) 2016/399 bestaat het grenstoezicht uit grenscontroles aan de grensdoorlaatposten en grensbewaking tussen de grensdoorlaatposten om te voorkomen dat onderdanen van derde landen zich ***illegaal*** aan de grenscontroles onttrekken. Overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EU) 2016/399 moet een persoon die een grens onrechtmatig heeft overschreden en niet het recht heeft om op het grondgebied van de betrokken lidstaat te verblijven, worden aangehouden en onderworpen aan procedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG.

Or. en

Amendement 177
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(5) Krachtens artikel 2 van Verordening (EU) 2016/399 bestaat het grenstoezicht uit grenscontroles aan de grensdoorlaatposten en grensbewaking tussen de grensdoorlaatposten ***om te voorkomen dat onderdanen van derde landen zich aan de grenscontroles onttrekken***. Overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EU) 2016/399 moet een persoon die een grens onrechtmatig heeft overschreden en niet het recht heeft om op het grondgebied van de betrokken lidstaat te verblijven, worden aangehouden en onderworpen aan procedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. Overeenkomstig artikel 3 van Verordening ***(EU) 2016/399 moet*** het grenstoezicht worden uitgevoerd onverminderd de rechten van vluchtelingen en personen die om internationale bescherming verzoeken, met name wat betreft non-refoulement.	(5) Krachtens artikel 2 van Verordening (EU) 2016/399 bestaat het grenstoezicht uit grenscontroles aan de grensdoorlaatposten en grensbewaking tussen de grensdoorlaatposten. Overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EU) 2016/399 moet een persoon die een grens onrechtmatig heeft overschreden en niet het recht heeft om op het grondgebied van de betrokken lidstaat te verblijven, worden aangehouden en onderworpen aan procedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. ***Evenwel moet, eveneens*** overeenkomstig artikel 3 van ***dezelfde*** verordening, het grenstoezicht worden uitgevoerd onverminderd de rechten van vluchtelingen en personen die om internationale bescherming verzoeken, met name wat betreft non-refoulement***, en overeenkomstig artikel 4 moeten lidstaten onder meer handelen met volledige inachtneming van het toepasselijke Unierecht, waaronder het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie (“het Handvest”), het toepasselijke internationale recht, waaronder het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen (“het Verdrag van Genève”)***.

Or. en

Amendement 178
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(5) Krachtens artikel 2 van Verordening (EU) 2016/399 bestaat het grenstoezicht uit grenscontroles aan de grensdoorlaatposten en grensbewaking tussen de grensdoorlaatposten om te ***voorkomen dat*** onderdanen van derde landen ***zich aan de grenscontroles onttrekken***. Overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EU) 2016/399 moet een persoon die een grens onrechtmatig heeft overschreden en niet het recht heeft om op het grondgebied van de betrokken lidstaat te verblijven, worden aangehouden en onderworpen aan procedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. ***Overeenkomstig*** artikel 3 van Verordening (EU) 2016/399 ***moet*** het grenstoezicht worden uitgevoerd onverminderd de rechten van vluchtelingen en personen die om internationale bescherming verzoeken, met name wat betreft non-refoulement.	(5) Krachtens artikel 2 van Verordening (EU) 2016/399 bestaat het grenstoezicht uit grenscontroles aan de grensdoorlaatposten en grensbewaking tussen de grensdoorlaatposten om ***een antwoord*** te ***bieden aan*** onderdanen van derde landen ***die de grenzen overschrijden***. Overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EU) 2016/399 moet een persoon die een grens onrechtmatig heeft overschreden en niet het recht heeft om op het grondgebied van de betrokken lidstaat te verblijven, worden aangehouden en onderworpen aan procedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. ***Dit laat*** artikel 3 van Verordening (EU) 2016/399***, volgens hetwelk*** het grenstoezicht ***moet*** worden uitgevoerd onverminderd de rechten van vluchtelingen en personen die om internationale bescherming verzoeken, met name wat betreft non-refoulement***, echter onverlet***.

Or. en

Amendement 179
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(5 bis) Ter preventie en detectie van illegale migratie en het ontwijken van grenscontroles aan de buitengrenzen door onderdanen van derde landen moeten de

Unie en de lidstaten actie ondernemen voor een doeltreffend beheer van de buitengrenzen van de Unie, op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer. Overeenkomstig artikel 3, lid 2, punt a), van Verordening (EU) 2021/1148 moet dit de financiering omvatten van infrastructuur, gebouwen, systemen en diensten die nodig zijn aan grensdoorlaatposten en voor grensbewaking tussen grensdoorlaatposten.

Or. en

Amendement 180
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(6) Grenswachters worden vaak geconfronteerd met onderdanen van derde landen ***die*** om internationale bescherming verzoeken ***zonder over reisdocumenten te beschikken***, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien ***worden de grenswachters*** in sommige grenssegmenten ***geconfronteerd met de aankomst van*** grote aantallen personen tegelijk. In ***dergelijke*** omstandigheden ***is het bijzonder moeilijk te garanderen dat alle*** relevante ***databanken worden geraadpleegd en dat onmiddellijk de passende asiel- of terugkeerprocedure wordt bepaald***.	(6) Grenswachters worden vaak geconfronteerd met ***situaties waarbij*** onderdanen van derde landen***, zonder over reisdocumenten te beschikken,*** om internationale bescherming verzoeken, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien ***kunnen*** in sommige grenssegmenten grote aantallen personen tegelijk ***aankomen***. In ***alle*** omstandigheden ***moeten de*** relevante ***procedures worden gevolgd overeenkomstig alle vastgestelde waarborgen***.

Or. en

Amendement 181

Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(6) Grenswachters ***worden*** vaak ***geconfronteerd*** met onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken ***zonder over*** reisdocumenten ***te beschikken***, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien ***worden*** de grenswachters in sommige grenssegmenten ***geconfronteerd*** met de aankomst van grote aantallen personen tegelijk. In dergelijke omstandigheden is het bijzonder ***moeilijk te garanderen dat alle relevante databanken worden geraadpleegd en*** dat ***onmiddellijk de passende asiel- of terugkeerprocedure*** wordt bepaald.	(6) Grenswachters ***krijgen*** vaak ***te maken*** met onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken ***en die geen*** reisdocumenten ***hebben***, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien ***kunnen*** de grenswachters in sommige grenssegmenten ***te maken krijgen*** met de aankomst van grote aantallen personen tegelijk. In dergelijke omstandigheden is het bijzonder ***belangrijk*** dat ***de correcte procedure zo snel mogelijk*** wordt bepaald.

Or. en

Amendement 182
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(6) Grenswachters worden vaak geconfronteerd met onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken zonder over reisdocumenten te beschikken, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien worden de grenswachters in sommige grenssegmenten geconfronteerd met de aankomst van grote aantallen personen tegelijk. In dergelijke omstandigheden is het bijzonder moeilijk te garanderen dat alle relevante databanken worden geraadpleegd ***en dat onmiddellijk de passende asiel- of terugkeerprocedure***	(6) Grenswachters worden vaak geconfronteerd met onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken zonder over reisdocumenten te beschikken, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien worden de grenswachters in sommige grenssegmenten geconfronteerd met de aankomst van grote aantallen personen tegelijk. In dergelijke omstandigheden is het bijzonder moeilijk te garanderen dat alle relevante databanken worden geraadpleegd ***om de terugkeerprocedure of de procedure voor***

wordt bepaald.	***verwerking van hun verzoek om internationale bescherming in het opvangcentrum van een derde partnerland te bepalen***.

Or. en

Amendement 183
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(6) Grenswachters worden vaak geconfronteerd met onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken zonder over reisdocumenten te beschikken, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien worden de grenswachters in sommige grenssegmenten geconfronteerd met de aankomst van grote aantallen personen tegelijk. In dergelijke omstandigheden is het bijzonder moeilijk te garanderen dat alle relevante databanken worden geraadpleegd en dat onmiddellijk de passende ***asiel- of terugkeerprocedure*** wordt bepaald.	(6) Grenswachters worden vaak geconfronteerd met onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken zonder over reisdocumenten te beschikken, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien worden de grenswachters in sommige grenssegmenten geconfronteerd met de aankomst van grote aantallen personen tegelijk. In dergelijke omstandigheden is het bijzonder moeilijk te garanderen dat alle relevante databanken worden geraadpleegd en dat onmiddellijk de passende ***procedure*** wordt bepaald.

Or. en

Amendement 184
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(6) Grenswachters worden vaak	(6) Grenswachters worden vaak

geconfronteerd met onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken zonder over reisdocumenten te beschikken, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien worden de grenswachters in sommige grenssegmenten geconfronteerd met de aankomst van grote aantallen personen tegelijk. In dergelijke omstandigheden is het bijzonder moeilijk te garanderen dat alle relevante databanken worden geraadpleegd en dat onmiddellijk de passende asiel- of terugkeerprocedure wordt bepaald.	geconfronteerd met onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken zonder over reisdocumenten ***of enige andere documenten die hun beweringen staven*** te beschikken, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien worden de grenswachters in sommige grenssegmenten geconfronteerd met de aankomst van grote aantallen personen tegelijk. In dergelijke omstandigheden is het bijzonder moeilijk te garanderen dat alle relevante databanken worden geraadpleegd en dat onmiddellijk de passende asiel- of terugkeerprocedure wordt bepaald.
	Or. en

Amendement 185
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(6) Grenswachters worden vaak geconfronteerd met onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken zonder over reisdocumenten te beschikken, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien worden de grenswachters in sommige grenssegmenten geconfronteerd met de aankomst van grote aantallen personen tegelijk. In dergelijke omstandigheden is het bijzonder moeilijk te garanderen dat alle relevante databanken worden geraadpleegd en dat onmiddellijk de passende asiel- of terugkeerprocedure wordt bepaald.	(6) Grenswachters worden vaak geconfronteerd met onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken zonder over ***de nodige identificatie- en/of*** reisdocumenten te beschikken, zowel na aanhouding tijdens de grensbewaking als bij controles aan de grensdoorlaatposten. Bovendien worden de grenswachters in sommige grenssegmenten geconfronteerd met de aankomst van grote aantallen personen tegelijk. In dergelijke omstandigheden is het bijzonder moeilijk te garanderen dat alle relevante databanken worden geraadpleegd en dat onmiddellijk de passende asiel- of terugkeerprocedure wordt bepaald.
	Or. en

Amendement 186
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(7) Om een snelle ***behandeling*** mogelijk te maken van ***de zaken van*** onderdanen van derde landen die grenscontroles proberen te ontwijken of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ***ontscheept***, moet een ***sterker*** kader worden gecreëerd voor samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de volksgezondheid***, het*** onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming ***en de toepassing van terugkeerprocedures***.	(7) Om een snelle ***terugkeer*** mogelijk te maken van onderdanen van derde landen die ***illegaal zijn binnengekomen of die*** grenscontroles proberen te ontwijken of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen of die na een opsporings- en reddingsoperatie ***niet door het vaartuig*** zijn ***teruggebracht naar de haven van oorsprong***, moet een kader worden gecreëerd voor samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de volksgezondheid ***en de openbare veiligheid waardoor een snel en efficiënt*** onderzoek ***mogelijk is*** naar de behoefte aan internationale bescherming ***in een opvangcentrum van een derde partnerland waar internationale bescherming wordt verstrekt als het verzoek is goedgekeurd en dat zorgt voor een snelle terugkeer naar de haven van oorsprong, het laatste veilige transitland of het land van oorsprong als het verzoek wordt afgewezen***.

Or. en

Amendement 187
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(7) Om ***een snelle behandeling mogelijk te maken van de zaken van*** onderdanen van derde landen die grenscontroles ***proberen te ontwijken*** of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost ***zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept***, ***moet een sterker kader worden gecreëerd voor*** samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de volksgezondheid, het onderzoek naar de ***behoefte aan*** internationale bescherming ***en de toepassing van terugkeerprocedures***.	(7) Om ***procedures met betrekking tot*** onderdanen van derde landen die ***niet zijn onderworpen aan*** grenscontroles of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost ***of aan een ander deel van de buitengrenzen, te verbeteren***, ***is er*** samenwerking ***nodig*** tussen de verschillende nationale autoriteiten***, onder meer deze*** die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de ***individuele gezondheid en de*** volksgezondheid, ***kinderbescherming en*** het onderzoek naar de ***verzoeken om*** internationale bescherming.

Or. en

Amendement 188
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(7) Om een ***snelle*** behandeling mogelijk te maken van de zaken van onderdanen van derde landen die grenscontroles ***proberen te ontwijken*** of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, moet een sterker kader worden gecreëerd voor samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de volksgezondheid, het onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming en de toepassing van terugkeerprocedures.	(7) Om een ***betere*** behandeling mogelijk te maken van de zaken van onderdanen van derde landen die ***niet zijn onderworpen aan*** grenscontroles of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, moet een sterker kader worden gecreëerd voor samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de ***individuele gezondheid en de*** volksgezondheid, ***de bescherming van kinderen,*** het onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming en de toepassing van

terugkeerprocedures.

Or. en

Amendement 189
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(7) Om een snelle behandeling mogelijk te maken van de zaken van onderdanen van derde landen die grenscontroles ***proberen te ontwijken*** of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, moet een sterker kader worden gecreëerd voor samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de volksgezondheid, het onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming en de toepassing van terugkeerprocedures.	(7) Om een snelle ***en betere*** behandeling mogelijk te maken van de zaken van onderdanen van derde landen die ***geen*** grenscontroles ***hebben ondergaan*** of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, moet een sterker kader worden gecreëerd voor samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de ***vrijwaring van grondrechten, de*** bescherming van de volksgezondheid, ***het beheer van gevoelige gevallen***, het onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming en de toepassing van terugkeerprocedures.

Or. en

Amendement 190
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(7) Om een snelle behandeling mogelijk te maken van de zaken van onderdanen van derde landen die	(7) Om een snelle behandeling mogelijk te maken van de zaken van onderdanen van derde landen die

grenscontroles proberen te ontwijken of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen ***of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept***, moet een sterker kader worden gecreëerd voor samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de volksgezondheid, het onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming en de toepassing van terugkeerprocedures.

grenscontroles proberen te ontwijken of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen, moet een sterker kader worden gecreëerd voor samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de volksgezondheid, het onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming en de toepassing van terugkeerprocedures.

Or. en

Amendement 191
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(7) Om een snelle behandeling mogelijk te maken van de zaken van onderdanen van derde landen die grenscontroles proberen te ontwijken of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, moet een sterker kader worden gecreëerd voor samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de volksgezondheid, het onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming en de toepassing van terugkeerprocedures.	(7) Om een snelle ***en doeltreffende*** behandeling mogelijk te maken van de zaken van onderdanen van derde landen die grenscontroles proberen te ontwijken of die om internationale bescherming verzoeken aan een grensdoorlaatpost zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, moet een sterker kader worden gecreëerd voor samenwerking tussen de verschillende nationale autoriteiten die belast zijn met grenstoezicht, de bescherming van de volksgezondheid, het onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming en de toepassing van terugkeerprocedures.

Or. en

Amendement 192

Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 8

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(8) De screening moet er met name toe bijdragen dat de betrokken onderdanen van derde landen in een zo vroeg mogelijk stadium naar de passende procedures worden doorverwezen en dat zij de procedures zonder onderbreking en vertraging doorlopen. Tegelijkertijd moet de screening een einde helpen maken aan de praktijk dat sommige verzoekers om internationale bescherming, nadat zij op basis van hun verzoek om internationale bescherming toestemming hebben gekregen om het grondgebied van een lidstaat binnen te komen, onderduiken met de bedoeling hun verzoek in een andere lidstaat in te dienen of geen verzoek in te dienen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 193
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 8

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(8) De screening moet er met name toe bijdragen dat de betrokken onderdanen van derde landen in een zo vroeg mogelijk stadium naar de passende procedures worden doorverwezen en dat zij de procedures zonder onderbreking en vertraging doorlopen. ***Tegelijkertijd moet de screening een einde helpen maken aan de praktijk dat sommige verzoekers om internationale bescherming, nadat zij op***	(8) De screening moet er met name toe bijdragen dat de betrokken onderdanen van derde landen in een zo vroeg mogelijk stadium naar de passende procedures worden doorverwezen en dat zij de procedures zonder onderbreking en vertraging doorlopen.

basis van hun verzoek om internationale bescherming toestemming hebben gekregen om het grondgebied van een lidstaat binnen te komen, onderduiken met de bedoeling hun verzoek in een andere lidstaat in te dienen of geen verzoek in te dienen.

Or. en

Amendement 194
Peter Kofod, Annalisa Tardino, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 8

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(8) De screening moet ***er met name toe*** bijdragen dat de betrokken onderdanen van derde landen in een zo vroeg mogelijk stadium naar de passende procedures worden doorverwezen en dat zij de procedures zonder onderbreking en vertraging doorlopen. ***Tegelijkertijd moet*** de screening een einde helpen maken aan de praktijk dat sommige verzoekers om internationale bescherming, nadat zij op basis van hun verzoek om internationale bescherming toestemming hebben gekregen om het grondgebied van een lidstaat binnen te komen, onderduiken met de bedoeling hun verzoek in een andere lidstaat in te dienen of geen verzoek in te dienen.	(8) De screening moet ***ertoe*** bijdragen dat de betrokken onderdanen van derde landen in een zo vroeg mogelijk stadium naar de passende procedures worden doorverwezen en dat zij de procedures zonder onderbreking en vertraging doorlopen. De screening ***moet met name*** een einde helpen maken aan de praktijk dat sommige verzoekers om internationale bescherming, nadat zij op basis van hun verzoek om internationale bescherming toestemming hebben gekregen om het grondgebied van een lidstaat binnen te komen, onderduiken met de bedoeling hun verzoek in een andere lidstaat in te dienen of geen verzoek in te dienen.

Or. en

Amendement 195
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 9

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, moet de screening ***worden gevolgd door een onderzoek naar de behoefte aan*** internationale bescherming. ***Daarbij moet alle informatie die voor de voor dat onderzoek bevoegde*** autoriteiten ***van belang is om te bepalen welke de passende procedure is voor de behandeling van het*** verzoek***, worden verzameld en met deze autoriteiten gedeeld, zodat dat onderzoek wordt bespoedigd***. De screening moet ***er*** tevens ***voor zorgen dat*** personen met bijzondere behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, ***zodat bij de bepaling en toepassing van de toepasselijke procedure*** ten volle rekening ***wordt*** gehouden met eventuele bijzondere opvang- en procedurele behoeften.	(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, moet de screening ***plaatsvinden tijdens de initiële fase van de behandeling van het verzoek om*** internationale bescherming. ***De screeningautoriteiten moeten alle informatie met betrekking tot de onderdaan van een derde land verstrekken aan de*** autoriteiten ***die zijn*** verzoek ***om internationale bescherming behandelen, op een zodanige wijze dat de onderdaan van een derde land hiervan ook volledige kennis heeft***. De screening moet tevens ***bijdragen tot de identificatie van kwetsbaarheden, zodat*** personen met bijzondere behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, ***opdat*** ten volle rekening ***kan worden*** gehouden met eventuele bijzondere opvang- en procedurele behoeften***. Het kan evenwel gebeuren dat een onderdaan van een derde land pas nadat het screeningproces is beëindigd wordt geïdentificeerd als persoon met bijzondere behoeften, en hiermee moet dan rekening worden gehouden***.

Or. en

Amendement 196
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 9

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, moet de screening worden gevolgd door een onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming. Daarbij moet	(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, moet de screening worden gevolgd door een onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming ***in een***

alle informatie die voor de ***voor dat onderzoek*** bevoegde autoriteiten van belang is om te bepalen welke de passende procedure is voor de behandeling van het verzoek, worden verzameld en met deze autoriteiten gedeeld, zodat dat onderzoek wordt bespoedigd. ***De screening moet er tevens voor zorgen dat*** personen ***met bijzondere behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, zodat bij de bepaling en toepassing van de toepasselijke procedure ten volle rekening wordt gehouden met eventuele bijzondere opvang- en procedurele behoeften***.

opvangcentrum van een derde partnerland. Daarbij moet alle informatie die voor de bevoegde autoriteiten van belang is om te bepalen welke de passende procedure is voor de behandeling van het verzoek***, hetzij in een lidstaat, hetzij in een opvangcentrum in een derde partnerland***, worden verzameld en met deze autoriteiten gedeeld, zodat dat onderzoek wordt bespoedigd ***en zodat*** personen ***die wachten op een terugkeer naar hun laatste veilige transitland, haven van oorsprong, hun land van oorsprong of op een overbrenging naar het opvangcentrum van een derde partnerland snel kunnen worden herplaatst***.

Or. en

Amendement 197
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 9

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, moet de screening worden gevolgd door een onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming. ***Daarbij moet alle*** informatie ***die voor*** de voor dat onderzoek bevoegde autoriteiten ***van belang is om te bepalen welke de passende procedure is voor de behandeling van het verzoek, worden verzameld en met deze autoriteiten gedeeld, zodat dat onderzoek wordt bespoedigd***. De screening moet er tevens ***voor zorgen*** dat personen met bijzondere behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, zodat bij de bepaling en toepassing van de toepasselijke procedure ten volle rekening wordt gehouden met eventuele bijzondere opvang- en procedurele behoeften.	(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, moet de screening worden gevolgd door een onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming. ***Dit moet de screeningautoriteiten in staat stellen de relevante*** informatie ***te delen met*** de voor dat onderzoek bevoegde autoriteiten. De screening moet er tevens ***toe bijdragen*** dat ***personen in een kwetsbare situatie en*** personen met bijzondere behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, zodat bij de bepaling en toepassing van de toepasselijke procedure ten volle rekening wordt gehouden met eventuele bijzondere opvang- en procedurele behoeften.

Or. en

Amendement 198
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Overweging 9

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, ***moet*** de screening worden gevolgd door een onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming. Daarbij ***moet*** alle informatie die voor de voor dat onderzoek bevoegde autoriteiten van belang is om te bepalen welke de passende procedure is voor de behandeling van het verzoek, worden verzameld en met deze autoriteiten gedeeld, ***zodat*** dat onderzoek wordt bespoedigd. De screening moet er tevens voor zorgen dat personen met bijzondere behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, zodat bij de bepaling en toepassing van de toepasselijke procedure ***ten volle*** rekening wordt gehouden met eventuele bijzondere opvang- en procedurele behoeften.	(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, ***kan*** de screening worden gevolgd door een onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming. Daarbij ***mag*** alle informatie die voor de voor dat onderzoek bevoegde autoriteiten van belang is om te bepalen welke de passende procedure is voor de behandeling van het verzoek, worden verzameld en met deze autoriteiten gedeeld, ***als hierdoor*** dat onderzoek wordt bespoedigd. De screening moet er tevens voor zorgen dat personen met bijzondere behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, zodat bij de bepaling en toepassing van de toepasselijke procedure rekening wordt gehouden met eventuele bijzondere opvang- en procedurele behoeften.

Or. en

Amendement 199
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 9

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, moet de screening worden gevolgd door	(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, moet de screening ***onmiddellijk*** worden

een onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming. Daarbij moet alle informatie die voor de voor dat onderzoek bevoegde autoriteiten van belang is om te bepalen welke de passende procedure is voor de behandeling van het verzoek, worden verzameld en met deze autoriteiten gedeeld, zodat dat onderzoek wordt bespoedigd. De screening moet er tevens voor zorgen dat personen met ***bijzondere*** behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, zodat bij de bepaling en toepassing van de toepasselijke procedure ten volle rekening wordt gehouden met eventuele bijzondere opvang- en procedurele behoeften.

gevolgd door een onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming. Daarbij moet alle informatie die voor de voor dat onderzoek bevoegde autoriteiten van belang is om te bepalen welke de passende procedure is voor de behandeling van het verzoek, worden verzameld en met deze autoriteiten gedeeld, zodat dat onderzoek wordt bespoedigd. De screening moet er tevens voor zorgen dat ***kwetsbare personen en*** personen met ***specifieke*** behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, zodat bij de bepaling en toepassing van de toepasselijke procedure ten volle rekening wordt gehouden met eventuele bijzondere opvang- en procedurele behoeften.

Or. en

Amendement 200
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 9

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, moet de screening ***worden gevolgd door een*** onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming. Daarbij moet alle informatie die voor de voor dat onderzoek bevoegde autoriteiten van belang is om te bepalen welke de passende procedure is voor de behandeling van het verzoek, worden verzameld en met deze autoriteiten gedeeld, zodat dat onderzoek wordt bespoedigd. De screening moet er tevens voor zorgen dat personen met bijzondere behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, zodat bij de bepaling en toepassing van de toepasselijke procedure ten volle rekening wordt gehouden met eventuele bijzondere	(9) In het geval van personen die om internationale bescherming verzoeken, moet de screening ***het*** onderzoek naar de behoefte aan internationale bescherming ***vergemakkelijken***. Daarbij moet alle informatie die voor de voor dat onderzoek bevoegde autoriteiten van belang is om te bepalen welke de passende procedure is voor de behandeling van het verzoek, worden verzameld en met deze autoriteiten gedeeld, zodat dat onderzoek wordt bespoedigd. De screening moet er tevens voor zorgen dat personen met bijzondere behoeften in een vroeg stadium worden geïdentificeerd, zodat bij de bepaling en toepassing van de toepasselijke procedure ten volle rekening wordt gehouden met eventuele bijzondere opvang- en

opvang- en procedurele behoeften.	procedurele behoeften.

Or. en

Amendement 201
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 10

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(10) De verplichtingen die uit deze verordening voortvloeien, mogen geen afbreuk doen aan de bepalingen van Verordening (EU) XX/XXX [verordening asiel- en migratiebeheer] betreffende de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 202
Peter Kofod, Laura Huhtasaari, Jaak Madison, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 10

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(10) De verplichtingen die uit deze verordening voortvloeien, mogen geen afbreuk doen aan de bepalingen van Verordening (EU) XX/XXX [verordening asiel- en migratiebeheer] betreffende de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming.	(10) De verplichtingen die uit deze verordening voortvloeien, mogen geen afbreuk doen aan de bepalingen van Verordening (EU) XX/XXX [verordening asiel- en migratiebeheer] betreffende de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming ***als dit de veiligheid van de buitengrenzen niet in het gedrang brengt***.

Or. en

Amendement 203
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Overweging 11

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(11) Deze verordening moet van toepassing zijn op onderdanen van derde landen en staatlozen die worden aangehouden in verband met het onrechtmatig overschrijden van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van de Eurodac-verordening om andere redenen dan hun leeftijd geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen, ***alsmede op personen die na opsporings- en reddingsoperaties zijn ontscheept,*** ongeacht of zij om internationale bescherming verzoeken. Deze verordening moet ook van toepassing zijn op personen die om internationale bescherming verzoeken aan de grensdoorlaatposten of in transitzones zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen.	(11) Deze verordening moet van toepassing zijn op onderdanen van derde landen en staatlozen die worden aangehouden in verband met het onrechtmatig overschrijden van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van de Eurodac-verordening om andere redenen dan hun leeftijd geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen, ongeacht of zij om internationale bescherming verzoeken. Deze verordening moet ook van toepassing zijn op personen die om internationale bescherming verzoeken aan de grensdoorlaatposten of in transitzones zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen.

Or. en

Amendement 204
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Overweging 11

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(11) Deze verordening moet van toepassing zijn op onderdanen van derde landen en staatlozen die worden aangehouden in verband met het onrechtmatig overschrijden van de buitengrens van een lidstaat over land, over	(11) Deze verordening moet van toepassing zijn op onderdanen van derde landen en staatlozen die worden aangehouden in verband met het onrechtmatig ***of illegaal*** overschrijden van de buitengrens van een lidstaat over land,

zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van de Eurodac-verordening om andere redenen dan hun leeftijd geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen, alsmede op personen die na opsporings- en reddingsoperaties zijn ontscheept, ongeacht of zij om internationale bescherming verzoeken. Deze verordening moet ook van toepassing zijn op personen die om internationale bescherming verzoeken aan de grensdoorlaatposten of in transitzones zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen.

over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van de Eurodac-verordening om andere redenen dan hun leeftijd geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen, alsmede op personen die na opsporings- en reddingsoperaties zijn ontscheept, ongeacht of zij om internationale bescherming verzoeken. Deze verordening moet ook van toepassing zijn op personen die om internationale bescherming verzoeken aan de grensdoorlaatposten of in transitzones zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen.

Or. en

Amendement 205
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 11

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(11) Deze verordening moet van toepassing zijn op onderdanen van derde landen en staatlozen die worden aangehouden in verband met het ***onrechtmatig*** overschrijden van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van de Eurodac-verordening om andere redenen dan hun leeftijd geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen, alsmede op personen die na opsporings- en reddingsoperaties zijn ontscheept, ongeacht of zij om internationale bescherming verzoeken. Deze verordening moet ook van toepassing zijn op personen die om internationale bescherming verzoeken aan de grensdoorlaatposten of in transitzones zonder aan de toegangsvoorwaarden te	(11) Deze verordening moet van toepassing zijn op onderdanen van derde landen en staatlozen die worden aangehouden in verband met het ***op irreguliere wijze*** overschrijden van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van de Eurodac-verordening om andere redenen dan hun leeftijd geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen, alsmede op personen die na opsporings- en reddingsoperaties zijn ontscheept, ongeacht of zij om internationale bescherming verzoeken. Deze verordening moet ook van toepassing zijn op personen die om internationale bescherming verzoeken aan de grensdoorlaatposten of in transitzones zonder aan de toegangsvoorwaarden te

voldoen.	voldoen.

Or. en

Amendement 206
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 11

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(11) Deze verordening moet van toepassing zijn op onderdanen van derde landen en staatlozen die worden aangehouden in verband met het ***onrechtmatig*** overschrijden van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van de Eurodac-verordening om andere redenen dan hun leeftijd geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen, alsmede op personen die na opsporings- en reddingsoperaties zijn ontscheept, ongeacht of zij om internationale bescherming verzoeken. Deze verordening moet ook van toepassing zijn op personen die om internationale bescherming verzoeken aan de grensdoorlaatposten of in transitzones zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen.	(11) Deze verordening moet van toepassing zijn op onderdanen van derde landen en staatlozen die worden aangehouden in verband met het ***op irreguliere wijze*** overschrijden van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van de Eurodac-verordening om andere redenen dan hun leeftijd geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen, alsmede op personen die na opsporings- en reddingsoperaties zijn ontscheept, ongeacht of zij om internationale bescherming verzoeken. Deze verordening moet ook van toepassing zijn op personen die om internationale bescherming verzoeken aan de grensdoorlaatposten of in transitzones zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen.

Or. en

Amendement 207
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 12

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(12) De screening moet ***aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan worden uitgevoerd, voordat de betrokken personen tot het grondgebied worden toegelaten***. ***De lidstaten moeten op grond van het nationale recht maatregelen nemen om te voorkomen dat de betrokken personen tijdens de screening*** het grondgebied ***binnenkomen***. ***In individuele gevallen kan het daarbij, indien nodig, gaan om*** inbewaringstelling, met inachtneming van de nationale wetgeving ***terzake***.	(12) De screening moet ***op*** het grondgebied ***van de lidstaten worden uitgevoerd, op een geschikte locatie die de correcte uitvoering mogelijk maakt van Verordening (EU) XXXX/202X van het Europees Parlement en de Raad [asielprocedureverordening] en van Richtlijn 2013/33/EU van het Europees Parlement en de Raad [richtlijn opvangvoorzieningen] en waar ervoor wordt gezorgd dat onderdanen van derde landen hun rechten kunnen uitoefenen, met inbegrip van effectieve toegang tot rechtsbijstand***. ***De lidstaten kunnen beslissen dat de onderdanen van derde landen op een specifieke plaats moeten verblijven, maar dit mag niet leiden tot hun*** inbewaringstelling, ***met name wanneer het gaat om niet-begeleide kinderen of kinderen in gezinnen, die nooit in bewaring mogen worden gesteld, aangezien inbewaringstelling nooit in het belang van het kind is en nooit op hen mag worden toegepast. Inbewaringstelling mag dan ook slechts een laatste middel zijn, wanneer zij schriftelijk wordt bevolen door rechterlijke of administratieve autoriteiten en onderworpen is aan het toepasselijke recht van de Unie en de lidstaten na een individueel onderzoek en een screening op kwetsbaarheid, en tenzij in een specifiek geval andere, minder dwingende maatregelen doeltreffend kunnen worden toegepast.*** Or. en

Amendement 208
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 12

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(12) De screening moet aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan ***worden uitgevoerd, voordat de betrokken personen tot het grondgebied worden toegelaten***. De lidstaten moeten op grond van het ***nationale recht*** maatregelen nemen om te voorkomen dat de betrokken personen tijdens de screening het grondgebied binnenkomen. ***In individuele gevallen kan het daarbij, indien nodig, gaan om*** inbewaringstelling, ***met inachtneming van de nationale wetgeving terzake***.	(12) De screening moet ***op iedere gewenste locatie op het grondgebied van de lidstaat worden uitgevoerd, met inbegrip van locaties*** aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan, ***op voorwaarde dat de toepasselijke bepalingen zoals vermeld in Richtlijn (EU) XXX/XXX [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen] kunnen worden toegepast***. De lidstaten moeten op grond van het ***Unierecht*** maatregelen nemen om te voorkomen dat de betrokken personen tijdens de screening het grondgebied binnenkomen. ***Overeenkomstig Richtlijn XXX/XXX/XXX [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen] besluit een lidstaat pas tot het in bewaring houden van een verzoeker als het geval van die verzoeker aan een individuele beoordeling is onderworpen en alternatieve maatregelen voor*** inbewaringstelling ***of minder dwingende maatregelen grondig zijn overwogen***. ***Vrijheidsberoving moet altijd een laatste middel zijn en moet in overeenstemming zijn met artikel 5 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (EVRM).***
	Or. en

Amendement 209
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 12

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(12) De screening moet ***aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan*** worden uitgevoerd***, voordat de betrokken personen tot*** het grondgebied ***worden toegelaten***. De lidstaten moeten op grond van het ***nationale recht*** maatregelen nemen om ***te voorkomen dat*** de betrokken	(12) De screening moet worden uitgevoerd ***in officiële en adequate faciliteiten die voldoen aan de normen van Richtlijn (EU) xxxx/xxxx [richtlijn opvangvoorzieningen], die zich bevinden op*** het grondgebied ***van de lidstaat***. De lidstaten moeten op grond van het

personen ***tijdens de screening*** het grondgebied ***binnenkomen***. ***In individuele gevallen kan het daarbij, indien nodig, gaan om inbewaringstelling, met inachtneming van de nationale wetgeving terzake***.

internationale en het Unierecht maatregelen nemen om de betrokken personen ***in staat te stellen*** het grondgebied ***binnen te komen als zij aangeven een verzoek om internationale bescherming te willen indienen***.

Or. en

Amendement 210
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Overweging 12

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(12) De screening moet aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan worden uitgevoerd, voordat de betrokken personen tot het grondgebied worden toegelaten. De lidstaten moeten op grond van het nationale recht maatregelen nemen om te voorkomen dat de betrokken personen tijdens de screening het grondgebied binnenkomen. ***In individuele gevallen kan het daarbij, indien nodig, gaan om*** inbewaringstelling, ***met inachtneming van*** de nationale wetgeving terzake.	(12) De screening moet aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan worden uitgevoerd, voordat de betrokken personen tot het grondgebied worden toegelaten. De lidstaten moeten op grond van het nationale recht maatregelen nemen om te voorkomen dat de betrokken personen tijdens de screening het grondgebied binnenkomen. ***Die maatregelen omvatten*** inbewaringstelling, ***overeenkomstig*** de nationale wetgeving ter zake.

Or. fr

Amendement 211
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Overweging 12

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(12) De screening moet aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan worden uitgevoerd, voordat de betrokken	(12) De screening moet ***altijd*** aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan worden uitgevoerd, voordat de betrokken

personen tot het grondgebied worden toegelaten. De lidstaten moeten op grond van het nationale recht maatregelen nemen om te voorkomen dat de betrokken personen tijdens de screening het grondgebied binnenkomen. ***In individuele gevallen kan het*** daarbij, indien nodig, gaan om inbewaringstelling, met inachtneming van de nationale wetgeving terzake.	personen tot het grondgebied worden toegelaten. De lidstaten moeten op grond van het nationale recht maatregelen nemen om te voorkomen dat de betrokken personen tijdens de screening het grondgebied binnenkomen. ***Het kan*** daarbij, indien nodig, gaan om inbewaringstelling, met inachtneming van de nationale wetgeving ter zake.

Or. en

Amendement 212
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 12

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(12) De screening moet aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan worden uitgevoerd, voordat de betrokken personen tot het grondgebied worden toegelaten. De lidstaten moeten op grond van het nationale recht maatregelen nemen om te voorkomen dat de betrokken personen tijdens de screening het grondgebied binnenkomen. In individuele gevallen kan het daarbij, indien nodig, gaan om inbewaringstelling, met inachtneming van de nationale wetgeving terzake.	(12) De screening moet aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan worden uitgevoerd, voordat de betrokken personen tot het grondgebied worden toegelaten. De lidstaten moeten op grond van het nationale recht maatregelen nemen om te voorkomen dat de betrokken personen tijdens de screening het grondgebied binnenkomen ***en om secundaire bewegingen te vermijden***. In individuele gevallen kan het daarbij, indien nodig, gaan om inbewaringstelling ***of alternatieven voor inbewaringstelling***, met inachtneming van de nationale wetgeving ter zake.

Or. en

Amendement 213
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 12 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(12 bis) De lidstaten moeten de toegang tot juridisch advies en rechtsbijstand, met inbegrip van kosteloze rechtsbijstand, alsmede tot taalkundige diensten en bijstand, waarborgen voor alle personen die aan een screening worden onderworpen Organisaties en personen die juridisch advies verstrekken, moeten doeltreffende en ongehinderde toegang hebben tot de faciliteiten en locaties waar de screening plaatsvindt.

Or. en

Amendement 214
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 12 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(12 bis) De lidstaten moeten de toegang tot juridisch advies en rechtsbijstand, met inbegrip van kosteloze rechtsbijstand, alsmede tot taalkundige diensten en bijstand, waarborgen voor alle personen die aan een screening worden onderworpen Organisaties en personen die juridisch advies verstrekken, moeten doeltreffende en ongehinderde toegang hebben tot de faciliteiten en locaties waar de screening plaatsvindt.

Or. en

Amendement 215
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Voorstel voor een verordening
Overweging 12 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(12 bis) De screening van onderdanen van derde landen die naar de Europese Unie willen komen, kan ook worden uitgevoerd in de vertegenwoordigingen van de lidstaten in het buitenland.

Or. fr

Amendement 216
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 12 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(12 ter) In het gezamenlijk advies 5/2021 van het EDPB en de EDPS worden bepaalde technologieën genoemd die een hoog risico op schendingen van de grondrechten inhouden, zoals gezichtsherkenning in de openbare ruimte, alsook andere biometrische bewakingssoftware, emotieherkenningssoftware en gedragsherkenningssoftware. Deze technologieën worden vaak getest of gebruikt in of nabij grenzen, in de context van grensbeheeractiviteiten, en in en rond opvang- en screeningfaciliteiten. Onderdanen van derde landen moeten worden beschermd tegen deze intrusieve vormen van toezicht en schending van grondrechten.

Or. en

Amendement 217
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 12 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(12 ter) In het gezamenlijk advies 5/2021 van het EDPB en de EDPS worden bepaalde technologieën genoemd die een hoog risico op schendingen van de grondrechten inhouden, zoals gezichtsherkenning in de openbare ruimte, alsook andere biometrische bewakingssoftware, emotieherkenningssoftware en gedragsherkenningssoftware. Deze technologieën worden vaak getest of gebruikt in of nabij grenzen, in de context van grensbeheeractiviteiten, en in en rond opvang- en screeningfaciliteiten. Onderdanen van derde landen moeten worden beschermd tegen deze intrusieve vormen van toezicht en schending van grondrechten.

Or. en

Amendement 218
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 13

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(13) Wanneer tijdens de screening blijkt dat een onderdaan van een derde land aan de voorwaarden van artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 voldoet, moet de screening worden beëindigd en moet de betrokken onderdaan van een derde land tot het grondgebied worden toegelaten, onverminderd de toepassing van sancties zoals bedoeld in artikel 5, lid 3, van die verordening.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 219
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 13

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(13) Wanneer tijdens de screening blijkt dat een onderdaan van een derde land aan de voorwaarden van artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 voldoet, moet de screening worden beëindigd en moet de betrokken onderdaan van een derde land tot het grondgebied worden toegelaten, onverminderd de toepassing van sancties zoals bedoeld in artikel 5, lid 3, van die verordening.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 220
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 13

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(13) Wanneer tijdens de screening blijkt dat een onderdaan van een derde land aan de voorwaarden van artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 voldoet, moet de screening worden beëindigd en moet de betrokken onderdaan van een derde land tot het grondgebied worden toegelaten***, onverminderd de toepassing van sancties zoals bedoeld in artikel 5, lid 3, van die verordening***.	(13) Wanneer tijdens de screening blijkt dat een onderdaan van een derde land aan de voorwaarden van artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 voldoet, moet de screening worden beëindigd en ***indien de onderdaan van een derde land nog niet tot het grondgebied van de lidstaat is toegetreden,*** moet de betrokken onderdaan van een derde land tot het grondgebied worden toegelaten.

Or. en

Amendement 221
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 13

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(13) Wanneer tijdens de screening blijkt dat een onderdaan van een derde land aan de voorwaarden van artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 voldoet, moet de screening worden beëindigd en moet de betrokken onderdaan van een derde land tot het grondgebied worden toegelaten, onverminderd de toepassing van sancties zoals bedoeld in artikel 5, lid 3, van die verordening.	(13) Wanneer tijdens de screening ***zonder enige twijfel*** blijkt dat een onderdaan van een derde land aan de voorwaarden van artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 voldoet, moet de screening worden beëindigd en moet de betrokken onderdaan van een derde land tot het grondgebied worden toegelaten, onverminderd de toepassing van sancties zoals bedoeld in artikel 5, lid 3, van die verordening.

Or. en

Amendement 222
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Overweging 14

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(14) ***Gezien het*** doel van de in artikel 6, lid 5, van Verordening (EU) 2016/399 bedoelde afwijking ***mogen*** personen ***aan wie op grond van*** die bepaling ***op basis van een individueel besluit van een lidstaat toegang tot het grondgebied is verleend***, ***niet aan de screening worden onderworpen hoewel zij*** niet aan alle toegangsvoorwaarden voldoen.	(14) ***De screening, die tot*** doel ***heeft de buitengrenzen en de ruimte van vrij verkeer veiliger te maken, wordt uitgevoerd bij alle personen aan wie een lidstaat toegang heeft verleend op grond*** van de in artikel 6, lid 5, van Verordening (EU) 2016/399 bedoelde afwijking ***omdat de*** personen ***die onder*** die bepaling ***vallen***, niet aan alle toegangsvoorwaarden voldoen.

Or. fr

Amendement 223

Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 14

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(14) Gezien het doel van de in artikel 6, lid 5, van Verordening (EU) 2016/399 bedoelde afwijking mogen personen aan wie op grond van die bepaling op basis van een individueel besluit van een lidstaat toegang tot het grondgebied is verleend, niet aan de screening worden onderworpen ***hoewel zij niet aan alle toegangsvoorwaarden voldoen***.	(14) Gezien het doel van de in artikel 6, lid 5, van Verordening (EU) 2016/399 bedoelde afwijking mogen personen aan wie op grond van die bepaling op basis van een individueel besluit van een lidstaat toegang tot het grondgebied is verleend, niet aan de screening worden onderworpen.

Or. en

Amendement 224
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 15

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(15) Alle personen op wie de screening van toepassing is, moeten controles ondergaan om hun identiteit ***vast te stellen*** en na te gaan of zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid of de volksgezondheid. In het geval van personen die aan grensdoorlaatposten om internationale bescherming verzoeken, ***moet rekening worden gehouden met*** de in het kader van grenscontroles uitgevoerde identiteits- en veiligheidscontroles ***om dubbel werk te voorkomen***.	(15) Alle personen op wie de screening van toepassing is, moeten controles ondergaan om hun identiteit ***te verifiëren, een situatie van kwetsbaarheid of bijzondere behoeften te identificeren*** en na te gaan of zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid of de volksgezondheid. In het geval van personen die aan grensdoorlaatposten om internationale bescherming verzoeken, ***mogen*** de in het kader van grenscontroles ***overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EU) 2016/399*** uitgevoerde identiteits- en veiligheidscontroles ***niet worden overgedaan***.

Or. en

Amendement 225
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 15

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(15) Alle personen op wie de screening van toepassing is, moeten controles ondergaan om hun identiteit vast te stellen en na te gaan of zij geen bedreiging vormen voor ***de binnenlandse veiligheid of*** de volksgezondheid. In het geval van personen die aan grensdoorlaatposten om internationale bescherming verzoeken, ***moet rekening worden gehouden met*** de in het kader van grenscontroles uitgevoerde identiteits- en veiligheidscontroles ***om dubbel werk te voorkomen***.	(15) Alle personen op wie de screening van toepassing is, moeten controles ondergaan om hun identiteit vast te stellen en na te gaan of zij geen bedreiging vormen voor de volksgezondheid. In het geval van personen die aan grensdoorlaatposten om internationale bescherming verzoeken, ***mogen*** de in het kader van grenscontroles ***overeenkomstig Verordening (EU) 2016/399*** uitgevoerde identiteits- en veiligheidscontroles ***niet worden overgedaan***.

Or. en

Amendement 226
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 15

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(15) Alle personen op wie de screening van toepassing is, moeten controles ondergaan om hun identiteit vast te stellen en na te gaan of zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid of de volksgezondheid. In het geval van personen die aan grensdoorlaatposten om internationale bescherming verzoeken, moet rekening worden gehouden met de in het kader van grenscontroles uitgevoerde identiteits- en veiligheidscontroles om dubbel werk te voorkomen.	(15) Alle personen op wie de screening van toepassing is, moeten controles ondergaan om hun identiteit vast te stellen en na te gaan of zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse ***of de nationale*** veiligheid***, de openbare orde of rust*** of de volksgezondheid. In het geval van personen die aan grensdoorlaatposten om internationale bescherming verzoeken, moet rekening worden gehouden met de in het kader van grenscontroles uitgevoerde identiteits- en veiligheidscontroles om dubbel werk te voorkomen.

Or. en

Amendement 227
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 15 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(15 bis) Wanneer er aanwijzingen zijn dat de onderdanen van een derde land of staatlozen die in accommodaties voor bewaring worden vastgehouden of aanwezig zijn aan grensdoorlaatposten, met inbegrip van transitzones, aan de buitengrenzen, wellicht een verzoek om internationale bescherming willen doen, moeten de lidstaten hun informatie over de mogelijkheid daartoe aanbieden. De lidstaten bieden in die accommodaties voor bewaring en aan die grensdoorlaatposten tolkdiensten aan voor zover dat nodig is om de toegang tot de asielprocedure inzake internationale bescherming te vergemakkelijken.

Or. en

Amendement 228
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 16

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(16) Na afloop van de screening moeten de betrokken onderdanen van derde landen naar de toepasselijke procedure worden doorverwezen om de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een verzoek om	(16) Na afloop van de screening moeten de betrokken onderdanen van derde landen naar de toepasselijke procedure worden doorverwezen om de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een verzoek om

internationale bescherming vast te stellen en de behoefte aan internationale bescherming te beoordelen, of moeten zij worden onderworpen aan procedures die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG (terugkeerrichtlijn), naargelang het geval. ***De tijdens de screening verkregen informatie moet aan de bevoegde autoriteiten worden verstrekt om te worden meegenomen in de verdere beoordeling van elk individueel geval, met volledige inachtneming van de grondrechten. De*** procedures ***van*** Richtlijn 2008/115/EG ***mogen pas van toepassing worden nadat de screening is beëindigd***. ***Artikel 26 en 27 van de asielprocedureverordening mogen pas van toepassing zijn nadat de screening is beëindigd. Dit moet het feit onverlet laten dat onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken op het moment van aanhouding, tijdens de grenscontrole aan de grensdoorlaatpost of tijdens de screening, als verzoekers van internationale bescherming moeten worden beschouwd.***

internationale bescherming vast te stellen en de behoefte aan internationale bescherming te beoordelen, of moeten zij worden onderworpen aan procedures die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG (terugkeerrichtlijn), naargelang het geval. ***Aangezien deze doorverwijzing van administratieve aard is om de toepasselijke procedure op individuele basis vast te stellen, wordt het recht op een doeltreffende voorziening in rechte voorbehouden voor de toepasselijke*** procedures ***overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EU) XXX/XXX [de asielprocedureverordening] of*** Richtlijn 2008/115/EG.

Or. en

Amendement 229
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 16

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(16) ***Na afloop van de screening moeten de betrokken onderdanen van derde landen naar de toepasselijke procedure worden doorverwezen om de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming vast te stellen en de behoefte aan internationale bescherming te***	(16) De tijdens de screening verkregen informatie moet aan de relevante bevoegde autoriteiten worden verstrekt om te worden meegenomen in de verdere beoordeling van elk individueel geval, met volledige inachtneming van de grondrechten. De ***weigering van toegang, zoals gedefinieerd in Verordening (EU) 2016/399, mag***

beoordelen, of moeten zij worden onderworpen aan procedures die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG (terugkeerrichtlijn), naargelang het geval. De tijdens de screening verkregen informatie moet aan de bevoegde autoriteiten worden verstrekt om te worden meegenomen in de verdere beoordeling van elk individueel geval, met volledige inachtneming van de grondrechten. De ***procedures van Richtlijn 2008/115/EG mogen pas van toepassing worden nadat de screening is beëindigd. Artikel 26 en 27 van de asielprocedureverordening mogen pas*** van toepassing zijn ***nadat de screening is beëindigd***. ***Dit moet het feit onverlet laten dat onderdanen van derde landen die*** om internationale bescherming ***verzoeken*** op het moment van aanhouding, tijdens de grenscontrole aan de grensdoorlaatpost of tijdens de screening, als verzoekers van internationale bescherming ***moeten*** worden beschouwd.

alleen van toepassing zijn ***op personen die het grondgebied van de lidstaten nog niet zijn binnengekomen, zoals de personen in transitgebieden, en alleen bij officiële landgrensdoorlaatposten en luchthavens. Overeenkomstig het beginsel van non-refoulement moeten onderdanen van derde landen die een verzoek*** om internationale bescherming ***wensen in te dienen, ongeacht of dit gebeurt*** op het moment van aanhouding, tijdens de grenscontrole aan de grensdoorlaatpost of ***elders aan de buitengrenzen of*** tijdens de screening, als verzoekers van internationale bescherming worden beschouwd***, en vanaf dat ogenblik zijn Verordening (EU) xxxx/xxxx [asielprocedureverordening] en Richtlijn 2013/33/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] van toepassing***. ***In voorkomend geval moeten personen van wie is vastgesteld dat zij staatloos zijn of het risico lopen staatloos te worden, ook worden doorverwezen naar de bevoegde autoriteiten die bepalen of de betrokkene staatloos is en passende bescherming bieden, overeenkomstig de nationale wetgeving.***

Or. en

Amendement 230
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 16

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(16) Na afloop van de screening moeten de betrokken onderdanen van derde landen naar de ***toepasselijke*** procedure worden doorverwezen om de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming vast te stellen en de behoefte aan internationale bescherming te beoordelen, ***of moeten zij worden onderworpen aan*** procedures ***die***	(16) Na afloop van de screening moeten de betrokken onderdanen van derde landen naar de procedure worden doorverwezen om de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming vast te stellen en de behoefte aan internationale bescherming te beoordelen, ***om de*** procedures ***toe te passen waarin is***

in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG (terugkeerrichtlijn), naargelang het geval. De tijdens de screening ***verkregen*** informatie moet aan de bevoegde autoriteiten worden ***verstrekt*** om te worden meegenomen in de verdere beoordeling van elk individueel geval, met volledige inachtneming van de grondrechten. De procedures van Richtlijn 2008/115/EG mogen pas van toepassing worden nadat de screening is beëindigd. ***Artikel 26 en 27 van de asielprocedureverordening mogen pas van toepassing zijn nadat de screening is beëindigd. Dit moet het feit onverlet laten dat*** onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken op het moment van aanhouding, tijdens de grenscontrole aan de grensdoorlaatpost of tijdens de screening, als verzoekers van internationale bescherming ***moeten worden beschouwd***.

voorzien in Richtlijn 2008/115/EG (terugkeerrichtlijn), naargelang het geval ***en zonder afbreuk te doen aan de mogelijkheid van een lidstaat om verblijfsvergunningen of andere vergunningen toe te kennen die een verblijfsrecht toekennen op medelevende, humanitaire of andere gronden krachtens nationale wetgeving***. De tijdens de screening ***verkregen*** informatie moet aan de ***betreffende*** bevoegde autoriteiten worden ***doorgegeven*** om te worden meegenomen in de verdere beoordeling van elk individueel geval, met volledige inachtneming van de grondrechten. De procedures van Richtlijn 2008/115/EG mogen pas van toepassing worden nadat de screening is beëindigd. Onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken op het moment van aanhouding, tijdens de grenscontrole aan de grensdoorlaatpost of tijdens de screening, ***moeten worden beschouwd*** als verzoekers ***van internationale bescherming op wie Verordening (EU) xxxx/xxxx [asielprocedureverordening] en Richtlijn (EU) xxxx/xxxx [richtlijn opvangvoorzieningen] van toepassing zijn vanaf het ogenblik van hun verzoek***.

Or. en

Amendement 231
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 16

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(16) Na afloop van de screening moeten de betrokken onderdanen van derde landen naar de toepasselijke procedure worden doorverwezen om de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming vast te stellen	(16) Na afloop van de screening moeten de betrokken onderdanen van derde landen worden doorverwezen naar de toepasselijke procedure om de verantwoordelijkheid voor de behandeling van een verzoek om internationale

en de behoefte aan internationale bescherming te beoordelen, of moeten zij worden onderworpen aan procedures die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG (terugkeerrichtlijn), naargelang het geval. De tijdens de screening verkregen informatie moet aan de bevoegde autoriteiten worden verstrekt om te worden meegenomen in de verdere beoordeling van elk individueel geval, met volledige inachtneming van de grondrechten. De procedures van Richtlijn 2008/115/EG mogen pas van toepassing worden nadat de screening is beëindigd. Artikel 26 en 27 van de asielprocedureverordening mogen pas van toepassing zijn nadat de screening is beëindigd. Dit moet het feit onverlet laten dat onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken op het moment van aanhouding, tijdens de grenscontrole aan de grensdoorlaatpost of tijdens de screening, als verzoekers van internationale bescherming moeten worden beschouwd.	bescherming vast te stellen en de behoefte aan internationale bescherming te beoordelen, of moeten zij worden onderworpen aan procedures die in overeenstemming zijn met Richtlijn 2008/115/EG (terugkeerrichtlijn), ***of moet hen de toegang worden geweigerd overeenkomstig Verordening (EU) 2016/399, onverminderd artikel 6, lid 5, van Verordening (EU) 2016/399,*** naargelang het geval. De tijdens de screening verkregen informatie moet aan de bevoegde autoriteiten worden verstrekt om te worden meegenomen in de verdere beoordeling van elk individueel geval, met volledige inachtneming van de grondrechten. De procedures van Richtlijn 2008/115/EG mogen pas van toepassing worden nadat de screening is beëindigd. Artikel 26 en 27 van de asielprocedureverordening mogen pas van toepassing zijn nadat de screening is beëindigd. Dit moet het feit onverlet laten dat onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken op het moment van aanhouding, tijdens de grenscontrole aan de grensdoorlaatpost of tijdens de screening, als verzoekers van internationale bescherming moeten worden beschouwd ***op wie Verordening (EU) xxxx/xxxx [asielprocedureverordening] en Richtlijn (EU) xxxx/xxxx [richtlijn opvangvoorzieningen] van toepassing zijn***.
	Or. en

Amendement 232
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 16 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(16 bis) De tijdens de screening verkregen informatie moet aan de bevoegde autoriteiten worden verstrekt om te worden meegenomen in de verdere beoordeling van elk individueel geval, met volledige inachtneming van de grondrechten. De procedures van Richtlijn 2008/115/EG mogen pas van toepassing worden nadat de screening is beëindigd. Artikel 26 en 27 van de asielprocedureverordening mogen pas van toepassing zijn nadat de screening is beëindigd. Dit moet het feit onverlet laten dat onderdanen van derde landen die om internationale bescherming verzoeken op het moment van aanhouding, tijdens de grenscontrole aan de grensdoorlaatpost of tijdens de screening, als verzoekers van internationale bescherming moeten worden beschouwd.

Or. en

Amendement 233
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 17

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(17) De screening kan ook worden gevolgd door herplaatsing in het kader van het bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer] ingestelde solidariteitsmechanisme wanneer een lidstaat op vrijwillige basis bijdraagt aan solidariteit of wanneer de verzoekers om internationale bescherming niet zijn onderworpen aan de grensprocedure uit hoofde van Verordening (EU) XXX/XXX (asielprocedureverordening) of vallen onder het bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende crisissituaties] ingestelde mechanisme	***Schrappen***

voor de aanpak van crisissituaties.

Or. en

Amendement 234
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 17

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(17) De screening ***kan*** ook worden gevolgd door herplaatsing in het kader van het bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer] ***ingestelde solidariteitsmechanisme wanneer een lidstaat op vrijwillige basis bijdraagt aan solidariteit of wanneer de verzoekers om internationale bescherming niet zijn onderworpen aan de grensprocedure uit hoofde van Verordening (EU) XXX/XXX (asielprocedureverordening) of vallen onder het bij*** Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende crisissituaties] ***ingestelde mechanisme voor de aanpak van crisissituaties***.	(17) De screening ***moet*** ook worden gevolgd door herplaatsing in het kader van de bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer] ***en*** Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende crisissituaties] ***ingestelde herplaatsingsmechanismen***. ***Herplaatsing moet verplicht zijn na ontscheping na opsporings- en reddingsoperaties alsook bij de aankomst van verzoekers in een kwetsbare situatie, en automatisch wanneer er geen andere lidstaat verantwoordelijk kan worden gesteld voor het verzoek van een indiener. Er moet rekening worden gehouden met betekenisvolle banden met een bepaalde lidstaat, of met de voorkeuren van de verzoeker wanneer er geen dergelijke banden zijn, alvorens een verzoeker wordt herplaatst. Het recht op gezinshereniging moet altijd worden nageleefd.***

Or. en

Amendement 235
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 17

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(17) ***De screening kan ook worden gevolgd door herplaatsing in het kader van het bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer] ingestelde solidariteitsmechanisme wanneer een lidstaat op vrijwillige basis bijdraagt aan solidariteit of wanneer de*** verzoekers om internationale bescherming ***niet zijn onderworpen aan de grensprocedure uit hoofde van*** Verordening (EU) ***XXX/XXX (asielprocedureverordening)*** of ***vallen onder*** het bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende crisissituaties] ingestelde mechanisme voor de aanpak van crisissituaties.	(17) ***De lidstaten moeten*** verzoekers om internationale bescherming***, met inbegrip van personen die zijn ontscheept na opsporings- en reddingsoperaties, snel en onverwijld na de screening herplaatsen, in het kader van het automatische distributiemechanisme dat is vastgesteld bij*** Verordening (EU) ***XXX/XXX [asiel- en migratiebeheer]***, of ***in het kader van*** het bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende crisissituaties] ingestelde mechanisme voor de aanpak van crisissituaties. ***De overdracht van niet-begeleide minderjarigen, gezinnen met minderjarigen en kwetsbare verzoekers moet voorrang krijgen. Het recht op gezinshereniging moet altijd worden nageleefd.***

Or. en

Amendement 236
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 17

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(17) De screening kan ook worden gevolgd door herplaatsing in het kader van het bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer] ingestelde solidariteitsmechanisme wanneer een lidstaat op vrijwillige basis bijdraagt aan solidariteit of wanneer de verzoekers om internationale bescherming niet zijn onderworpen aan de grensprocedure uit hoofde van Verordening (EU) XXX/XXX (asielprocedureverordening) of vallen onder het bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende crisissituaties] ingestelde mechanisme voor de aanpak van	(17) De screening kan ook worden gevolgd door herplaatsing***, waaronder*** in het kader van het bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende asiel- en migratiebeheer] ingestelde solidariteitsmechanisme wanneer een lidstaat op vrijwillige basis bijdraagt aan solidariteit of wanneer de verzoekers om internationale bescherming niet zijn onderworpen aan de grensprocedure uit hoofde van Verordening (EU) XXX/XXX (asielprocedureverordening) of vallen onder het bij Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende crisissituaties] ingestelde mechanisme voor de aanpak van

crisissituaties.	crisissituaties.

Or. en

Amendement 237
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 18

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(18) Overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU) 2016/399 maakt een inreisstempel in een reisdocument duidelijk dat aan de voorwaarden is voldaan en dat toestemming tot het grondgebied is verleend. Het ontbreken van een dergelijk inreisstempel of het ontbreken van een reisdocument kan derhalve worden beschouwd als een aanwijzing dat de houder niet aan de toegangsvoorwaarden voldoet. Zodra het inreis-uitreissysteem in gebruik wordt genomen, waarbij de stempels zullen worden vervangen door een vermelding in het elektronische systeem, zal dit vermoeden betrouwbaarder worden. De lidstaten moeten dus de onderdanen van derde landen screenen die zich reeds op het grondgebied bevinden en niet kunnen aantonen dat zij aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van de lidstaten voldoen. De screening van dergelijke onderdanen van derde landen is noodzakelijk als compensatie voor het feit dat deze personen er bij binnenkomst in het Schengengebied vermoedelijk in geslaagd zijn de grenscontroles te ontwijken en dat het dus niet mogelijk was hen te weigeren of na screening naar de passende procedure door te verwijzen. De screening kan ook, via de raadpleging van de in deze verordening bedoelde databanken, helpen bepalen dat de betrokken personen geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid.	***Schrappen***

Na afloop van de screening op het grondgebied moeten de betrokken onderdanen van derde landen worden onderworpen aan een terugkeerprocedure of, wanneer zij om internationale bescherming verzoeken, aan de passende asielprocedure. Er moet zoveel mogelijk worden vermeden dat dezelfde onderdaan van een derde land herhaaldelijk wordt gescreend.

Or. en

Amendement 238
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 18

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(18) Overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU) 2016/399 maakt een inreisstempel in een reisdocument duidelijk dat aan de voorwaarden is voldaan en dat toestemming tot het grondgebied is verleend. Het ontbreken van een dergelijk inreisstempel of het ontbreken van een reisdocument kan derhalve worden beschouwd als een aanwijzing dat de houder niet aan de toegangsvoorwaarden voldoet. Zodra het inreis-uitreissysteem in gebruik wordt genomen, waarbij de stempels zullen worden vervangen door een vermelding in het elektronische systeem, zal dit vermoeden betrouwbaarder worden. De lidstaten moeten dus de onderdanen van derde landen screenen die zich reeds op het grondgebied bevinden en niet kunnen aantonen dat zij aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van de lidstaten voldoen. De screening van dergelijke onderdanen van derde landen is noodzakelijk als compensatie voor het feit dat deze personen er bij binnenkomst	***Schrappen***

in het Schengengebied vermoedelijk in geslaagd zijn de grenscontroles te ontwijken en dat het dus niet mogelijk was hen te weigeren of na screening naar de passende procedure door te verwijzen. De screening kan ook, via de raadpleging van de in deze verordening bedoelde databanken, helpen bepalen dat de betrokken personen geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. Na afloop van de screening op het grondgebied moeten de betrokken onderdanen van derde landen worden onderworpen aan een terugkeerprocedure of, wanneer zij om internationale bescherming verzoeken, aan de passende asielprocedure. Er moet zoveel mogelijk worden vermeden dat dezelfde onderdaan van een derde land herhaaldelijk wordt gescreend.

Or. en

Amendement 239
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 18

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(18) Overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU) 2016/399 maakt een inreisstempel in een reisdocument duidelijk dat aan de voorwaarden is voldaan en dat toestemming tot het grondgebied is verleend. Het ontbreken van een dergelijk inreisstempel of het ontbreken van een reisdocument kan derhalve worden beschouwd als een aanwijzing dat de houder niet aan de toegangsvoorwaarden voldoet. Zodra het inreis-uitreissysteem in gebruik wordt genomen, waarbij de stempels zullen worden vervangen door een vermelding in	***Schrappen***

het elektronische systeem, zal dit vermoeden betrouwbaarder worden. De lidstaten moeten dus de onderdanen van derde landen screenen die zich reeds op het grondgebied bevinden en niet kunnen aantonen dat zij aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van de lidstaten voldoen. De screening van dergelijke onderdanen van derde landen is noodzakelijk als compensatie voor het feit dat deze personen er bij binnenkomst in het Schengengebied vermoedelijk in geslaagd zijn de grenscontroles te ontwijken en dat het dus niet mogelijk was hen te weigeren of na screening naar de passende procedure door te verwijzen. De screening kan ook, via de raadpleging van de in deze verordening bedoelde databanken, helpen bepalen dat de betrokken personen geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. Na afloop van de screening op het grondgebied moeten de betrokken onderdanen van derde landen worden onderworpen aan een terugkeerprocedure of, wanneer zij om internationale bescherming verzoeken, aan de passende asielprocedure. Er moet zoveel mogelijk worden vermeden dat dezelfde onderdaan van een derde land herhaaldelijk wordt gescreend.

Or. en

Amendement 240
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 18

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(18) Overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU) 2016/399 maakt een inreisstempel in een reisdocument duidelijk	(18) Overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU) 2016/399 maakt een inreisstempel in een reisdocument duidelijk

dat aan de voorwaarden is voldaan en dat toestemming tot het grondgebied is verleend. Het ontbreken van een dergelijk inreisstempel of het ontbreken van een reisdocument ***kan*** derhalve worden beschouwd als een aanwijzing dat de houder niet aan de toegangsvoorwaarden voldoet. Zodra het inreis-uitreissysteem in gebruik wordt genomen, waarbij de stempels zullen worden vervangen door een vermelding in het elektronische systeem, zal dit vermoeden betrouwbaarder worden. De lidstaten moeten dus de onderdanen van derde landen screenen die zich reeds op het grondgebied bevinden en niet kunnen aantonen dat zij aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van de lidstaten voldoen. De screening van dergelijke onderdanen van derde landen is noodzakelijk als compensatie voor het feit dat deze personen er bij binnenkomst in het Schengengebied vermoedelijk in geslaagd zijn de grenscontroles te ontwijken en dat het dus niet mogelijk was hen te weigeren of na screening naar de passende procedure door te verwijzen. De screening kan ook, via de raadpleging van de in deze verordening bedoelde databanken, helpen bepalen dat de betrokken personen geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. Na afloop van de screening op het grondgebied moeten de betrokken onderdanen van derde landen worden onderworpen aan een terugkeerprocedure of, wanneer zij om internationale bescherming verzoeken, aan de passende asielprocedure. Er moet zoveel mogelijk worden vermeden dat dezelfde onderdaan van een derde land herhaaldelijk wordt gescreend.

dat aan de voorwaarden is voldaan en dat toestemming tot het grondgebied is verleend. Het ontbreken van een dergelijk inreisstempel of het ontbreken van een reisdocument ***moet*** derhalve worden beschouwd als een aanwijzing dat de houder niet aan de toegangsvoorwaarden voldoet. Zodra het inreis-uitreissysteem in gebruik wordt genomen, waarbij de stempels zullen worden vervangen door een vermelding in het elektronische systeem, zal dit vermoeden ***nog*** betrouwbaarder worden. De lidstaten moeten dus de onderdanen van derde landen screenen die zich reeds op het grondgebied bevinden en niet kunnen aantonen dat zij aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van de lidstaten voldoen. De screening van dergelijke onderdanen van derde landen is ***duidelijk*** noodzakelijk als compensatie voor het feit dat deze personen er bij binnenkomst in het Schengengebied vermoedelijk in geslaagd zijn de grenscontroles te ontwijken en dat het dus niet mogelijk was hen te weigeren of na screening naar de passende procedure door te verwijzen. De screening kan ook, via de raadpleging van de in deze verordening bedoelde databanken, helpen bepalen dat de betrokken personen geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. Na afloop van de screening op het grondgebied moeten de betrokken onderdanen van derde landen worden onderworpen aan een terugkeerprocedure of, wanneer zij om internationale bescherming verzoeken, aan de passende asielprocedure. Er moet zoveel mogelijk worden vermeden dat dezelfde onderdaan van een derde land herhaaldelijk wordt gescreend.

Or. en

Amendement 241
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet

Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 18

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(18) Overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU) 2016/399 maakt een inreisstempel in een reisdocument duidelijk dat aan de voorwaarden is voldaan en dat toestemming tot het grondgebied is verleend. Het ontbreken van een dergelijk inreisstempel of het ontbreken van een reisdocument ***kan*** derhalve worden beschouwd als een aanwijzing dat de houder niet aan de toegangsvoorwaarden voldoet. Zodra het inreis-uitreissysteem in gebruik wordt genomen, waarbij de stempels zullen worden vervangen door een vermelding in het elektronische systeem, zal dit vermoeden betrouwbaarder worden. De lidstaten moeten dus de onderdanen van derde landen screenen die zich reeds op het grondgebied bevinden en niet kunnen aantonen dat zij aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van de lidstaten voldoen. De screening van dergelijke onderdanen van derde landen is noodzakelijk als compensatie voor het feit dat deze personen er bij binnenkomst in het Schengengebied vermoedelijk in geslaagd zijn de grenscontroles te ontwijken en dat het dus niet mogelijk was hen te weigeren of na screening naar de passende procedure door te verwijzen. De screening kan ook, via de raadpleging van de in deze verordening bedoelde databanken, helpen bepalen dat de betrokken personen geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. Na afloop van de screening op het grondgebied moeten de betrokken onderdanen van derde landen worden onderworpen aan een terugkeerprocedure of, wanneer zij om internationale bescherming verzoeken, aan de passende asielprocedure. Er moet zoveel mogelijk worden vermeden dat dezelfde onderdaan	(18) Overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU) 2016/399 maakt een inreisstempel in een reisdocument duidelijk dat aan de voorwaarden is voldaan en dat toestemming tot het grondgebied is verleend. Het ontbreken van een dergelijk inreisstempel of het ontbreken van een reisdocument ***moet*** derhalve worden beschouwd als een aanwijzing dat de houder niet aan de toegangsvoorwaarden voldoet. Zodra het inreis-uitreissysteem in gebruik wordt genomen, waarbij de stempels zullen worden vervangen door een vermelding in het elektronische systeem, zal dit vermoeden betrouwbaarder worden. De lidstaten moeten dus de onderdanen van derde landen screenen die zich reeds op het grondgebied bevinden en niet kunnen aantonen dat zij aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van de lidstaten voldoen. De screening van dergelijke onderdanen van derde landen is noodzakelijk als compensatie voor het feit dat deze personen er bij binnenkomst in het Schengengebied vermoedelijk in geslaagd zijn de grenscontroles te ontwijken en dat het dus niet mogelijk was hen te weigeren of na screening naar de passende procedure door te verwijzen. De screening kan ook, via de raadpleging van de in deze verordening bedoelde databanken, helpen bepalen dat de betrokken personen geen bedreiging vormen voor de binnenlandse ***of de nationale*** veiligheid ***of voor de openbare orde of rust***. Na afloop van de screening op het grondgebied moeten de betrokken onderdanen van derde landen worden onderworpen aan een terugkeerprocedure of, wanneer zij om internationale bescherming verzoeken, aan de passende asielprocedure. Er moet zoveel

van een derde land herhaaldelijk wordt gescreend.

mogelijk worden vermeden dat dezelfde onderdaan van een derde land herhaaldelijk wordt gescreend.

Or. en

Amendement 242
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Overweging 18

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(18) Overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU) 2016/399 maakt een inreisstempel in een reisdocument duidelijk dat aan de voorwaarden is voldaan en dat toestemming tot het grondgebied is verleend. Het ontbreken van een dergelijk inreisstempel of het ontbreken van een reisdocument kan derhalve worden beschouwd als een aanwijzing dat de houder niet aan de toegangsvoorwaarden voldoet. Zodra het inreis-uitreissysteem in gebruik wordt genomen, waarbij de stempels zullen worden vervangen door een vermelding in het elektronische systeem, zal dit vermoeden betrouwbaarder worden. De lidstaten moeten dus de onderdanen van derde landen screenen die zich reeds op het grondgebied bevinden en niet kunnen aantonen dat zij aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van de lidstaten voldoen. De screening van dergelijke onderdanen van derde landen is noodzakelijk als compensatie voor het feit dat deze personen er bij binnenkomst in het Schengengebied vermoedelijk in geslaagd zijn de grenscontroles te ontwijken en dat het dus niet mogelijk was hen te weigeren of na screening naar de passende procedure door te verwijzen. De screening kan ook, via de raadpleging van de in deze verordening bedoelde databanken, helpen bepalen dat de betrokken personen geen	(18) Overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU) 2016/399 maakt een inreisstempel in een reisdocument duidelijk dat aan de voorwaarden is voldaan en dat toestemming tot het grondgebied is verleend. Het ontbreken van een dergelijk inreisstempel of het ontbreken van een reisdocument kan derhalve worden beschouwd als een aanwijzing dat de houder niet aan de toegangsvoorwaarden voldoet. Zodra het inreis-uitreissysteem in gebruik wordt genomen, waarbij de stempels zullen worden vervangen door een vermelding in het elektronische systeem, zal dit vermoeden betrouwbaarder worden. De lidstaten moeten dus de onderdanen van derde landen screenen die zich reeds op het grondgebied bevinden en niet kunnen aantonen dat zij aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied van de lidstaten voldoen. De screening van dergelijke onderdanen van derde landen is noodzakelijk als compensatie voor het feit dat deze personen er bij binnenkomst in het Schengengebied vermoedelijk in geslaagd zijn de grenscontroles te ontwijken en dat het dus niet mogelijk was hen te weigeren of na screening naar de passende procedure door te verwijzen. De screening kan ook, via de raadpleging van de in deze verordening bedoelde databanken, helpen bepalen dat de betrokken personen geen

bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. Na afloop van de screening op het grondgebied moeten de betrokken onderdanen van derde landen worden onderworpen aan een terugkeerprocedure of, wanneer zij om internationale bescherming verzoeken, aan de passende asielprocedure. Er moet zoveel mogelijk worden vermeden dat dezelfde onderdaan van een derde land herhaaldelijk wordt gescreend.

bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. ***Tijdens de screening moeten deze personen worden beschouwd alsof zij het grondgebied van de lidstaten niet zijn binnengekomen, vergelijkbaar met personen in de screeningprocedure bij de buitengrenzen.*** Na afloop van de screening op het grondgebied moeten de betrokken onderdanen van derde landen worden onderworpen aan een terugkeerprocedure of, wanneer zij om internationale bescherming verzoeken, aan de passende asielprocedure. Er moet zoveel mogelijk worden vermeden dat dezelfde onderdaan van een derde land herhaaldelijk wordt gescreend.

Or. en

Amendement 243
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 19

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(19) De screening moet zo snel mogelijk worden voltooid en mag maximaal vijf dagen duren ***wanneer zij aan de buitengrens wordt uitgevoerd en drie dagen wanneer zij op het grondgebied van een lidstaat wordt uitgevoerd***. ***Een verlenging van de termijn van vijf dagen moet worden voorbehouden voor uitzonderlijke situaties aan de buitengrenzen, wanneer de capaciteit van de lidstaat om screenings te behandelen wordt overschreden om redenen die buiten zijn macht liggen, bijvoorbeeld in crisissituaties zoals bedoeld in artikel 1 van Verordening XXX/XXX [voorstel betreffende crisissituaties].***	(19) De screening moet zo snel mogelijk worden voltooid en mag maximaal vijf dagen duren.

Or. en

Amendement 244
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 19

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(19) De screening moet zo snel mogelijk worden voltooid en mag maximaal vijf dagen duren ***wanneer zij aan de buitengrens wordt uitgevoerd en drie dagen wanneer zij op het grondgebied van een lidstaat wordt uitgevoerd. Een verlenging van de termijn van vijf dagen moet worden voorbehouden voor uitzonderlijke situaties aan de buitengrenzen, wanneer de capaciteit van de lidstaat om screenings te behandelen wordt overschreden om redenen die buiten zijn macht liggen, bijvoorbeeld in crisissituaties zoals bedoeld in artikel 1 van Verordening XXX/XXX [voorstel betreffende crisissituaties].***	(19) De screening moet zo snel mogelijk worden voltooid en mag maximaal vijf dagen duren.

Or. en

Amendement 245
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 19

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(19) De screening moet zo snel mogelijk worden voltooid en mag maximaal vijf dagen duren ***wanneer zij aan de buitengrens wordt uitgevoerd en drie dagen wanneer zij op het grondgebied van een lidstaat wordt uitgevoerd. Een verlenging van de termijn van vijf dagen moet worden voorbehouden voor uitzonderlijke situaties aan de***	(19) De screening moet zo snel mogelijk worden voltooid en mag maximaal vijf dagen duren.

buitengrenzen, wanneer de capaciteit van de lidstaat om screenings te behandelen wordt overschreden om redenen die buiten zijn macht liggen, bijvoorbeeld in crisissituaties zoals bedoeld in artikel 1 van Verordening XXX/XXX [voorstel betreffende crisissituaties].

Or. en

Amendement 246
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 19

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(19) De screening moet zo snel mogelijk worden voltooid en mag maximaal vijf dagen duren wanneer zij aan de buitengrens wordt uitgevoerd en drie dagen wanneer zij op het grondgebied van een lidstaat wordt uitgevoerd. ***Een verlenging van de termijn van vijf dagen moet worden voorbehouden voor*** uitzonderlijke situaties ***aan de buitengrenzen, wanneer de capaciteit van de lidstaat om screenings te behandelen wordt overschreden om redenen die buiten zijn macht liggen, bijvoorbeeld in crisissituaties zoals bedoeld in artikel 1 van Verordening XXX/XXX [voorstel betreffende crisissituaties]***.	(19) De screening moet zo snel mogelijk worden voltooid en mag maximaal vijf dagen duren wanneer zij aan de buitengrens wordt uitgevoerd en drie dagen wanneer zij op het grondgebied van een lidstaat wordt uitgevoerd. ***In*** uitzonderlijke situaties ***mag de termijn worden verlengd als dit nodig is om de screeningprocedure naar behoren uit te voeren***.

Or. en

Amendement 247
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Overweging 19

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(19) De screening moet zo snel mogelijk worden voltooid en mag maximaal ***vijf*** dagen duren ***wanneer zij aan de buitengrens wordt uitgevoerd en drie dagen wanneer zij op het grondgebied van een lidstaat wordt uitgevoerd***. Een verlenging van de termijn van ***vijf*** dagen moet worden voorbehouden voor uitzonderlijke situaties aan de buitengrenzen, wanneer de capaciteit van de lidstaat om screenings te behandelen wordt overschreden om redenen die buiten zijn macht liggen, ***bijvoorbeeld*** in crisissituaties zoals bedoeld in artikel 1 van Verordening XXX/XXX [voorstel betreffende crisissituaties].	(19) De screening moet zo snel mogelijk worden voltooid en mag maximaal ***14*** dagen duren. Een verlenging van de termijn van ***14*** dagen moet worden voorbehouden voor uitzonderlijke situaties aan de buitengrenzen, ***bijvoorbeeld*** wanneer de capaciteit van de lidstaat om screenings te behandelen wordt overschreden om redenen die buiten zijn macht liggen, ***zoals*** in crisissituaties zoals bedoeld in artikel 1 van Verordening XXX/XXX [voorstel betreffende crisissituaties] ***of wanneer het onmogelijk is de screeningprocedure of de procedure voor het bepalen van de veiligheidsrisico's, kwetsbaarheid en leeftijd binnen die termijn te beëindigen***.

Or. en

Amendement 248
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 20

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(20) De lidstaten moeten aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan geschikte locaties voor de screening aanwijzen, rekening houdend met de geografie en de bestaande infrastructuur, om ervoor te zorgen dat zowel aangehouden onderdanen van derde landen als personen die zich bij een grensdoorlaatpost melden, snel aan de screening kunnen worden onderworpen. De taken in verband met de screening kunnen worden uitgevoerd in hotspotgebieden zoals bedoeld in artikel 2, onder 23, van Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad[23].	***Schrappen***

[23] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

Or. en

Amendement 249
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 20

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(20) De lidstaten moeten aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan geschikte locaties voor de screening aanwijzen, rekening houdend met de geografie en de bestaande infrastructuur, om ervoor te zorgen dat zowel aangehouden onderdanen van derde landen als personen die zich bij een grensdoorlaatpost melden, snel aan de screening kunnen worden onderworpen. De taken in verband met de screening kunnen worden uitgevoerd in hotspotgebieden zoals bedoeld in artikel 2, onder 23, van Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad[23].	***Schrappen***

[23] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

Or. en

Amendement 250
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 20

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(20) De lidstaten moeten aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan geschikte locaties voor de screening aanwijzen, rekening houdend met de geografie en de bestaande infrastructuur, om ervoor te zorgen dat zowel aangehouden onderdanen van derde landen als personen die zich bij een grensdoorlaatpost melden, snel aan de screening kunnen worden onderworpen. De ***taken in verband met*** de screening ***kunnen worden uitgevoerd in hotspotgebieden zoals bedoeld in artikel 2, onder 23, van Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad***[23].	(20) De lidstaten moeten***, ook*** aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan***,*** geschikte locaties voor de screening aanwijzen, rekening houdend met de geografie en de bestaande infrastructuur, om ervoor te zorgen dat zowel aangehouden onderdanen van derde landen als personen die zich bij een grensdoorlaatpost melden, snel aan de screening kunnen worden onderworpen. De ***lidstaten moeten waarborgen dat de toepasselijke voorwaarden voor opvang die zijn vastgesteld bij Richtlijn (EU)XXX/XXX [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen] van toepassing zijn tijdens*** de screening***. Kinderen, gezinnen en andere kwetsbare groepen moeten prioriteit krijgen en onmiddellijk na aankomst worden doorverwezen naar passende accommodatie***.

[23] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

Or. en

Amendement 251
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 20

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(20) De lidstaten moeten aan de buitengrens of in de nabijheid daarvan geschikte locaties voor de screening aanwijzen, rekening houdend met de geografie en de bestaande infrastructuur, om ervoor te zorgen dat zowel aangehouden onderdanen van derde landen als personen die zich bij een grensdoorlaatpost melden, snel aan de screening kunnen worden onderworpen. De taken in verband met de screening kunnen worden uitgevoerd in hotspotgebieden zoals bedoeld in artikel 2, onder 23, van Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad[23].	(20) De lidstaten moeten aan de buitengrens of in de ***dichte*** nabijheid daarvan geschikte locaties voor de screening aanwijzen, rekening houdend met de geografie en de bestaande infrastructuur, om ervoor te zorgen dat zowel aangehouden onderdanen van derde landen als personen die zich bij een grensdoorlaatpost melden, snel aan de screening kunnen worden onderworpen. ***In elk geval mogen personen in de screeningprocedure niet worden beschouwd als aanwezig op het grondgebied van een lidstaat.*** De taken in verband met de screening kunnen worden uitgevoerd in hotspotgebieden zoals bedoeld in artikel 2, onder 23, van Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad[23].
[23] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).	[23] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

Or. en

Amendement 252
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 21

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(21) Om de doelstellingen van de screening te verwezenlijken, moet worden gezorgd voor nauwe samenwerking tussen de in artikel 16 van Verordening 2016/399 bedoelde bevoegde nationale autoriteiten, de in artikel 5 van de [asielprocedureverordening] bedoelde	***Schrappen***

bevoegde instanties en de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van terugkeerprocedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. Waar nodig moeten ook de kinderbeschermingsautoriteiten nauw bij de screening worden betrokken om ervoor te zorgen dat tijdens de screening naar behoren rekening wordt gehouden met de belangen van het kind. De lidstaten moeten gebruik kunnen maken van ondersteuning door de relevante agentschappen, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap en het [Asielagentschap van de Europese Unie], binnen de grenzen van de respectieve mandaten. De lidstaten moeten de nationale rapporteurs voor de bestrijding van mensenhandel inschakelen wanneer bij de screening feiten aan het licht komen die te maken hebben met mensenhandel, in overeenstemming met Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad[24].

---

[24] Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan (PB L 101 van 15.4.2011, blz. 1).

Or. en

Amendement 253
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 21

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(21) Om de doelstellingen van de screening te verwezenlijken, moet worden	(21) Om de doelstellingen van de screening te verwezenlijken, ***namelijk de***

gezorgd voor nauwe samenwerking tussen de in artikel 16 van Verordening 2016/399 bedoelde bevoegde nationale autoriteiten**,** de in artikel 5 van de [asielprocedureverordening] bedoelde bevoegde instanties ***en de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van terugkeerprocedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG***. ***Waar nodig moeten*** ook de kinderbeschermingsautoriteiten nauw bij de screening worden betrokken om ervoor te zorgen dat tijdens de screening naar behoren rekening wordt gehouden met de belangen van het kind. De lidstaten moeten gebruik kunnen maken van ondersteuning door de relevante agentschappen, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap en het [Asielagentschap van de Europese Unie], binnen de grenzen van de respectieve mandaten. De lidstaten moeten de nationale rapporteurs voor de bestrijding van mensenhandel inschakelen wanneer bij de screening feiten aan het licht komen die te maken hebben met mensenhandel, in overeenstemming met Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad[24].

erkenning van kwetsbaarheden, moet worden gezorgd voor nauwe samenwerking tussen de in artikel 16 van Verordening 2016/399 bedoelde bevoegde nationale autoriteiten ***en*** de in artikel 5 van de [asielprocedureverordening] bedoelde bevoegde instanties. Ook de kinderbeschermingsautoriteiten ***moeten*** nauw bij de screening worden betrokken om ervoor te zorgen dat tijdens de screening naar behoren rekening wordt gehouden met de belangen van het kind***. Er moet een vertegenwoordiger worden aangewezen om de niet-begeleide minderjarige tijdens de screening te vertegenwoordigen en bij te staan. Indien van toepassing moet deze vertegenwoordiger dezelfde zijn als de overeenkomstig artikel 23 van Richtlijn (EU) 2013/33/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] aangewezen vertegenwoordiger. De lidstaten moeten streven naar samenwerking met het bij artikel 7 ingestelde toezichtmechanisme om ervoor te zorgen dat alle acties en procedures in overeenstemming zijn met de eerbiediging van de grondrechten. Naast het toezichtmechanisme moeten ngo's en maatschappelijke organisaties die gespecialiseerd zijn in kinderbescherming toegang krijgen tot toezichtprocedures voor identificatie, verificatie en leeftijdsbeoordeling***. De lidstaten moeten gebruik kunnen maken van ondersteuning door de relevante agentschappen, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap en het [Asielagentschap van de Europese Unie], binnen de grenzen van de respectieve mandaten. ***De taken, functies en activiteiten die de betreffende EU-agentschappen uitoefenen ter ondersteuning van de lidstaten uit hoofde van deze verordening moeten onder het toepassingsgebied van het onafhankelijke toezichtmechanisme vallen dat elke lidstaat moet opstellen overeenkomstig deze verordening.*** De lidstaten moeten ***ook maatregelen invoeren om potentiële***

	slachtoffers van mensenhandel zo vroeg mogelijk te identificeren teneinde verdere mensenhandel te voorkomen, hen bescherming bieden en de nationale rapporteurs voor de bestrijding van mensenhandel inschakelen wanneer bij de screening feiten aan het licht komen die te maken hebben met mensenhandel, in overeenstemming met Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad[24].
[24] Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan (PB L 101 van 15.4.2011, blz. 1).	[24] Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan (PB L 101 van 15.4.2011, blz. 1).
	Or. en

Amendement 254
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 21

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(21) Om de doelstellingen van de screening te verwezenlijken, moet worden gezorgd voor nauwe samenwerking tussen de in artikel 16 van Verordening 2016/399 bedoelde bevoegde nationale autoriteiten, de in artikel 5 van ***de*** [asielprocedureverordening] bedoelde bevoegde instanties en de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van terugkeerprocedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. Waar nodig moeten ook de kinderbeschermingsautoriteiten nauw bij de screening worden betrokken om ervoor te zorgen dat tijdens de screening naar behoren rekening wordt gehouden met de belangen van het kind. De lidstaten moeten	Om de doelstellingen van de screening te verwezenlijken, moet worden gezorgd voor nauwe samenwerking tussen de in artikel 16 van Verordening ***(EU)*** 2016/399 bedoelde bevoegde nationale autoriteiten, de in artikel 5 van ***Verordening (EU) xxxx/xxxx*** [asielprocedureverordening] bedoelde bevoegde instanties en de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van terugkeerprocedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. Waar nodig moeten ook de kinderbeschermingsautoriteiten nauw bij de screening worden betrokken om ervoor te zorgen dat tijdens de screening naar behoren rekening wordt gehouden met de belangen van het kind. De lidstaten moeten

gebruik kunnen maken van ondersteuning door de relevante agentschappen, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap en het [Asielagentschap van de Europese Unie], binnen de grenzen van de respectieve mandaten. De lidstaten moeten de nationale rapporteurs voor de bestrijding van mensenhandel inschakelen wanneer bij de screening feiten aan het licht komen die te maken hebben met mensenhandel, in overeenstemming met Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad[24].

gebruik kunnen maken van ondersteuning door de relevante agentschappen, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap en het [Asielagentschap van de Europese Unie], binnen de grenzen van de respectieve mandaten. ***De taken, functies en activiteiten die de betreffende EU-agentschappen uitoefenen ter ondersteuning van de lidstaten uit hoofde van deze verordening moeten onder het toepassingsgebied van het onafhankelijke toezichtmechanisme vallen dat elke lidstaat moet opstellen overeenkomstig deze verordening.*** De lidstaten moeten de nationale rapporteurs voor de bestrijding van mensenhandel inschakelen wanneer bij de screening feiten aan het licht komen die te maken hebben met mensenhandel, in overeenstemming met Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad[24].

[24] Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan (PB L 101 van 15.4.2011, blz. 1).

[24] Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan (PB L 101 van 15.4.2011, blz. 1).

Or. en

Amendement 255
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Harald Vilimsky, Charlie Weimers, Nicolaus Fest

Voorstel voor een verordening
Overweging 21

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(21) Om de doelstellingen van de screening te verwezenlijken, moet worden gezorgd voor nauwe samenwerking tussen de in artikel 16 van Verordening 2016/399 bedoelde bevoegde nationale autoriteiten,	(21) Om de doelstellingen van de screening te verwezenlijken, moet worden gezorgd voor nauwe samenwerking tussen de in artikel 16 van Verordening 2016/399 bedoelde bevoegde nationale autoriteiten,

de in artikel 5 van de [asielprocedureverordening] bedoelde bevoegde instanties en de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van terugkeerprocedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. Waar nodig ***moeten*** ook de kinderbeschermingsautoriteiten ***nauw*** bij de screening worden betrokken ***om ervoor te zorgen dat tijdens de screening naar behoren rekening wordt gehouden met de belangen van het kind***. De lidstaten moeten gebruik kunnen maken van ondersteuning door de relevante agentschappen, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap en het [Asielagentschap van de Europese Unie], binnen de grenzen van de respectieve mandaten. De lidstaten moeten de nationale rapporteurs voor de bestrijding van mensenhandel inschakelen wanneer bij de screening feiten aan het licht komen die te maken hebben met mensenhandel, in overeenstemming met Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad[24].	de in artikel 5 van de [asielprocedureverordening] bedoelde bevoegde instanties en de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van terugkeerprocedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. Waar nodig ***kunnen*** ook de kinderbeschermingsautoriteiten bij de screening worden betrokken. De lidstaten moeten gebruik kunnen maken van ondersteuning door de relevante agentschappen, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap en het [Asielagentschap van de Europese Unie], binnen de grenzen van de respectieve mandaten. De lidstaten moeten de nationale rapporteurs voor de bestrijding van mensenhandel inschakelen wanneer bij de screening feiten aan het licht komen die te maken hebben met mensenhandel, in overeenstemming met Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad[24].
[24] Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan (PB L 101 van 15.4.2011, blz. 1).	[24] Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan (PB L 101 van 15.4.2011, blz. 1).

Or. en

Amendement 256
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 21

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(21) Om de doelstellingen van de	(21) Om de doelstellingen van de

screening te verwezenlijken, moet worden gezorgd voor nauwe samenwerking tussen de in artikel 16 van Verordening 2016/399 bedoelde bevoegde nationale autoriteiten, de in artikel 5 van de [asielprocedureverordening] bedoelde bevoegde instanties en de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van terugkeerprocedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. ***Waar nodig moeten*** ook de kinderbeschermingsautoriteiten nauw bij de screening worden betrokken om ervoor te zorgen dat tijdens de screening naar behoren rekening wordt gehouden met de belangen van het kind. De lidstaten moeten gebruik kunnen maken van ondersteuning door de relevante agentschappen, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap en het [Asielagentschap van de Europese Unie], binnen de grenzen van de respectieve mandaten. De lidstaten moeten de nationale rapporteurs voor de bestrijding van mensenhandel inschakelen wanneer bij de screening feiten aan het licht komen die te maken hebben met mensenhandel, in overeenstemming met Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad[24].

_____

[24] Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan (PB L 101 van 15.4.2011, blz. 1).

screening te verwezenlijken, moet worden gezorgd voor nauwe samenwerking tussen de in artikel 16 van Verordening 2016/399 bedoelde bevoegde nationale autoriteiten, de in artikel 5 van de [asielprocedureverordening] bedoelde bevoegde instanties en de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van terugkeerprocedures in overeenstemming met Richtlijn 2008/115/EG. Ook de kinderbeschermingsautoriteiten ***moeten*** nauw bij de screening worden betrokken ***wanneer het gaat om minderjarigen of personen die beweren minderjarig te zijn,*** om ervoor te zorgen dat tijdens de screening naar behoren rekening wordt gehouden met de belangen van het kind. De lidstaten moeten gebruik kunnen maken van ondersteuning door de relevante agentschappen, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap en het [Asielagentschap van de Europese Unie], binnen de grenzen van de respectieve mandaten. De lidstaten moeten de nationale rapporteurs voor de bestrijding van mensenhandel inschakelen wanneer bij de screening feiten aan het licht komen die te maken hebben met mensenhandel, in overeenstemming met Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad[24].

_____

[24] Richtlijn 2011/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 inzake de voorkoming en bestrijding van mensenhandel en de bescherming van slachtoffers daarvan (PB L 101 van 15.4.2011, blz. 1).

Or. en

Amendement 257
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky

Voorstel voor een verordening
Overweging 22

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(22) De bevoegde autoriteiten moeten de screening uitvoeren in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, zij moeten ervoor zorgen dat de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd en zij mogen personen niet discrimineren op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan de belangen van het kind.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 258
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 22

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(22) De bevoegde autoriteiten ***moeten*** de screening uitvoeren in overeenstemming met ***het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie,*** zij ***moeten*** ervoor zorgen dat de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd ***en zij mogen personen niet discrimineren op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan de belangen van het kind.***	(22) ***Van*** de bevoegde autoriteiten ***wordt verwacht dat zij*** de screening uitvoeren in overeenstemming met ***de nationale wetgeving en alle toepasselijke bepalingen in bilaterale, multilaterale of EU-overeenkomsten met derde partnerlanden waar opvangcentra gevestigd zijn, alsook dat*** zij ervoor zorgen dat ***tijdens de procedure*** de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd.

Or. en

Amendement 259
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 22

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(22) De bevoegde autoriteiten moeten de screening uitvoeren in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, zij moeten ervoor zorgen dat de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd en zij mogen personen niet discrimineren op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid***. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan*** de belangen van het kind.	(22) De bevoegde autoriteiten moeten de screening uitvoeren in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, zij moeten ervoor zorgen dat de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd en zij mogen personen niet discrimineren op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid ***of genderidentiteit.*** De belangen van het kind ***moeten altijd voorop staan bij alle beslissingen die betrekking hebben op kinderen***. ***Aangezien inbewaringstelling van kinderen voor migratiedoeleinden nooit in het belang van het kind is, mogen niet-begeleide kinderen en kinderen met een gezin nooit in bewaring worden gesteld.***

Or. en

Amendement 260
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 22

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(22) De bevoegde autoriteiten moeten de screening uitvoeren in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, zij moeten ervoor zorgen dat de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd en zij mogen personen niet discrimineren op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid. ***Bijzondere aandacht moet worden besteed aan*** de belangen van het kind.	(22) De bevoegde autoriteiten moeten de screening uitvoeren in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, zij moeten ervoor zorgen dat de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd en zij mogen personen niet discrimineren op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid. ***Bij de uitvoering van deze verordening moeten*** de belangen van het kind ***vooropstaan***.

Or. en

Amendement 261
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 22

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(22) De bevoegde autoriteiten moeten de screening uitvoeren in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, zij moeten ervoor zorgen dat de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd en zij mogen personen niet discrimineren op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid. ***Bijzondere aandacht moet worden besteed aan*** de belangen van het kind.	(22) De bevoegde autoriteiten moeten de screening uitvoeren in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, zij moeten ervoor zorgen dat de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd en zij mogen personen niet discrimineren op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid. ***Bij de uitvoering van deze verordening moeten*** de belangen van het kind ***vooropstaan***.

Or. en

Amendement 262
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Overweging 22

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(22) De bevoegde autoriteiten moeten de screening uitvoeren in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, zij moeten ervoor zorgen dat de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd en zij mogen personen niet discrimineren op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid. ***Bijzondere aandacht*** moet worden ***besteed aan*** de belangen van het kind.	(22) De bevoegde autoriteiten moeten de screening uitvoeren in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, zij moeten ervoor zorgen dat de menselijke waardigheid wordt geëerbiedigd en zij mogen personen niet discrimineren op grond van geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid. ***Rekening*** moet worden ***gehouden met*** de belangen van het kind.

Or. fr

Amendement 263
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, tijdens de screening worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de screening, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel	***Schrappen***

van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. Het Bureau voor de grondrechten moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om aan het toezicht deel te nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de screening onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld.

Or. fr

Amendement 264
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met	***Schrappen***

inbegrip van het Handvest van de grondrechten, tijdens de screening worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de screening, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. Het Bureau voor de grondrechten moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om aan het toezicht deel te nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de screening onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld.

Or. en

Amendement 265
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, tijdens de screening worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de screening, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. ***Het Bureau voor de grondrechten moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om aan het toezicht deel te nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896***	(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, tijdens de screening worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de screening, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399.

voorziet. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de screening onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld.

Or. en

Amendement 266
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(23) Om ervoor te zorgen dat ***het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten,*** tijdens de screening worden nageleefd, moet elke lidstaat een ***toezichtmechanisme en*** passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan ***instellen***. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de ***eerbiediging van de grondrechten bij de screening***, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels ***inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399***. Het Bureau voor de grondrechten ***moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun*** nationale ***toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en***	(23) Om ervoor te zorgen dat ***de nationale wetgeving en overeenkomsten met derde partnerlanden*** tijdens de screening worden nageleefd, moet elke lidstaat een ***mechanisme instellen voor het toezicht op de doeltreffendheid van de terugkeer en overbrenging naar opvangcentra in derde partnerlanden, alsook*** passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de ***efficiëntie van controles, overbrengingen naar opvangcentra in derde partnerlanden en de terugkeer naar het laatste veilige transitland, het land van oorsprong of de haven van oorsprong na een reddingsoperatie op zee***, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels ***en overeenkomsten met derde partnerlanden***. Het Bureau voor de grondrechten ***treedt nooit op op een wijze die de*** nationale ***autoriteiten hindert*** bij de screening***, de overdracht aan partnerlanden van derde landen of de begeleiding van schepen met migranten aan boord naar de haven van oorsprong, in plaats van naar Europa, om daar te worden ontscheept***.

bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om aan het toezicht deel te nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de screening ***onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld***.

Or. en

Amendement 267
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, ***tijdens de screening*** worden nageleefd, ***moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de screening, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. Het Bureau voor de grondrechten moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten***	(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, worden nageleefd, ***moeten*** de lidstaten vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de screening onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld.

om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om aan het toezicht deel te nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet. De lidstaten ***moeten*** vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de screening onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld.

Or. en

Amendement 268
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, ***tijdens de screening*** worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name ***betrekking hebben op*** de eerbiediging van de grondrechten bij de ***screening***, ***alsook op de naleving van de***	(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name ***permanent toezien op alle grensbeheer- en grensbewakingsactiviteiten die door nationale autoriteiten of bevoegde EU-***

toepasselijke nationale ***regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399***. Het Bureau voor de grondrechten moet ***algemene*** richtsnoeren opstellen voor de ***instelling en*** de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om aan het toezicht deel te nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme ***mag geen*** afbreuk doen aan ***het toezicht op de naleving van de*** grondrechten ***door de grondrechtentoezichthouders van*** het Europees Grens- en kustwachtagentschap ***waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet***. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de ***screening*** onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten ***snel en op passende wijze*** worden behandeld.

agentschappen op zijn grondgebied worden uitgevoerd, op de naleving van het beginsel van non-refoulement en op de eerbiediging van de grondrechten bij de ***screening-***, ***asiel- en terugkeerprocedures. Het onafhankelijke toezichtmechanisme doet aanbevelingen aan lidstaten en EU-agentschappen en brengt jaarlijks en openbaar verslag uit over zijn bevindingen, aanbevelingen en maatregelen die het heeft genomen om zijn aanbevelingen uit te voeren. Om zijn taken doeltreffend te kunnen uitvoeren, moet het toezichtmechanisme onbeperkte toegang krijgen tot alle locaties of documenten die het relevant acht om zijn mandaat uit te oefenen, en moet het periodieke aangekondigde en onaangekondigde bezoeken kunnen uitvoeren. De lidstaten moeten passende waarborgen invoeren om de onafhankelijkheid van het mechanisme te waarborgen, onder meer door ervoor te zorgen dat*** nationale ***mensenrechtenorganisaties, ombudspersonen, onafhankelijke niet-gouvernementele organisaties, maatschappelijke organisaties en internationale organisaties deel uitmaken van het toezichtsysteem***. Het Bureau voor de grondrechten moet richtsnoeren opstellen voor de ***uitvoering van het kader waarin is voorzien in artikel 7, dat waarborgen omvat om te zorgen voor*** de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om aan het toezicht deel te

nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme ***moet handelen in synergie met en optreden zonder*** afbreuk ***te*** doen aan ***andere EU-instrumenten voor toezicht op*** grondrechten***, zoals met name deze waarin is voorzien in de artikelen 109, 110 en 111 van Verordening (EU) 2019/1896 (de verordening van*** het Europees Grens- en kustwachtagentschap***), het toezichtmechanisme voor toezicht op de operationele en technische toepassing van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel zoals bepaald in artikel 14 van Verordening (EU) xxxx/xxxx [verordening EU-asielagentschap] en Verordening (EU) xxxx/xxxx [Schengenevaluatie- en toezichtmechanisme]***. De lidstaten moeten ***alle*** vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de ***screening-, asiel- en terugkeerprocedures*** onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten ***prompt en doeltreffend*** worden behandeld ***en zodanig dat zij kunnen leiden tot de identificatie en de passende bestraffing van de verantwoordelijken***.

Or. en

Amendement 269
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, ***tijdens de screening*** worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid	(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, ***bij alle operaties die bij de buitengrenzen plaatsvinden en bij alle procedures die in de context van migratie plaatsvinden*** worden nageleefd, moet elke

ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de screening, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. Het Bureau voor de grondrechten moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning ***kunnen*** vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. ***Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde*** nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties ***uit te nodigen om aan het toezicht deel te nemen***. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet***.*** De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten ***tijdens de screening*** onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld.

lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de ***grensbewaking,*** de screening***, de asielprocedure en de terugkeerprocedure***, alsook op de naleving van de toepasselijke regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. Het Bureau voor de grondrechten moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten ***worden aangemoedigd om*** het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning ***te*** vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. ***Onafhankelijke*** nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties***, maatschappelijk organisaties en mensenrechtenverdedigers moeten deelnemen aan de instelling, het beheer en de werking van het toezichtmechanisme en moeten passende bescherming krijgen bij de uitvoering van hun werk***. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet***, het mechanisme voor het toezicht op de operationele en technische toepassing van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel (CEAS) zoals bedoeld in artikel 14 van Verordening (EU) xxxx/xxxx [verordening asielagentschap van de EU] en het***

mogelijke toezicht door bestaande nationale of internationale toezichthoudende instanties. De lidstaten moeten ervoor zorgen dat nationale onafhankelijke autoriteiten die betrokken zijn bij het toezichtmechanisme en het mechanisme zelf hun werk naar behoren kunnen uitvoeren, onder meer door toegang te verlenen tot locaties of documenten en door onderzoeken uit te voeren en verslag uit te brengen. Lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld***, onder meer door de invoering van doeltreffende, evenredige en afschrikkende sancties en door procedures die, bij overtreding van de wet, zullen leiden tot de identificatie en bestraffing van de verantwoordelijken***.

Or. en

Amendement 270
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, tijdens de screening worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de screening, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU)	(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, tijdens de screening worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen ***of een bestaand mechanisme aanwijzen***. Het toezichtmechanisme moet ***een aanvulling vormen op het toezicht dat wordt uitgeoefend door het Asielagentschap van de Europese Unie en*** met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de screening, alsook op de

2016/399. Het Bureau voor de grondrechten moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om aan het toezicht deel te nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de screening onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld.

naleving van de toepasselijke nationale regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. Het Bureau voor de grondrechten moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om aan het toezicht deel te nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de screening onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld.

Or. en

Amendement 271
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-	(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-

recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, ***tijdens de screening*** worden nageleefd, ***moet*** elke lidstaat een toezichtmechanisme ***en*** passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten ***bij de screening, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels inzake*** bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. Het Bureau voor de grondrechten ***moet*** algemene richtsnoeren ***opstellen*** voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts ***moeten*** de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning ***kunnen*** vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. ***Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen*** relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties ***uit te nodigen*** om aan het toezicht deel te nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten ***tijdens de screening*** onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en ***op passende wijze*** worden behandeld.

recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, worden nageleefd, ***stelt*** elke lidstaat een toezichtmechanisme ***in tijdens de grensbewaking, de screening, alle asielprocedures en terugkeerprocedures alsook in crisissituaties op het gebied van migratie en asiel. De lidstaat moet*** passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ***en doeltreffendheid*** ervan instellen***, waar nodig onderzoeken opstarten en disciplinaire en afschrikkende maatregelen nemen***. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten, ***met inbegrip het gebruik van*** bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. Het Bureau voor de grondrechten ***stelt*** algemene richtsnoeren ***op*** voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts ***mogen*** de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Relevante nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties ***worden uitgenodigd*** om aan het toezicht deel te nemen. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en ***onafhankelijk*** worden behandeld.

Amendement 272
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, tijdens de screening worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de screening, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. Het Bureau voor de grondrechten moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om ***aan*** het toezicht ***deel te nemen***. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de	(23) Om ervoor te zorgen dat het EU-recht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, tijdens de screening worden nageleefd, moet elke lidstaat een toezichtmechanisme en passende waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan instellen. Het toezichtmechanisme moet met name betrekking hebben op de eerbiediging van de grondrechten bij de screening, alsook op de naleving van de toepasselijke nationale regels inzake bewaring en de naleving van het beginsel van non-refoulement zoals bedoeld in artikel 3, onder b), van Verordening (EU) 2016/399. Het Bureau voor de grondrechten moet algemene richtsnoeren opstellen voor de instelling en de onafhankelijke werking van een dergelijk toezichtmechanisme. Voorts moeten de lidstaten het Bureau voor de grondrechten om ondersteuning kunnen vragen bij de ontwikkeling van hun nationale toezichtmechanisme. Daarnaast moeten zij het advies van het Bureau voor de grondrechten kunnen inwinnen in verband met de vaststelling van de methodologie voor dit toezichtmechanisme en passende opleidingsmaatregelen. Zij moeten tevens de mogelijkheid krijgen relevante en bevoegde nationale, internationale en niet-gouvernementele organisaties en instanties uit te nodigen om ***bij*** het toezicht ***aanwezig te zijn***. Het onafhankelijke toezichtmechanisme mag geen afbreuk doen aan het toezicht op de naleving van de grondrechten door de

grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de screening onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld.	grondrechtentoezichthouders van het Europees Grens- en kustwachtagentschap waarin Verordening (EU) 2019/1896 voorziet. De lidstaten moeten vermeende schendingen van de grondrechten tijdens de screening onderzoeken, onder meer door te waarborgen dat klachten snel en op passende wijze worden behandeld.

Or. fr

Amendement 273
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 23 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(23 bis) Onderdanen van derde landen moeten ook de hoogste normen van gegevensbescherming genieten, vooral gezien hun potentiële kwetsbaarheden, de gevoeligheid van de tijdens de screening verzamelde gegevens en de potentiële gevolgen van de tijdens de screening verstrekte informatie voor hun volgende procedures. De screeningprocedure moet altijd in overeenstemming zijn met Verordening (EU) 2016/679, Verordening 2018/1725 en, in voorkomend geval, Richtlijn 2018/680, met inbegrip van de algemene beginselen van gegevensminimalisatie en doelbinding. Nationale gegevensbeschermingsautoriteiten, het EDPB en de EDPS moeten dan ook nauw betrokken zijn bij de uitvoering van de screeningprocedures en bij het toezichtmechanisme waarin is voorzien in artikel 7.

Or. en

Amendement 274
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 23 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(23 bis) Onderdanen van derde landen moeten ook de hoogste normen van gegevensbescherming genieten, vooral gezien hun potentiële kwetsbaarheden, de gevoeligheid van de tijdens de screening verzamelde gegevens en de potentiële gevolgen van de tijdens de screening verstrekte informatie voor hun volgende procedures. De screeningprocedure moet altijd in overeenstemming zijn met Verordening (EU) 2016/679, Verordening 2018/1725 en, in voorkomend geval, Richtlijn 2018/680, met inbegrip van de algemene beginselen van gegevensminimalisatie en doelbinding. Nationale gegevensbeschermingsautoriteiten, het EDPB en het EDPS moeten dan ook nauw betrokken zijn bij de uitvoering van de screeningprocedures.

Or. en

Amendement 275
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Voorstel voor een verordening
Overweging 23 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(23 bis) De lidstaten moeten niet-gouvernementele organisaties kunnen verbieden om deel te nemen aan de screening van illegalen die naar de Europese Unie proberen te komen.

Or. fr

Amendement 276
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 24

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(24) Aan het einde van de screening moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening een informatieformulier invullen. Het formulier moet worden toegezonden aan de autoriteiten die verzoeken om internationale bescherming behandelen ***of aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor terugkeer, naargelang de procedure waarnaar de betrokkene wordt doorverwezen. In het eerste geval*** moeten ***de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening onder meer wijzen op alle elementen die van belang lijken te zijn om te bepalen of de bevoegde autoriteiten een versnelde behandelingsprocedure of de grensprocedure moeten toepassen op het verzoek van*** de betrokken onderdaan van een derde land.	(24) Aan het einde van de screening moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening een informatieformulier invullen. Het formulier moet worden toegezonden aan de autoriteiten die verzoeken om internationale bescherming behandelen***. Het formulier, met inbegrip van de bijlage, moet een beperkte bewaarperiode hebben die duidelijk is gedefinieerd en die gebaseerd is op het beginsel dat de gegevens*** moeten ***worden gewist wanneer zij niet langer noodzakelijk zijn met betrekking tot de doeleinden waarvoor zij zijn verzameld of anderszins worden verwerkt.*** De betrokken onderdaan van een derde land ***moet een kopie krijgen van het informatieformulier en van alle informatie die op hem betrekking heeft, voordat een en ander aan de bevoegde autoriteiten wordt toegezonden. De kopie moet tevens gesteld zijn in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt en moet alle informatie bevatten die hij nodig heeft om zijn recht op correctie of aanvulling van de tijdens de screeningprocedure verstrekte gegevens of informatie te kunnen uitoefenen***.

Or. en

Amendement 277
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky

Voorstel voor een verordening
Overweging 24

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(24) Aan het einde van de screening moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening een informatieformulier invullen. Het formulier moet worden toegezonden aan de autoriteiten die verzoeken om internationale bescherming behandelen of aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor terugkeer, naargelang de procedure waarnaar de betrokkene wordt doorverwezen. ***In het eerste geval moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening onder meer wijzen op alle elementen die van belang lijken te zijn om te bepalen of de bevoegde autoriteiten een versnelde behandelingsprocedure of de grensprocedure moeten toepassen op het verzoek van de betrokken onderdaan van een derde land.***	(24) Aan het einde van de screening moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening een informatieformulier invullen. Het formulier moet worden toegezonden aan de autoriteiten die verzoeken om internationale bescherming behandelen of aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor terugkeer, naargelang de procedure waarnaar de betrokkene wordt doorverwezen.

Or. en

Amendement 278
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 24

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(24) Aan het einde van de screening moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening een informatieformulier invullen. Het formulier moet worden toegezonden aan de autoriteiten die verzoeken om internationale bescherming behandelen ***of*** aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor terugkeer, naargelang de procedure waarnaar de betrokkene wordt	(24) Aan het einde van de screening moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening een informatieformulier invullen. Het formulier moet worden toegezonden aan de autoriteiten die verzoeken om internationale bescherming behandelen**,** aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor terugkeer ***of aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor weigering van toegang***,

doorverwezen. ***In het eerste geval moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor*** de screening ***onder meer wijzen op alle elementen die van belang lijken te zijn om te bepalen of de bevoegde autoriteiten een versnelde behandelingsprocedure of de grensprocedure moeten toepassen op het verzoek van de betrokken onderdaan van een derde land***.

naargelang de procedure waarnaar de betrokkene wordt doorverwezen. ***Dit moet gebeuren onverminderd de mogelijkheid van de lidstaten om onderdanen van derde landen toe te staan het grondgebied te betreden en/of er te verblijven op andere gronden uit hoofde van het nationaal, EU- of internationaal recht. De lidstaten moeten ervoor zorgen dat alle onderdanen van derde landen die aan*** de screening ***worden onderworpen, door gekwalificeerd en opgeleid personeel naar behoren worden geïnformeerd over hun rechten en over de mogelijkheid om een verzoek tot internationale bescherming in te dienen***.

Or. en

Amendement 279
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 24

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(24) Aan het einde van de screening moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening een informatieformulier invullen. Het formulier moet worden toegezonden aan de autoriteiten die verzoeken om internationale bescherming behandelen of aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor terugkeer, naargelang de procedure waarnaar de betrokkene wordt doorverwezen. ***In het eerste geval moeten*** de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening ***onder meer wijzen op alle elementen die van belang lijken te zijn om te bepalen of de bevoegde autoriteiten een versnelde behandelingsprocedure of de grensprocedure moeten toepassen op het verzoek van de betrokken onderdaan van een derde land***.	(24) Aan het einde van de screening moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening een informatieformulier invullen. Het formulier moet worden toegezonden aan de autoriteiten die verzoeken om internationale bescherming behandelen of aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor terugkeer, naargelang de procedure waarnaar de betrokkene wordt doorverwezen. ***Om te zorgen voor naleving, met name van de rechten op informatie, toegang tot persoonsgegevens en correctie en een doeltreffende voorziening in rechte, moet het informatieformulier aan de betrokken onderdaan van een derde land worden overhandigd voordat het wordt toegezonden aan de autoriteiten die de verzoeken om internationale bescherming onderzoeken of aan de autoriteiten die***

bevoegd zijn voor terugkeer, en moet het alle mogelijke opmerkingen of bezwaren bevatten die de betrokken onderdaan heeft gemaakt, alsook de wettelijke en feitelijke redenen die de keuze van de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening ***om die persoon naar specifieke procedure door te verwijzen, verklaren***.

Or. en

Amendement 280
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 24

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(24) Aan het einde van de screening moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening een ***informatieformulier*** invullen. Het formulier moet worden toegezonden aan de autoriteiten die verzoeken om internationale bescherming behandelen of aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor terugkeer, naargelang de procedure waarnaar de betrokkene wordt doorverwezen. In het eerste geval moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening onder meer wijzen op alle elementen die van belang lijken te zijn om te bepalen of de bevoegde autoriteiten een versnelde behandelingsprocedure of de grensprocedure moeten toepassen op het verzoek van de betrokken onderdaan van een derde land.	(24) Aan het einde van de screening moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening een ***screeningformulier*** invullen. Het formulier moet worden toegezonden aan de autoriteiten die verzoeken om internationale bescherming behandelen of aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor terugkeer, naargelang de procedure waarnaar de betrokkene wordt doorverwezen. In het eerste geval moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de screening onder meer wijzen op alle elementen die van belang lijken te zijn om te bepalen of de bevoegde autoriteiten een versnelde behandelingsprocedure of de grensprocedure moeten toepassen op het verzoek van de betrokken onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 281
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 24 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(24 bis) Deze verordening mag de mogelijkheid voor de lidstaten niet wegnemen om op elk ogenblik te beslissen een autonome verblijfsvergunning of andere machtiging toe te kennen die het recht om te blijven biedt om medelevende, humanitaire of andere redenen aan een onderdaan van een derde land die hun grondgebied irregulier binnenkomt of er irregulier verblijft. In dat geval mag geen terugkeerbesluit worden uitgevaardigd. Indien al een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, wordt het ingetrokken of opgeschort voor de duur van de geldigheid van de verblijfsvergunning of andere vorm van toestemming tot legaal verblijf.

Or. en

Amendement 282
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 24 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(24 bis) De lidstaten moeten ervoor zorgen dat de informatieprocedure vergezeld gaat van formele procedurele waarborgen. Alle onderdanen van derde landen moeten de mogelijkheid krijgen om de informatie die in het informatieformulier is opgenomen aan te vechten en moeten toegang hebben tot een doeltreffend rechtsmiddel met betrekking tot het resultaat van de screening.

Or. en

Amendement 283
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 24 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(24 bis) Om te zorgen voor eerlijke procedures moeten onderdanen van derde landen die aan de screening worden onderworpen, het recht hebben om precies te weten welke informatie over hen wordt bewaard. Zij moeten ook het recht hebben om gegevens of informatie die tijdens de screeningprocedure zijn/is verstrekt, te corrigeren of aan te vullen.

Or. en

Amendement 284
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 25

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(25) De tijdens de screening verzamelde biometrische gegevens moeten, samen met de in de artikelen [12, 13, 14 en 14 bis] van de Eurodac-verordening bedoelde gegevens, door de bevoegde autoriteiten aan Eurodac worden toegezonden binnen de in die verordening bepaalde termijnen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 285
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 25

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(25) De tijdens de screening verzamelde biometrische gegevens moeten, samen met de in de artikelen [12, 13, 14 en 14 bis] van de Eurodac-verordening bedoelde gegevens, door de bevoegde autoriteiten aan Eurodac worden toegezonden binnen de in die verordening bepaalde termijnen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 286
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 26

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(26) Alle personen die aan de screening ***aan de buitengrenzen*** worden onderworpen, moeten een voorafgaand medisch onderzoek ondergaan met het oog op de identificatie van personen die ***onmiddellijke zorg*** behoeven of ten aanzien van wie andere maatregelen moeten worden genomen, zoals isolatie omwille van de volksgezondheid. ***Er moet rekening worden gehouden met*** de specifieke behoeften van minderjarigen en kwetsbare personen. ***Indien uit de omstandigheden blijkt dat een dergelijk onderzoek niet nodig is, met name wanneer de algemene toestand van de betrokkene zeer goed lijkt, hoeft het onderzoek niet plaats te vinden en moet de betrokkene daarvan in kennis worden gesteld***. Het voorafgaande medische onderzoek moet door de gezondheidsautoriteiten van de betrokken lidstaat worden uitgevoerd. ***Wat betreft***	(26) Alle personen die aan de screening worden onderworpen, moeten een voorafgaand medisch onderzoek ondergaan ***en aan een beoordeling van de kwetsbaarheid worden onderworpen*** met het oog op de identificatie van personen die ***zich in een kwetsbare situatie met bijzondere opvangbehoeften bevinden, alsook personen die gezondheidszorg*** behoeven of ten aanzien van wie andere maatregelen moeten worden genomen, zoals isolatie omwille van de volksgezondheid. De specifieke behoeften van minderjarigen en kwetsbare personen ***moeten vooropstaan***. Het voorafgaande medische onderzoek moet door de gezondheidsautoriteiten van de betrokken lidstaat worden uitgevoerd***, door gekwalificeerd medisch personeel***. ***De lidstaten moeten zorgen voor voldoende personeel, zowel wat het aantal medische deskundigen als wat hun specifieke***

onderdanen van derde landen die op het grondgebied worden aangehouden, moet een voorafgaand medisch onderzoek worden uitgevoerd ***wanneer dit op het eerste gezicht noodzakelijk wordt geacht***.

opleiding betreft, met name omdat zij te maken kunnen krijgen met kinderen en personen die verschillende traumatische gebeurtenissen hebben meegemaakt. Voorafgaand medisch en kwetsbaarheidsonderzoek dat niet is voltooid tijdens de screening, moet onmiddellijk worden hervat in de daaropvolgende passende procedure waarnaar de onderdaan van een derde land wordt verwezen, onverminderd de verplichte beoordelingen van de kwetsbaarheid die moeten worden uitgevoerd ***tijdens deze procedures krachtens Verordening (EU) nr. XX/XXX [verordening asiel- en migratiebeheer] of Richtlijn 2008/115 (terugkeerrichtlijn)***.

Or. en

Amendement 287
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Overweging 26

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(26) Alle personen die aan de screening aan de buitengrenzen worden onderworpen, moeten een voorafgaand medisch onderzoek ondergaan met het oog op de identificatie van personen die onmiddellijke zorg behoeven of ten aanzien van wie andere maatregelen moeten worden genomen, zoals isolatie omwille van de volksgezondheid. Er moet rekening worden gehouden met de specifieke behoeften van minderjarigen en kwetsbare personen. ***Indien uit de omstandigheden blijkt dat een dergelijk onderzoek niet nodig is, met name wanneer de algemene toestand van de betrokkene zeer goed lijkt, hoeft het onderzoek niet plaats te vinden en moet de betrokkene daarvan in kennis worden***	(26) Alle personen die aan de screening aan de buitengrenzen worden onderworpen, moeten een voorafgaand medisch onderzoek ondergaan met het oog op de identificatie van personen die onmiddellijke zorg behoeven of ten aanzien van wie andere maatregelen moeten worden genomen, zoals isolatie omwille van de volksgezondheid. Er moet rekening worden gehouden met de specifieke behoeften van minderjarigen en kwetsbare personen. Het voorafgaande medische onderzoek moet door de gezondheidsautoriteiten van de betrokken lidstaat worden uitgevoerd.

gesteld. Het voorafgaande medische onderzoek moet door de gezondheidsautoriteiten van de betrokken lidstaat worden uitgevoerd. ***Wat betreft onderdanen van derde landen die op het grondgebied worden aangehouden, moet een voorafgaand medisch onderzoek worden uitgevoerd wanneer dit op het eerste gezicht noodzakelijk wordt geacht.***

Or. en

Amendement 288
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 26

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(26) Alle personen die aan de screening ***aan de buitengrenzen*** worden onderworpen, moeten een voorafgaand medisch ***onderzoek*** ondergaan met het oog op de identificatie van personen die ***onmiddellijke zorg*** behoeven of ten aanzien van wie andere maatregelen moeten worden genomen, zoals isolatie omwille van de volksgezondheid. ***Er moet rekening worden gehouden met*** de specifieke behoeften van minderjarigen en kwetsbare personen. ***Indien uit de omstandigheden blijkt dat een dergelijk onderzoek niet nodig is, met name wanneer de algemene toestand van de betrokkene zeer goed lijkt, hoeft het onderzoek niet plaats te vinden en moet de betrokkene daarvan in kennis worden gesteld***. Het voorafgaande medische onderzoek moet door de gezondheidsautoriteiten van de betrokken lidstaat worden uitgevoerd. ***Wat betreft onderdanen van derde landen die op het grondgebied worden aangehouden, moet een voorafgaand medisch onderzoek*** worden uitgevoerd ***wanneer dit op het***	(26) Alle personen die aan de screening worden onderworpen, moeten een voorafgaand medisch ***en kwetsbaarheidsonderzoek*** ondergaan met het oog op de identificatie van personen die ***zich in een kwetsbare situatie bevinden, die gezondheidszorg*** behoeven***, met bijzondere opvang- of procedurele behoeften*** of ten aanzien van wie andere maatregelen moeten worden genomen, zoals isolatie omwille van de volksgezondheid. De specifieke behoeften van minderjarigen en kwetsbare personen ***moeten vooropstaan***. Het voorafgaande medische onderzoek moet door ***gekwalificeerde medische beroepsbeoefenaars*** van de gezondheidsautoriteiten van de betrokken lidstaat worden uitgevoerd. ***Voorafgaand medisch en kwetsbaarheidsonderzoek dat niet is voltooid tijdens de screening, moet onmiddellijk worden hervat in de daaropvolgende passende procedure waarnaar de onderdaan van een derde land wordt verwezen, onverminderd de verplichte beoordelingen van de kwetsbaarheid die moeten*** worden

eerste gezicht noodzakelijk wordt geacht.	uitgevoerd ***tijdens deze procedures krachtens Verordening (EU) nr. XX/XXX [verordening asiel- en migratiebeheer] of Richtlijn 2008/115 (terugkeerrichtlijn)***.

Or. en

Amendement 289
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 26

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(26) Alle personen die aan de screening ***aan de buitengrenzen*** worden onderworpen, moeten een voorafgaand medisch onderzoek ondergaan met het oog op de identificatie van personen die onmiddellijke zorg behoeven of ten aanzien van wie andere maatregelen moeten worden genomen, zoals isolatie omwille van de volksgezondheid. Er moet rekening worden gehouden met de specifieke behoeften van minderjarigen en kwetsbare personen. ***Indien uit de omstandigheden blijkt dat een dergelijk onderzoek niet nodig is, met name wanneer de algemene toestand van de betrokkene zeer goed lijkt, hoeft het onderzoek niet plaats te vinden en moet de betrokkene daarvan in kennis worden gesteld.*** Het voorafgaande medische onderzoek moet door de gezondheidsautoriteiten van de betrokken lidstaat worden uitgevoerd. ***Wat betreft onderdanen van derde landen die op het grondgebied worden aangehouden, moet een voorafgaand medisch onderzoek worden uitgevoerd wanneer dit op het eerste gezicht noodzakelijk wordt geacht.***	(26) Alle personen die aan de screening worden onderworpen, moeten een voorafgaand medisch onderzoek ondergaan met het oog op de identificatie van personen die onmiddellijke zorg behoeven of ten aanzien van wie andere maatregelen moeten worden genomen, zoals isolatie omwille van de volksgezondheid. Er moet rekening worden gehouden met de specifieke behoeften van minderjarigen en kwetsbare personen. Het voorafgaande medische onderzoek moet door de ***gekwalificeerde*** gezondheidsautoriteiten van de betrokken lidstaat worden uitgevoerd.

Or. en

Amendement 290
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 26

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(26) Alle personen die aan de screening aan de buitengrenzen worden onderworpen, moeten een voorafgaand medisch onderzoek ondergaan met het oog op de identificatie van personen die onmiddellijke zorg behoeven of ten aanzien van wie andere maatregelen moeten worden genomen, zoals isolatie omwille van de volksgezondheid. Er moet rekening worden gehouden met de specifieke behoeften van minderjarigen en kwetsbare personen. Indien uit de omstandigheden blijkt dat een dergelijk onderzoek niet nodig is, met name wanneer de algemene toestand van de betrokkene zeer goed lijkt, hoeft het onderzoek niet plaats te vinden en moet de betrokkene daarvan in kennis worden gesteld. ***Het voorafgaande medische onderzoek moet door de gezondheidsautoriteiten van de betrokken lidstaat worden uitgevoerd.*** Wat betreft onderdanen van derde landen die op het grondgebied worden aangehouden, moet een voorafgaand medisch onderzoek worden uitgevoerd wanneer dit op het eerste gezicht noodzakelijk wordt geacht.	(26) Alle personen die aan de screening aan de buitengrenzen worden onderworpen, moeten een voorafgaand medisch onderzoek ondergaan ***dat wordt uitgevoerd door de bevoegde autoriteiten van de lidstaten*** met het oog op de identificatie van personen die onmiddellijke zorg behoeven of ten aanzien van wie andere maatregelen moeten worden genomen, zoals isolatie omwille van de volksgezondheid. Er moet rekening worden gehouden met de specifieke behoeften van minderjarigen en kwetsbare personen. Indien uit de omstandigheden blijkt dat een dergelijk onderzoek niet nodig is, met name wanneer de algemene toestand van de betrokkene zeer goed lijkt, hoeft het onderzoek niet plaats te vinden en moet de betrokkene daarvan in kennis worden gesteld. Wat betreft onderdanen van derde landen die op het grondgebied worden aangehouden, moet een voorafgaand medisch onderzoek worden uitgevoerd wanneer dit op het eerste gezicht noodzakelijk wordt geacht.

Or. en

Amendement 291
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 26 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(26 bis) Onderdanen van derde landen die aan de screening worden onderworpen, moeten een voorafgaand kwetsbaarheidsonderzoek ondergaan met het oog op de identificatie van kwetsbaarheden of bijzondere procedurele en opvangbehoeften in de zin van punt 13 van artikel 2, lid 1, van Richtlijn (EU) XXX/XXX [richtlijn opvangvoorzieningen]. Dit voorafgaande kwetsbaarheidsonderzoek mag geen afbreuk doen aan een volledige kwetsbaarheidsbeoordeling in de volgende procedure als bedoeld in artikel 21 van die richtlijn.

Or. en

Amendement 292
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 26 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(26 bis) Waar dit nodig wordt geacht op basis van het voorafgaande gezondheidsonderzoek en individuele omstandigheden, moeten onderdanen van derde landen recht hebben op een voorafgaand medisch onderzoek. Het voorafgaande medische onderzoek moet door de gezondheidsautoriteiten van de betrokken lidstaat worden uitgevoerd.

Or. en

Amendement 293
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Overweging 26 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(26 bis) Aan alle personen die aan de screening worden onderworpen en verklaren minderjarig te zijn, moet de uitvoering van een botscan worden aangeboden, teneinde hun minderjarigheid te bevestigen en overduidelijk ongegronde verzoeken om erkenning als minderjarige af te wijzen.

Or. fr

Motivering

De mogelijkheid om de status van minderjarige reeds in een heel vroeg stadium, bij de screening, toe te kennen of te weigeren, zal alle latere procedures (asiel, terugkeer enz.) vlotter laten verlopen.

Amendement 294
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(27) Tijdens de screening moeten voor alle betrokkenen leefomstandigheden worden gewaarborgd die in overeenstemming zijn met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en zij moeten toegang hebben tot dringende gezondheidszorg en de essentiële behandeling van ziekten. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan kwetsbare personen, zoals zwangere vrouwen, ouderen, eenoudergezinnen, personen met een onmiddellijk identificeerbare lichamelijke of geestelijke handicap, personen die zichtbaar psychisch of fysiek trauma's hebben opgelopen en niet-begeleide minderjarigen. Met name in het geval van minderjarigen moet de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd	***Schrappen***

afgestemde manier worden verstrekt. Alle autoriteiten die bij de uitvoering van de screeningtaken betrokken zijn, moeten de menselijke waardigheid en de persoonlijke levenssfeer eerbiedigen en zich onthouden van discriminerende handelingen of gedragingen.

Or. en

Amendement 295
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(27) Tijdens de screening moeten voor alle betrokkenen leefomstandigheden worden gewaarborgd die in overeenstemming zijn met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en zij moeten toegang hebben tot dringende gezondheidszorg en de essentiële behandeling van ziekten. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan kwetsbare personen, zoals zwangere vrouwen, ouderen, eenoudergezinnen, personen met een ***onmiddellijk identificeerbare*** lichamelijke of geestelijke handicap, personen die ***zichtbaar*** psychisch of fysiek trauma's hebben opgelopen ***en niet-begeleide minderjarigen***. Met name in het geval van ***minderjarigen*** moet de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier worden verstrekt. Alle autoriteiten die bij de uitvoering van de screeningtaken betrokken zijn, moeten de menselijke waardigheid en de persoonlijke levenssfeer eerbiedigen en zich onthouden van discriminerende handelingen of gedragingen.	(27) Tijdens de screening moeten voor alle betrokkenen leefomstandigheden worden gewaarborgd die in overeenstemming zijn met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en zij moeten toegang hebben tot dringende gezondheidszorg en de essentiële behandeling van ziekten. ***Onverminderd artikel 14 betreffende weigering van toegang, zoals gedefinieerd in Verordening (EU) 2016/399, zijn tijdens de screening alle toepasselijke bepalingen van Verordening (EU) xxxx/xxxx [asielprocedureverordening] en richtlijn 2013/33/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] van toepassing.*** Bijzondere aandacht moet worden besteed aan kwetsbare personen, zoals ***kinderen, niet-begeleide kinderen,*** zwangere vrouwen, ouderen, eenoudergezinnen, personen met een lichamelijke of geestelijke handicap, ***slachtoffers van mensenhandel, slachtoffers van marteling en onmenselijke en vernederende behandeling, slachtoffers van seksueel en gendergerelateerd geweld,*** personen die psychisch of fysiek trauma's hebben

opgelopen***, personen met PTSS-symptomen en staatlozen***. Met name in het geval van ***kinderen*** moet de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier worden verstrekt ***en moet er, waar van toepassing, een vertegenwoordiger worden aangewezen***. Alle autoriteiten die bij de uitvoering van de screeningtaken betrokken zijn, moeten de menselijke waardigheid en de persoonlijke levenssfeer eerbiedigen en zich onthouden van discriminerende handelingen of gedragingen. ***De minderjarige moet altijd het voordeel van de twijfel krijgen wanneer de leeftijd van een persoon onduidelijk is of wordt betwist en er geen onderliggende documentatie ter staving van zijn leeftijd bestaat. Procedures voor beoordeling van de leeftijd mogen pas worden opgestart wanneer er gerede twijfel is dat een persoon niet minderjarig is en er moet altijd worden uitgegaan van een vermoeden van minderjarigheid, waarbij de belangen van het kind voorop staan en in de eerste plaats niet-medische procedures worden toegepast. Degenen die onderworpen worden aan de procedures voor de beoordeling van de leeftijd mogen in geen geval gedwongen worden zich uit te kleden of hun genitaliën te laten zien.***

Or. en

Amendement 296
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(27) Tijdens de screening moeten voor alle betrokkenen leefomstandigheden worden gewaarborgd die in overeenstemming zijn met het Handvest	(27) Tijdens de screening moeten voor alle betrokkenen leefomstandigheden worden gewaarborgd die in overeenstemming zijn met ***de normen en***

van de grondrechten van de Europese Unie en zij moeten toegang hebben tot dringende gezondheidszorg en de essentiële behandeling van ziekten. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan ***kwetsbare*** personen, zoals ***zwangere vrouwen***, ***ouderen, eenoudergezinnen, personen met een onmiddellijk identificeerbare lichamelijke of geestelijke handicap, personen die zichtbaar psychisch of fysiek trauma's hebben opgelopen en*** niet-begeleide minderjarigen. Met name in het geval van minderjarigen moet de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier worden verstrekt. Alle autoriteiten die bij de uitvoering van de screeningtaken betrokken zijn, moeten de menselijke waardigheid en de persoonlijke levenssfeer eerbiedigen en zich onthouden van discriminerende handelingen of gedragingen.

bepalingen van Richtlijn (EU) xxxx/xxxx [richtlijn opvangvoorzieningen] en met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie***,*** en zij moeten toegang hebben tot dringende gezondheidszorg en de essentiële behandeling van ziekten. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan personen ***in een kwetsbare situatie***, zoals ***minderjarigen***, niet-begeleide minderjarigen, ***personen met een handicap, ouderen, zwangere vrouwen, alleenstaande ouders met minderjarige kinderen, slachtoffers van mensenhandel, personen met een ernstige ziekte, personen met een mentale stoornis en personen die folteringen hebben ondergaan, zijn verkracht of aan andere ernstige vormen van psychologisch, fysiek of seksueel geweld zijn blootgesteld, zoals slachtoffers van vrouwelijke genitale verminking***. Met name in het geval van minderjarigen moet de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier worden verstrekt ***door naar behoren opgeleid personeel***. ***De minderjarige moet altijd het voordeel van de twijfel krijgen wanneer de leeftijd van een persoon onduidelijk is of wordt betwist en er geen onderliggende documentatie ter staving van zijn leeftijd bestaat***. Alle autoriteiten die bij de uitvoering van de screeningtaken betrokken zijn, moeten de menselijke waardigheid en de persoonlijke levenssfeer eerbiedigen en zich onthouden van discriminerende handelingen of gedragingen.

Or. en

Amendement 297
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(27) Tijdens de screening ***moeten*** voor alle betrokkenen leefomstandigheden ***worden*** gewaarborgd die in overeenstemming zijn met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en ***zij moeten*** toegang ***hebben*** tot dringende gezondheidszorg en de essentiële behandeling van ziekten. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan kwetsbare personen, zoals ***zwangere vrouwen, ouderen, eenoudergezinnen, personen met een onmiddellijk identificeerbare lichamelijke of geestelijke handicap, personen die zichtbaar psychisch of fysiek trauma's hebben opgelopen en niet-begeleide minderjarigen***. Met name in het geval van minderjarigen moet de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier worden verstrekt. Alle autoriteiten die bij de uitvoering van de screeningtaken betrokken zijn, moeten de menselijke waardigheid en de persoonlijke levenssfeer eerbiedigen en zich onthouden van discriminerende handelingen of gedragingen.	(27) Tijdens de screening ***worden*** voor alle betrokkenen leefomstandigheden gewaarborgd die in overeenstemming zijn met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en ***tijdens de screening zijn dezelfde opvangvoorwaarden van toepassing als deze die zijn vastgesteld door Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen], met inbegrip van*** toegang tot dringende gezondheidszorg en de essentiële behandeling van ziekten. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan kwetsbare personen, zoals ***vermeld in artikel 20 van Richtlijn (EU) XXX/XXX (richtlijn opvangvoorzieningen)***. Met name in het geval van minderjarigen moet de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier worden verstrekt. Alle autoriteiten die bij de uitvoering van de screeningtaken betrokken zijn, moeten de menselijke waardigheid en de persoonlijke levenssfeer eerbiedigen en zich onthouden van discriminerende handelingen of gedragingen.

Or. en

Amendement 298
Abir Al-Sahlani, Jan-Christoph Oetjen, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans

Voorstel voor een verordening
Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(27) Tijdens de screening moeten voor alle betrokkenen leefomstandigheden worden gewaarborgd die in overeenstemming zijn met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en zij moeten toegang hebben tot dringende gezondheidszorg en de essentiële behandeling van ziekten.	(27) Tijdens de screening moeten voor alle betrokkenen leefomstandigheden worden gewaarborgd die in overeenstemming zijn met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en zij moeten toegang hebben tot dringende gezondheidszorg en de essentiële behandeling van ziekten.

Bijzondere aandacht moet worden besteed aan kwetsbare personen, zoals zwangere vrouwen, ouderen, eenoudergezinnen, personen met een onmiddellijk identificeerbare lichamelijke of geestelijke handicap, personen die zichtbaar psychisch of fysiek trauma's hebben opgelopen en niet-begeleide minderjarigen. Met name in het geval van minderjarigen moet de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier worden verstrekt. Alle autoriteiten die bij de uitvoering van de screeningtaken betrokken zijn, ***moeten*** de menselijke waardigheid en de persoonlijke levenssfeer ***eerbiedigen*** en ***zich*** onthouden van discriminerende handelingen of gedragingen.	Bijzondere aandacht moet worden besteed aan kwetsbare personen, zoals zwangere vrouwen, ouderen, eenoudergezinnen, personen met een onmiddellijk identificeerbare lichamelijke of geestelijke handicap, personen die zichtbaar psychisch of fysiek trauma's hebben opgelopen en niet-begeleide minderjarigen. Met name in het geval van minderjarigen moet de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier worden verstrekt. Alle autoriteiten die bij de uitvoering van de screeningtaken betrokken zijn, ***eerbiedigen*** de menselijke waardigheid en de persoonlijke levenssfeer en onthouden ***zich*** van discriminerende handelingen of gedragingen.

Or. en

Amendement 299
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 28

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(28) Aangezien onderdanen van derde landen die aan de screening worden onderworpen, mogelijk niet de identiteits- en reisdocumenten ***bij zich hebben*** die nodig zijn voor het legaal overschrijden van de buitengrens, moet ***worden voorzien in*** een identificatieprocedure als onderdeel van de screening.	(28) Aangezien onderdanen van derde landen die aan de screening worden onderworpen, mogelijk niet ***beschikken over*** de identiteits- en reisdocumenten die nodig zijn voor het legaal overschrijden van de buitengrens ***of deze niet bij zich hebben***, moet een identificatieprocedure ***worden uitgevoerd*** als onderdeel van de screening.

Or. en

Amendement 300
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 28

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(28) Aangezien onderdanen van derde landen die aan de screening worden onderworpen, mogelijk niet de identiteits- en reisdocumenten bij zich hebben die nodig zijn voor het legaal overschrijden van de buitengrens, moet ***worden voorzien in*** een identificatieprocedure als onderdeel van de screening.	(28) Aangezien onderdanen van derde landen die aan de screening worden onderworpen, mogelijk niet de identiteits- en reisdocumenten bij zich hebben die nodig zijn voor het legaal overschrijden van de buitengrens, moet een identificatieprocedure ***worden uitgevoerd*** als onderdeel van de screening.

Or. en

Amendement 301
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 28

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(28) Aangezien onderdanen van derde landen die aan de screening worden onderworpen, mogelijk niet de identiteits- en reisdocumenten bij zich hebben die nodig zijn voor het legaal overschrijden van de buitengrens, moet ***worden voorzien in*** een identificatieprocedure als onderdeel van de screening.	(28) Aangezien onderdanen van derde landen die aan de screening worden onderworpen, mogelijk niet de identiteits- en reisdocumenten bij zich hebben die nodig zijn voor het legaal overschrijden van de buitengrens, moet een identificatieprocedure ***worden uitgevoerd*** als onderdeel van de screening.

Or. en

Amendement 302
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 28

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(28) Aangezien onderdanen van derde landen die aan de screening worden onderworpen, mogelijk niet de identiteits- en reisdocumenten bij zich hebben die nodig zijn voor het legaal overschrijden van de buitengrens, moet worden voorzien in een identificatieprocedure als onderdeel van de screening.	(28) Aangezien onderdanen van derde landen die aan de screening worden onderworpen, mogelijk niet de identiteits- en reisdocumenten bij zich hebben die nodig zijn voor het legaal overschrijden van de buitengrens ***of deze niet kunnen overleggen***, moet worden voorzien in een identificatieprocedure als onderdeel van de screening.

Or. en

Amendement 303
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 29

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(29) Het gemeenschappelijk identiteitsregister ("CIR") is ingesteld bij Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad (interoperabiliteitsverordening)[25] met als doel de correcte identificatie van in het inreis-uitreissysteem ("EES"), het Visuminformatiesysteem ("VIS"), het Europees reisinformatie- en -autorisatiesysteem ("Etias"), Eurodac of Ecris-TCN geregistreerde personen te vergemakkelijken en te bevorderen, waaronder de identificatie van onbekende personen die niet in staat zijn zichzelf te legitimeren. Daartoe bevat het CIR alleen de in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN geregistreerde identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens, die logischerwijs van elkaar gescheiden zijn. Alleen de persoonsgegevens die strikt noodzakelijk zijn voor een accurate identiteitscontrole zijn in het CIR opgeslagen. De in het CIR opgeslagen persoonsgegevens worden niet langer bewaard dan strikt noodzakelijk is voor de	(29) Het gemeenschappelijk identiteitsregister ("CIR") is ingesteld bij Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad (interoperabiliteitsverordening)[25] met als doel de correcte identificatie van in het inreis-uitreissysteem ("EES"), het Visuminformatiesysteem ("VIS"), het Europees reisinformatie- en -autorisatiesysteem ("Etias"), Eurodac of Ecris-TCN geregistreerde personen te vergemakkelijken en te bevorderen, waaronder de identificatie van onbekende personen die niet in staat zijn zichzelf te legitimeren. Daartoe bevat het CIR alleen de in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN geregistreerde identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens, die logischerwijs van elkaar gescheiden zijn. Alleen de persoonsgegevens die strikt noodzakelijk zijn voor een accurate identiteitscontrole zijn in het CIR opgeslagen. De in het CIR opgeslagen persoonsgegevens worden niet langer bewaard dan strikt noodzakelijk is voor de

doeleinden van de onderliggende systemen en ***moeten*** automatisch ***worden*** gewist wanneer de gegevens uit de onderliggende systemen worden verwijderd. ***Raadpleging van het CIR maakt het mogelijk personen op betrouwbare en grondige wijze te identificeren omdat alle identiteitsgegevens in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN in één keer, snel en op betrouwbare wijze kunnen worden geraadpleegd terwijl de gegevens maximaal worden beschermd en onnodige verwerking of overlapping van gegevens wordt vermeden.***

doeleinden van de onderliggende systemen en ***worden*** automatisch gewist wanneer de gegevens uit de onderliggende systemen worden verwijderd.

---

[25] Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2019 tot vaststelling van een kader voor interoperabiliteit tussen de Unie-informatiesystemen op het gebied van grenzen en visa en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 en (EU) 2018/1861 van het Europees Parlement en de Raad, Beschikking 2004/512/EG van de Raad en Besluit 2008/633/JBZ van de Raad (PB L 135 van 22.5.2019, blz. 27).

[25] Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2019 tot vaststelling van een kader voor interoperabiliteit tussen de Unie-informatiesystemen op het gebied van grenzen en visa en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 en (EU) 2018/1861 van het Europees Parlement en de Raad, Beschikking 2004/512/EG van de Raad en Besluit 2008/633/JBZ van de Raad (PB L 135 van 22.5.2019, blz. 27).

Or. en

Amendement 304
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 29

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(29) Het gemeenschappelijk identiteitsregister ("CIR") is ingesteld bij Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad (interoperabiliteitsverordening)[25] met als	(29) Het gemeenschappelijk identiteitsregister ("CIR") is ingesteld bij Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad (interoperabiliteitsverordening)[25] met als

doel de correcte identificatie van in het inreis-uitreissysteem (“EES”), het Visuminformatiesysteem (“VIS”), het Europees reisinformatie- en -autorisatiesysteem (“Etias”), Eurodac of Ecris-TCN geregistreerde personen te vergemakkelijken en te bevorderen, waaronder de identificatie van onbekende personen die niet in staat zijn zichzelf te legitimeren. Daartoe bevat het CIR alleen de in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN geregistreerde identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens, die logischerwijs van elkaar gescheiden zijn. Alleen de persoonsgegevens die strikt noodzakelijk zijn voor een accurate identiteitscontrole zijn in het CIR opgeslagen. De in het CIR opgeslagen persoonsgegevens worden niet langer bewaard dan strikt noodzakelijk is voor de doeleinden van de onderliggende systemen en moeten automatisch worden gewist wanneer de gegevens uit de onderliggende systemen worden verwijderd. Raadpleging van het CIR maakt het mogelijk personen op betrouwbare en grondige wijze te identificeren omdat alle identiteitsgegevens in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN in één keer, snel en op betrouwbare wijze kunnen worden geraadpleegd terwijl de gegevens maximaal worden beschermd en onnodige verwerking of overlapping van gegevens wordt vermeden.

doel de correcte identificatie van in het inreis-uitreissysteem (“EES”), het Visuminformatiesysteem (“VIS”), het Europees reisinformatie- en -autorisatiesysteem (“Etias”), Eurodac of Ecris-TCN geregistreerde personen te vergemakkelijken en te bevorderen, waaronder de identificatie van onbekende personen die niet in staat zijn zichzelf te legitimeren. Daartoe bevat het CIR alleen de in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN geregistreerde identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens, die logischerwijs van elkaar gescheiden zijn. Alleen de persoonsgegevens die strikt noodzakelijk zijn voor een accurate identiteitscontrole zijn in het CIR opgeslagen. De in het CIR opgeslagen persoonsgegevens worden niet langer bewaard dan strikt noodzakelijk is voor de doeleinden van de onderliggende systemen en moeten automatisch worden gewist wanneer de gegevens uit de onderliggende systemen worden verwijderd. Raadpleging van het CIR maakt het mogelijk personen op betrouwbare en grondige wijze te identificeren omdat alle identiteitsgegevens in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN in één keer, snel en op betrouwbare wijze kunnen worden geraadpleegd terwijl de gegevens maximaal worden beschermd en onnodige verwerking of overlapping van gegevens wordt vermeden. ***Met het oog op screening en overeenkomstig de beginselen van noodzaak en evenredigheid mogen bij opzoekingen in het CIR alleen het EES, VIS en Eurodac worden doorzocht.***

---

[25] Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2019 tot vaststelling van een kader voor interoperabiliteit tussen de Unie-informatiesystemen op het gebied van grenzen en visa en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 en (EU)

[25] Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2019 tot vaststelling van een kader voor interoperabiliteit tussen de Unie-informatiesystemen op het gebied van grenzen en visa en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 en (EU)

2018/1861 van het Europees Parlement en de Raad, Beschikking 2004/512/EG van de Raad en Besluit 2008/633/JBZ van de Raad (PB L 135 van 22.5.2019, blz. 27).

2018/1861 van het Europees Parlement en de Raad, Beschikking 2004/512/EG van de Raad en Besluit 2008/633/JBZ van de Raad (PB L 135 van 22.5.2019, blz. 27).

Or. en

Amendement 305
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Overweging 29

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(29) Het gemeenschappelijk identiteitsregister ("CIR") is ingesteld bij Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad (interoperabiliteitsverordening)[25] met als doel de correcte identificatie van in het inreis-uitreissysteem ("EES"), het Visuminformatiesysteem ("VIS"), het Europees reisinformatie- en -autorisatiesysteem ("Etias"), Eurodac of Ecris-TCN geregistreerde personen te vergemakkelijken en te bevorderen, waaronder de identificatie van onbekende personen die niet in staat zijn zichzelf te legitimeren. Daartoe bevat het CIR alleen de in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN geregistreerde identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens, die logischerwijs van elkaar gescheiden zijn. Alleen de persoonsgegevens die strikt noodzakelijk zijn voor een accurate identiteitscontrole zijn in het CIR opgeslagen. De in het CIR opgeslagen persoonsgegevens worden ***niet langer*** bewaard ***dan strikt*** noodzakelijk is voor de doeleinden van de onderliggende systemen en moeten automatisch worden gewist wanneer de gegevens uit de onderliggende systemen worden verwijderd. Raadpleging van het CIR maakt het mogelijk personen op betrouwbare en grondige wijze te	(29) Het gemeenschappelijk identiteitsregister ("CIR") is ingesteld bij Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad (interoperabiliteitsverordening)[25] met als doel de correcte identificatie van in het inreis-uitreissysteem ("EES"), het Visuminformatiesysteem ("VIS"), het Europees reisinformatie- en -autorisatiesysteem ("Etias"), Eurodac of Ecris-TCN geregistreerde personen te vergemakkelijken en te bevorderen, waaronder de identificatie van onbekende personen die niet in staat zijn zichzelf te legitimeren. Daartoe bevat het CIR alleen de in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN geregistreerde identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens, die logischerwijs van elkaar gescheiden zijn. Alleen de persoonsgegevens die strikt noodzakelijk zijn voor een accurate identiteitscontrole zijn in het CIR opgeslagen. De in het CIR opgeslagen persoonsgegevens worden ***zo lang*** bewaard ***als*** noodzakelijk is voor de doeleinden van de onderliggende systemen en moeten automatisch worden gewist wanneer de gegevens uit de onderliggende systemen worden verwijderd. Raadpleging van het CIR maakt het mogelijk personen op betrouwbare en grondige wijze te

identificeren omdat alle identiteitsgegevens in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN in één keer, snel en op betrouwbare wijze kunnen worden geraadpleegd terwijl de gegevens maximaal worden beschermd en onnodige verwerking of overlapping van gegevens wordt vermeden.

identificeren omdat alle identiteitsgegevens in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN in één keer, snel en op betrouwbare wijze kunnen worden geraadpleegd terwijl de gegevens maximaal worden beschermd en onnodige verwerking of overlapping van gegevens wordt vermeden.

---

[25] Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2019 tot vaststelling van een kader voor interoperabiliteit tussen de Unie-informatiesystemen op het gebied van grenzen en visa en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 en (EU) 2018/1861 van het Europees Parlement en de Raad, Beschikking 2004/512/EG van de Raad en Besluit 2008/633/JBZ van de Raad (PB L 135 van 22.5.2019, blz. 27).

[25] Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2019 tot vaststelling van een kader voor interoperabiliteit tussen de Unie-informatiesystemen op het gebied van grenzen en visa en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 en (EU) 2018/1861 van het Europees Parlement en de Raad, Beschikking 2004/512/EG van de Raad en Besluit 2008/633/JBZ van de Raad (PB L 135 van 22.5.2019, blz. 27).

Or. en

Amendement 306
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 29

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(29) Het gemeenschappelijk identiteitsregister ("CIR") is ingesteld bij Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad (interoperabiliteitsverordening)[25] met als doel de correcte identificatie van in het inreis-uitreissysteem ("EES"), het Visuminformatiesysteem ("VIS"), het Europees reisinformatie- en -autorisatiesysteem ("Etias"), Eurodac of Ecris-TCN geregistreerde personen te vergemakkelijken en te bevorderen, waaronder de identificatie van onbekende	(29) Het gemeenschappelijk identiteitsregister ("CIR") is ingesteld bij Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad (interoperabiliteitsverordening)[25] met als doel de correcte identificatie van in het inreis-uitreissysteem ("EES"), het Visuminformatiesysteem ("VIS"), het Europees reisinformatie- en -autorisatiesysteem ("Etias"), Eurodac of Ecris-TCN geregistreerde personen te vergemakkelijken en te bevorderen, waaronder de identificatie van onbekende

personen die niet in staat zijn zichzelf te legitimeren. Daartoe bevat het CIR alleen de in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN geregistreerde identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens, die logischerwijs van elkaar gescheiden zijn. Alleen de persoonsgegevens die strikt noodzakelijk zijn voor een accurate identiteitscontrole zijn in het CIR opgeslagen. De in het CIR opgeslagen persoonsgegevens worden niet langer bewaard dan strikt noodzakelijk is voor de doeleinden van de onderliggende systemen en ***moeten*** automatisch ***worden*** gewist wanneer de gegevens uit de onderliggende systemen worden verwijderd. Raadpleging van het CIR maakt het mogelijk personen op betrouwbare en grondige wijze te identificeren omdat alle identiteitsgegevens in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN in één keer, snel en op betrouwbare wijze kunnen worden geraadpleegd terwijl de gegevens maximaal worden beschermd en onnodige verwerking of overlapping van gegevens wordt vermeden.

---

[25] Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2019 tot vaststelling van een kader voor interoperabiliteit tussen de Unie-informatiesystemen op het gebied van grenzen en visa en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 en (EU) 2018/1861 van het Europees Parlement en de Raad, Beschikking 2004/512/EG van de Raad en Besluit 2008/633/JBZ van de Raad (PB L 135 van 22.5.2019, blz. 27).

personen die niet in staat zijn zichzelf te legitimeren. Daartoe bevat het CIR alleen de in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN geregistreerde identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens, die logischerwijs van elkaar gescheiden zijn. Alleen de persoonsgegevens die strikt noodzakelijk zijn voor een accurate identiteitscontrole zijn in het CIR opgeslagen. De in het CIR opgeslagen persoonsgegevens worden niet langer bewaard dan strikt noodzakelijk is voor de doeleinden van de onderliggende systemen en ***worden*** automatisch gewist wanneer de gegevens uit de onderliggende systemen worden verwijderd. Raadpleging van het CIR maakt het mogelijk personen op betrouwbare en grondige wijze te identificeren omdat alle identiteitsgegevens in het EES, VIS, Etias, Eurodac en Ecris-TCN in één keer, snel en op betrouwbare wijze kunnen worden geraadpleegd terwijl de gegevens maximaal worden beschermd en onnodige verwerking of overlapping van gegevens wordt vermeden.

---

[25] Verordening (EU) 2019/817 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2019 tot vaststelling van een kader voor interoperabiliteit tussen de Unie-informatiesystemen op het gebied van grenzen en visa en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 en (EU) 2018/1861 van het Europees Parlement en de Raad, Beschikking 2004/512/EG van de Raad en Besluit 2008/633/JBZ van de Raad (PB L 135 van 22.5.2019, blz. 27).

Or. en

Amendement 307
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening

Overweging 30

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(30) Om de identiteit te bepalen van de personen die aan de screening worden onderworpen, moet tijdens de screening en in aanwezigheid van de persoon in het CIR een verificatie worden gestart. Tijdens die verificatie moeten de biometrische gegevens van de persoon worden getoetst aan de in het CIR opgenomen gegevens. Als de biometrische gegevens van een persoon niet kunnen worden gebruikt of wanneer een zoekopdracht aan de hand van die gegevens geen resultaat oplevert, dient te worden gezocht aan de hand van de identiteitsgegevens van de persoon in combinatie met reisdocumentgegevens. ***In overeenstemming met de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, en*** als de zoekopdracht uitwijst dat er gegevens over die persoon zijn opgeslagen in het CIR, dienen de autoriteiten van de lidstaten toegang te hebben tot het CIR om de daarin opgeslagen identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens van die persoon te raadplegen, ***zonder dat het CIR op enige wijze duidelijk maakt van welk Unie-informatiesysteem*** die gegevens ***deel uitmaken***.	(30) Om de identiteit te bepalen van de personen die aan de screening worden onderworpen, moet tijdens de screening en in aanwezigheid van de persoon in het CIR een verificatie worden gestart. Tijdens die verificatie moeten de biometrische gegevens van de persoon worden getoetst aan de in het CIR opgenomen gegevens. Als de biometrische gegevens van een persoon niet kunnen worden gebruikt of wanneer een zoekopdracht aan de hand van die gegevens geen resultaat oplevert, dient te worden gezocht aan de hand van de identiteitsgegevens van de persoon in combinatie met reisdocumentgegevens. Als de zoekopdracht uitwijst dat er gegevens over die persoon zijn opgeslagen in het CIR, dienen de autoriteiten van de lidstaten toegang te hebben tot het CIR om de daarin opgeslagen identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens van die persoon te raadplegen, ***alsook de bron van*** die gegevens ***te kennen***.

Or. fr

Motivering

Aangezien de screening onder meer tot doel heeft te beoordelen of de binnenkomst van een bepaald persoon al dan niet een bedreiging vormt voor de Unie, kan het belangrijk zijn te weten van welke bron de identiteitsgegevens afkomstig zijn.

Amendement 308
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 30

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(30) Om de identiteit te ***bepalen*** van de personen die aan de screening worden onderworpen, moet tijdens de screening en in aanwezigheid van de persoon ***in*** het CIR ***een verificatie*** worden gestart. Tijdens die ***verificatie*** moeten de biometrische gegevens van de persoon worden getoetst aan de in het CIR opgenomen gegevens. Als de biometrische gegevens van een persoon niet kunnen worden gebruikt of wanneer een zoekopdracht aan de hand van die gegevens geen resultaat oplevert, dient te worden gezocht aan de hand van de identiteitsgegevens van de persoon in combinatie met reisdocumentgegevens. In overeenstemming met de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, en als de zoekopdracht uitwijst dat er gegevens over die persoon zijn opgeslagen in het CIR, dienen de autoriteiten van de lidstaten toegang te hebben tot het CIR om de daarin opgeslagen identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens van die persoon te raadplegen, zonder dat het CIR op enige wijze duidelijk maakt van welk Unie-informatiesysteem die gegevens deel uitmaken.	(30) Om de identiteit te ***verifiëren*** van de personen die aan de screening worden onderworpen, moet tijdens de screening en in aanwezigheid van de persoon ***een raadpleging van*** het CIR worden gestart. Tijdens die ***raadpleging*** moeten de biometrische gegevens van de persoon worden getoetst aan de in het CIR opgenomen gegevens. Als de biometrische gegevens van een persoon niet kunnen worden gebruikt of wanneer een zoekopdracht aan de hand van die gegevens geen resultaat oplevert, dient te worden gezocht aan de hand van de identiteitsgegevens van de persoon in combinatie met reisdocumentgegevens. In overeenstemming met de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, en als de zoekopdracht uitwijst dat er gegevens over die persoon zijn opgeslagen in het CIR, dienen de autoriteiten van de lidstaten toegang te hebben tot het CIR om de daarin opgeslagen identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens van die persoon te raadplegen, zonder dat het CIR op enige wijze duidelijk maakt van welk Unie-informatiesysteem die gegevens deel uitmaken. ***De toegang tot het CIR voor de bevoegde autoriteiten van de lidstaten moet beperkt blijven tot de gegevens die nodig zijn voor de uitvoering van hun taken overeenkomstig die doeleinden, en moet in verhouding staan tot de nagestreefde doelstellingen.***

Or. en

Amendement 309
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 30

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(30) Om de identiteit te bepalen van de personen die aan de screening worden onderworpen, moet tijdens de screening en in aanwezigheid van de persoon in het CIR een verificatie worden gestart. Tijdens die verificatie moeten de biometrische gegevens van de persoon worden getoetst aan de in het CIR opgenomen gegevens. Als de biometrische gegevens van een persoon niet kunnen worden gebruikt of wanneer een zoekopdracht aan de hand van die gegevens geen resultaat oplevert, dient te worden gezocht aan de hand van de identiteitsgegevens van de persoon in combinatie met reisdocumentgegevens. In overeenstemming met de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, en als de zoekopdracht uitwijst dat er gegevens over die persoon zijn opgeslagen in het CIR, dienen de autoriteiten van de lidstaten toegang te hebben tot het CIR om de daarin opgeslagen identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens van die persoon te raadplegen, zonder dat het CIR op enige wijze duidelijk maakt van welk Unie-informatiesysteem die gegevens deel uitmaken.	(30) Om de identiteit te bepalen van de personen die aan de screening worden onderworpen, moet tijdens de screening en in aanwezigheid van de persoon in het CIR een verificatie worden gestart. Tijdens die verificatie moeten de biometrische gegevens van de persoon worden getoetst aan de in het CIR opgenomen gegevens. Als de biometrische gegevens van een persoon niet kunnen worden gebruikt of wanneer een zoekopdracht aan de hand van die gegevens geen resultaat oplevert, dient te worden gezocht aan de hand van de identiteitsgegevens van de persoon in combinatie met reisdocumentgegevens. In overeenstemming met de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, en als de zoekopdracht uitwijst dat er gegevens over die persoon zijn opgeslagen in het CIR, dienen de autoriteiten van de lidstaten toegang te hebben tot het CIR om de daarin opgeslagen identiteits-, reisdocument- en biometrische gegevens van die persoon te raadplegen, zonder dat het CIR op enige wijze duidelijk maakt van welk Unie-informatiesysteem die gegevens deel uitmaken. ***Toegang tot het CIR door de bevoegde autoriteiten van de lidstaten moet beperkt zijn tot wat strikt noodzakelijk is voor de uitvoering van hun specifieke taken overeenkomstig deze doelen en moet evenredig met de doelstellingen zijn.***

Or. en

Amendement 310
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 31

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(31) ***Aangezien het gebruik van het***	(31) Verordening (EU) 2019/817 moet

CIR voor identificatiedoeleinden bij Verordening (EU) 2019/817 ***beperkt is tot het vergemakkelijken en bevorderen van de correcte identificatie van in het EES, VIS, Etias, Eurodac of Ecris-TCN geregistreerde personen in het geval van politiecontroles op het grondgebied van de lidstaten,*** moet ***die verordening*** worden gewijzigd om gebruik van het CIR tijdens de bij deze verordening ingestelde screening mogelijk te maken voor de identificatie van personen.

worden gewijzigd om gebruik van het CIR tijdens de bij deze verordening ingestelde screening mogelijk te maken voor de identificatie van personen.

Or. en

Amendement 311
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 31

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(31) ***Aangezien het gebruik van het CIR voor identificatiedoeleinden bij*** Verordening (EU) 2019/817 ***beperkt is tot het vergemakkelijken en bevorderen van de correcte identificatie van in het EES, VIS, Etias, Eurodac of Ecris-TCN geregistreerde personen in het geval van politiecontroles op het grondgebied van de lidstaten,*** moet ***die verordening*** worden gewijzigd om gebruik van het CIR tijdens de bij deze verordening ingestelde screening mogelijk te maken voor de identificatie van personen.	(31) Verordening (EU) 2019/817 moet worden gewijzigd om gebruik van het CIR tijdens de bij deze verordening ingestelde screening mogelijk te maken voor de identificatie van personen.

Or. en

Amendement 312
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 32

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(32) Aangezien een groot aantal personen die aan de screening worden onderworpen mogelijk geen reisdocumenten bij zich hebben, moeten de autoriteiten die de screening uitvoeren toegang hebben tot eventuele andere documenten die in het bezit zijn van de betrokken personen in gevallen waar de biometrische gegevens van die personen niet bruikbaar zijn of geen resultaat opleveren in het CIR. De autoriteiten moeten de toestemming krijgen andere dan biometrische gegevens van deze documenten te gebruiken om ze te toetsen aan de relevante databanken.	(32) Aangezien een groot aantal personen die aan de screening worden onderworpen mogelijk geen reisdocumenten bij zich hebben, moeten de autoriteiten die de screening uitvoeren toegang hebben tot eventuele andere documenten die in het bezit zijn van de betrokken personen in gevallen waar de biometrische gegevens van die personen niet bruikbaar zijn of geen resultaat opleveren in het CIR. De autoriteiten moeten de toestemming krijgen andere dan biometrische gegevens van deze documenten te gebruiken om ze te toetsen aan de relevante databanken***, zij het volledig in overeenstemming met de AVG***.

Or. en

Amendement 313
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 32

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(32) Aangezien een groot aantal personen die aan de screening worden onderworpen mogelijk geen reisdocumenten bij zich hebben, moeten de autoriteiten die de screening uitvoeren toegang hebben tot eventuele andere documenten die in het bezit zijn van de betrokken personen in gevallen waar de biometrische gegevens van die personen niet bruikbaar zijn of geen resultaat opleveren in het CIR. De autoriteiten moeten de toestemming krijgen andere dan biometrische gegevens van deze	(32) Aangezien een groot aantal personen die aan de screening worden onderworpen mogelijk geen reisdocumenten bij zich hebben ***of overleggen***, moeten de autoriteiten die de screening uitvoeren toegang hebben tot eventuele andere documenten die in het bezit zijn van de betrokken personen in gevallen waar de biometrische gegevens van die personen niet bruikbaar zijn of geen resultaat opleveren in het CIR. De autoriteiten moeten de toestemming krijgen andere dan biometrische gegevens van

documenten te gebruiken om ze te toetsen aan de relevante databanken.	deze documenten te gebruiken om ze te toetsen aan de relevante databanken.

Or. en

Amendement 314
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 32 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(32 bis) De bevoegde autoriteiten moeten, overeenkomstig bepalingen in nationale wetgeving, in staat zijn private eigendommen, persoonlijke bezittingen en elektronische toestellen te doorzoeken om identificatie- of reisdocumenten te vinden, om zo de identiteit van een onderdaan van een derde land vast te stellen.

Or. en

Amendement 315
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 33

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(33) De identificatie van personen tijdens de grenscontroles aan de grensdoorlaatpost en de raadpleging van de databanken in het kader van grensbewaking of politiecontroles in het buitengrensgebied door de autoriteiten die de betrokkene naar de screening hebben doorverwezen, moeten als onderdeel van de screening worden beschouwd ***en mogen niet worden herhaald, tenzij bijzondere omstandigheden een dergelijke herhaling***	(33) De identificatie van personen tijdens de grenscontroles aan de grensdoorlaatpost en de raadpleging van de databanken in het kader van grensbewaking of politiecontroles in het buitengrensgebied door de autoriteiten die de betrokkene naar de screening hebben doorverwezen, moeten als onderdeel van de screening worden beschouwd.

rechtvaardigen.

Or. en

Amendement 316
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 33

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(33) De identificatie van personen tijdens de grenscontroles aan de grensdoorlaatpost en de raadpleging van de databanken in het kader van grensbewaking of politiecontroles in het buitengrensgebied door de autoriteiten die de betrokkene naar de screening hebben doorverwezen, moeten als onderdeel van de screening worden beschouwd en mogen niet worden herhaald***, tenzij bijzondere omstandigheden een dergelijke herhaling rechtvaardigen***.	(33) De identificatie van personen tijdens de grenscontroles aan de grensdoorlaatpost en de raadpleging van de databanken in het kader van grensbewaking of politiecontroles in het buitengrensgebied door de autoriteiten die de betrokkene naar de screening hebben doorverwezen, moeten als onderdeel van de screening worden beschouwd en mogen niet worden herhaald***. Het verzamelen van persoonsgegevens, en met name het afnemen van biometrische gegevens, overeenkomstig de vereisten van de artikelen 10, 13 en 14 bis van Verordening (EU) xxxx/xxxx [Eurodac-verordening] mag in het kader van de screening slechts eenmaal plaatsvinden***.

Or. en

Amendement 317
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 33

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(33) De identificatie van personen tijdens de grenscontroles aan de grensdoorlaatpost en de raadpleging van de	(33) De identificatie van personen tijdens de grenscontroles aan de grensdoorlaatpost en de raadpleging van de

databanken in het kader van grensbewaking of politiecontroles in het buitengrensgebied door de autoriteiten die de betrokkene naar de screening hebben doorverwezen, moeten als onderdeel van de screening worden beschouwd en mogen niet worden herhaald***, tenzij bijzondere omstandigheden een dergelijke herhaling rechtvaardigen***.	databanken in het kader van grensbewaking of politiecontroles in het buitengrensgebied door de autoriteiten die de betrokkene naar de screening hebben doorverwezen, moeten als onderdeel van de screening worden beschouwd en mogen niet worden herhaald***. Het verzamelen van persoonsgegevens, en met name het afnemen van biometrische gegevens, overeenkomstig de vereisten van de artikelen 10, 13 en 14 bis van Verordening (EU) xxxx/xxxx [Eurodac-verordening] mag in het kader van de screening slechts eenmaal plaatsvinden***.

Or. en

Amendement 318
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 33

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(33) De identificatie van personen tijdens de grenscontroles aan de grensdoorlaatpost en de raadpleging van de databanken in het kader van grensbewaking of politiecontroles in het buitengrensgebied door de autoriteiten die de betrokkene naar de screening hebben doorverwezen, moeten als onderdeel van de screening worden beschouwd en mogen niet worden herhaald, tenzij ***bijzondere*** omstandigheden een dergelijke herhaling rechtvaardigen.	(33) De identificatie van personen tijdens de grenscontroles aan de grensdoorlaatpost en de raadpleging van de databanken in het kader van grensbewaking of politiecontroles in het buitengrensgebied door de autoriteiten die de betrokkene naar de screening hebben doorverwezen, moeten als onderdeel van de screening worden beschouwd en mogen niet worden herhaald, tenzij ***buitengewone*** omstandigheden een dergelijke herhaling ***voldoende*** rechtvaardigen.

Or. en

Amendement 319
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening

Overweging 34

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(34) Om eenvormige voorwaarden te waarborgen voor de uitvoering van artikel 11, lid 5, en artikel 12, lid 5, van deze verordening, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend. Die bevoegdheden moeten worden uitgeoefend in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad[26]. Voor de vaststelling van die uitvoeringshandelingen moet de onderzoeksprocedure worden toegepast.	***Schrappen***
[26] Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren (PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13).	

Or. en

Amendement 320
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 34

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(34) Om eenvormige voorwaarden te waarborgen voor de uitvoering van artikel 11, lid 5, en artikel 12, lid 5, van deze verordening, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend. Die bevoegdheden moeten worden uitgeoefend in	***Schrappen***

overeenstemming met Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad[26]. Voor de vaststelling van die uitvoeringshandelingen moet de onderzoeksprocedure worden toegepast.

---

[26] Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren (PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13).

Or. en

Amendement 321
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 34

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(34) Om eenvormige voorwaarden te waarborgen voor de uitvoering van artikel 11, lid 5, en artikel 12, lid 5, van deze verordening, ***moeten*** aan de Commissie ***uitvoeringsbevoegdheden*** worden ***toegekend. Die bevoegdheden moeten worden uitgeoefend in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 182/2011 van*** het Europees Parlement en de Raad[26]***. Voor de vaststelling van die uitvoeringshandelingen moet de onderzoeksprocedure worden toegepast.***	(34) Teneinde eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te waarborgen, ***moet*** aan de Commissie ***de bevoegdheid*** worden ***gedelegeerd om overeenkomstig artikel 290 VWEU handelingen vast te stellen ten aanzien van:***
	- de procedure en specificaties voor het opvragen, verwerken en gebruiken van gegeven overeenkomstig artikel 11, lid 5,
	- de procedure voor samenwerking tussen respectievelijk de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het uitvoeren

van de screening, de nationale centrale bureaus van Interpol, de nationale Europol-eenheid en de centrale autoriteiten die gebruikmaken van Ecris-TCN, om het risico voor de interne veiligheid te bepalen, volgens artikel 12, lid 5. Het is van bijzonder belang dat de Commissie bij haar voorbereidende werkzaamheden tot passende raadplegingen overgaat, onder meer op deskundigenniveau, en dat die raadplegingen gebeuren in overeenstemming met de beginselen die zijn vastgelegd in het Interinstitutioneel Akkoord van 13 april 2016 over beter wetgeven. Met name om te zorgen voor gelijke deelname aan de voorbereiding van gedelegeerde handelingen, ontvangen het Europees Parlement en de Raad ***alle documenten op hetzelfde tijdstip als de deskundigen van de lidstaten, en hebben hun deskundigen systematisch toegang tot de vergaderingen van de deskundigengroepen van de Commissie die zich bezighouden met de voorbereiding van de gedelegeerde handelingen***.

---

[26] Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren (PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13).

Or. en

Amendement 322
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening

Overweging 35

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(35) Bij de screening moet tevens worden beoordeeld of de binnenkomst van onderdanen van derde landen in de Unie een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid of de openbare orde.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 323
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 35

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(35) Bij de screening moet tevens worden beoordeeld of de binnenkomst van onderdanen van derde landen in de Unie een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid ***of de openbare orde***.	(35) Bij de screening moet tevens worden beoordeeld of de binnenkomst van onderdanen van derde landen in de Unie een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid.

Or. en

Amendement 324
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 35

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(35) Bij de screening moet ***tevens*** worden beoordeeld of de binnenkomst van onderdanen van derde landen in de Unie een bedreiging kan vormen voor de	(35) Bij de screening moet ***in de eerste plaats*** worden beoordeeld of de binnenkomst van onderdanen van derde landen in de Unie een bedreiging kan

binnenlandse veiligheid of de openbare orde.	vormen voor de binnenlandse veiligheid of de openbare orde.
	Or. en

Amendement 325
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Overweging 35

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(35) Bij de screening ***moet*** tevens ***worden*** beoordeeld of de binnenkomst van onderdanen van derde landen in de Unie een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid of de openbare orde.	(35) Bij de screening ***wordt*** tevens beoordeeld of de binnenkomst van onderdanen van derde landen in de Unie een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid of de openbare orde.
	Or. en

Amendement 326
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 35

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(35) Bij de screening moet tevens worden beoordeeld of de binnenkomst van onderdanen van derde landen in de Unie een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid of de openbare orde.	(35) Bij de screening moet tevens worden beoordeeld of de binnenkomst van onderdanen van derde landen in de Unie een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse ***of de nationale*** veiligheid of de openbare ***rust of*** orde.
	Or. en

Amendement 327
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 36

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(36) Aangezien de screening betrekking heeft op personen die zich aan de buitengrens bevinden ***zonder*** aan de toegangsvoorwaarden ***te*** voldoen, ***of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept***, moeten de veiligheidscontroles in het kader van de screening ***ten minste*** van hetzelfde niveau zijn als de controles die worden verricht met betrekking tot onderdanen van derde landen die vooraf een machtiging tot binnenkomst in de Unie voor een kort verblijf aanvragen, ongeacht of zij al dan niet visumplichtig zijn.	Aangezien de screening betrekking heeft op personen die zich aan de buitengrens bevinden ***die mogelijk niet*** aan de toegangsvoorwaarden voldoen, ***onverminderd het recht om een verzoek tot internationale bescherming in te dienen***, moeten de veiligheidscontroles in het kader van de screening***, voor zover deze in overeenstemming zijn met de beginselen van noodzaak en evenredigheid,*** van hetzelfde niveau zijn als de controles die worden verricht met betrekking tot onderdanen van derde landen die vooraf een machtiging tot binnenkomst in de Unie voor een kort verblijf aanvragen, ongeacht of zij al dan niet visumplichtig zijn. ***In dit opzicht moeten de personen die aan een screening worden onderworpen ook dezelfde rechten met betrekking tot hun gegevensbescherming hebben als onderdanen van derde landen die vooraf een machtiging tot binnenkomst in de Unie aanvragen.***

Or. en

Amendement 328
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 36

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(36) ***Aangezien de screening betrekking heeft op personen die zich aan de buitengrens bevinden zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen, of die na een opsporings- en reddingsoperatie***	(36) De veiligheidscontroles in het kader van de screening ***mogen niet verder gaan dan het*** niveau ***van*** de controles die worden verricht met betrekking tot onderdanen van derde landen die vooraf

zijn ontscheept, moeten de veiligheidscontroles in het kader van de screening ***ten minste van hetzelfde*** niveau ***zijn als*** de controles die worden verricht met betrekking tot onderdanen van derde landen die vooraf een machtiging tot binnenkomst in de Unie voor een kort verblijf aanvragen, ongeacht of zij al dan niet visumplichtig zijn.

een machtiging tot binnenkomst in de Unie voor een kort verblijf aanvragen, ongeacht of zij al dan niet visumplichtig zijn.

Or. en

Amendement 329
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Overweging 36

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(36) Aangezien de screening betrekking heeft op personen die zich aan de buitengrens bevinden zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen***, of die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept***, moeten de veiligheidscontroles in het kader van de screening ten minste van hetzelfde niveau zijn als de controles die worden verricht met betrekking tot onderdanen van derde landen die vooraf een machtiging tot binnenkomst in de Unie voor een kort verblijf aanvragen, ongeacht of zij al dan niet visumplichtig zijn.	(36) Aangezien de screening betrekking heeft op personen die zich aan de buitengrens bevinden zonder aan de toegangsvoorwaarden te voldoen, moeten de veiligheidscontroles in het kader van de screening ten minste van hetzelfde niveau zijn als de controles die worden verricht met betrekking tot onderdanen van derde landen die vooraf een machtiging tot binnenkomst in de Unie voor een kort verblijf aanvragen, ongeacht of zij al dan niet visumplichtig zijn.

Or. en

Amendement 330
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 37

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(37) Voor onderdanen van derde landen	(37) Voor onderdanen van derde landen

die op grond van hun nationaliteit vrijgesteld zijn van de visumplicht uit hoofde van Verordening (EU) 2018/1806 van het Europees Parlement en de Raad[27], is in Verordening (EU) 2018/1240 van het Europees Parlement en de Raad[28] (Etias-verordening) bepaald dat zij een reisautorisatie moeten aanvragen om voor een kort verblijf naar de EU te komen. Voordat zij deze reisautorisatie ontvangen, worden de betrokken personen onderworpen aan een veiligheidscontrole ***van de door hen ingediende persoonsgegevens aan de hand van een aantal EU-databanken – het Visuminformatiesysteem (VIS), het Schengeninformatiesysteem (SIS), het inreis-uitreissysteem (EES), het Europees reisinformatie en -autorisatiesysteem (Etias), de Europol-gegevens die worden verwerkt voor het in artikel 18, lid 2, onder a), van Verordening (EU) 2016/794[29] bedoelde doel, Ecris-TCN[30] – en de Interpol-databanken voor gestolen en verloren reisdocumenten (SLTD) en voor reisdocumenten die voorkomen in Notices (Interpol TDAWN)***.

die op grond van hun nationaliteit vrijgesteld zijn van de visumplicht uit hoofde van Verordening (EU) 2018/1806 van het Europees Parlement en de Raad[27], is in Verordening (EU) 2018/1240 van het Europees Parlement en de Raad[28] (Etias-verordening) bepaald dat zij een reisautorisatie moeten aanvragen om voor een kort verblijf naar de EU te komen. Voordat zij deze reisautorisatie ontvangen, worden de betrokken personen onderworpen aan een veiligheidscontrole ***overeenkomstig die verordening***.

---

[27] Verordening (EU) 2018/1806 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van die plicht zijn vrijgesteld (PB L 303 van 28.11.2018, blz. 39).

[28] Verordening (EU) 2018/1240 van het Europees Parlement en de Raad van 12 september 2018 tot oprichting van een Europees reisinformatie- en -autorisatiesysteem (Etias) en tot wijziging van de Verordeningen (EU) nr. 1077/2011, (EU) nr. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 en (EU) 2017/2226 (PB L 236 van 19.9.2018, blz. 1).

[27] Verordening (EU) 2018/1806 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van die plicht zijn vrijgesteld (PB L 303 van 28.11.2018, blz. 39).

[28] Verordening (EU) 2018/1240 van het Europees Parlement en de Raad van 12 september 2018 tot oprichting van een Europees reisinformatie- en -autorisatiesysteem (Etias) en tot wijziging van de Verordeningen (EU) nr. 1077/2011, (EU) nr. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 en (EU) 2017/2226 (PB L 236 van 19.9.2018, blz. 1).

[29] Verordening (EU) 2016/794 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende het Agentschap van de Europese Unie voor samenwerking op het gebied van rechtshandhaving (Europol) en tot vervanging en intrekking van de Besluiten 2009/371/JBZ, 2009/934/JBZ, 2009/935/JBZ, 2009/936/JBZ en 2009/968/JBZ van de Raad (PB L 135 van 24.5.2016, blz. 53).

[30] Verordening (EU) 2019/816 van het Europees Parlement en de Raad van 17 april 2019 tot invoering van een gecentraliseerd systeem voor de vaststelling welke lidstaten over informatie beschikken inzake veroordelingen van onderdanen van derde landen en staatlozen (Ecris-TCN) ter aanvulling van het Europees Strafregisterinformatiesysteem en tot wijziging van Verordening (EU) 2018/1726 (PB L 135 van 22.5.2019, blz. 1).

Or. en

Amendement 331
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 38

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(38) Onderdanen van derde landen die krachtens Verordening (EU) 2018/1806 visumplichtig zijn, worden – alvorens een visum wordt afgegeven – onderworpen aan een veiligheidscontrole ***aan de hand van dezelfde databanken als onderdanen van derde landen voor wie geen visumplicht geldt***, overeenkomstig Verordening (EU) nr. 810/2009 en Verordening (EU) nr. 767/2008.	(38) Onderdanen van derde landen die krachtens Verordening (EU) 2018/1806 visumplichtig zijn, worden – alvorens een visum wordt afgegeven – onderworpen aan een veiligheidscontrole, overeenkomstig Verordening (EU) nr. 810/2009 en Verordening (EU) nr. 767/2008.

Or. en

Amendement 332
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 39

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(39) Uit de redenering in overweging 36 volgt dat ten aanzien van personen die aan de screening worden onderworpen, geautomatiseerde verificaties moeten worden uitgevoerd voor veiligheidsdoeleinden, aan de hand van dezelfde systemen als die welke worden gebruikt voor aanvragers van een visum of een reisautorisatie in het kader van het Europees reisinformatie en -autorisatiesysteem: het VIS, EES, Etias, SIS, Ecris-TCN, Europol en de SLTD en TDAWN van Interpol. Personen die aan de screening worden onderworpen, moeten ook worden gecontroleerd aan de hand van Ecris-TCN met betrekking tot personen die zijn veroordeeld in verband met terroristische misdrijven en andere vormen van ernstige strafbare feiten, de in overweging 38 bedoelde Europol-gegevens en de Interpol-databanken voor gestolen en verloren reisdocumenten en voor reisdocumenten die voorkomen in Notices (TDAWN).	***Schrappen***

Or. en

Amendement 333
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 39

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(39) ***Uit de redenering in overweging 36 volgt dat*** ten aanzien van personen die aan de screening worden onderworpen, geautomatiseerde verificaties ***moeten*** worden uitgevoerd voor veiligheidsdoeleinden, aan de hand van ***dezelfde systemen als die welke worden gebruikt voor aanvragers van een visum of een reisautorisatie in het kader van het Europees reisinformatie en -autorisatiesysteem:*** het VIS, EES, ***Etias,*** SIS, ***Ecris-TCN,*** Europol en de SLTD ***en TDAWN*** van Interpol. ***Personen die aan de screening worden onderworpen, moeten ook worden gecontroleerd aan de hand van Ecris-TCN met betrekking tot personen die zijn veroordeeld in verband met terroristische misdrijven en andere vormen van ernstige strafbare feiten, de in overweging 38 bedoelde Europol-gegevens en de Interpol-databanken voor gestolen en verloren reisdocumenten en voor reisdocumenten die voorkomen in Notices (TDAWN).***	(39) Ten aanzien van personen die aan de screening worden onderworpen, ***moeten*** geautomatiseerde verificaties worden uitgevoerd voor veiligheidsdoeleinden, aan de hand van het VIS, EES, SIS; Europol en de SLTD van Interpol.

Or. en

Amendement 334
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 40

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(40) Die controles moeten op zo'n wijze worden uitgevoerd dat ***uit die databanken*** alleen de gegevens worden ***opgevraagd*** die nodig zijn voor het uitvoeren van de veiligheidscontroles***. Wat personen betreft die bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming hebben verzocht, moet de raadpleging van databanken voor de veiligheidscontrole in het kader van de screening worden***	(40) Die controles moeten op zo'n wijze worden uitgevoerd dat alleen de gegevens worden ***geraadpleegd*** die nodig zijn voor het uitvoeren van de veiligheidscontroles ***en waarbij herhaalde raadplegingen onmogelijk zijn***.

toegespitst op de databanken die niet zijn geraadpleegd tijdens de grenscontroles aan de buitengrens, zodat wordt vermeden dat databanken meer dan eens worden geraadpleegd.

Or. en

Amendement 335
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 40

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(40) Die controles moeten op zo'n wijze worden uitgevoerd dat ***uit die databanken*** alleen de gegevens worden ***opgevraagd*** die nodig zijn voor het uitvoeren van de veiligheidscontroles***. Wat personen betreft die bij een grensdoorlaatpost om internationale bescherming hebben verzocht, moet de raadpleging van databanken voor de veiligheidscontrole in het kader van de screening worden toegespitst op de databanken die niet zijn geraadpleegd tijdens de grenscontroles aan de buitengrens, zodat wordt vermeden dat databanken meer dan eens worden geraadpleegd.***	(40) Die controles moeten op zo'n wijze worden uitgevoerd dat alleen de gegevens worden ***geraadpleegd*** die nodig zijn voor het uitvoeren van de veiligheidscontroles ***en waarbij herhaalde raadplegingen worden voorkomen en vermeden.***

Or. en

Amendement 336
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Overweging 41

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(41) De screening kan ook de controle omvatten van voorwerpen die in het bezit	(41) De screening kan ook de controle omvatten van voorwerpen die in het bezit

zijn van onderdanen van derde landen, in overeenstemming met het nationale recht en indien zulks gerechtvaardigd is met het oog op de veiligheidscontrole. Maatregelen die in dit verband worden toegepast, moeten evenredig zijn en moeten de menselijke waardigheid eerbiedigen van de personen die aan de screening worden onderworpen. ***De betrokken autoriteiten moeten ervoor zorgen dat de grondrechten van de personen in kwestie worden geëerbiedigd, waaronder het recht op bescherming van persoonsgegevens en de vrijheid van meningsuiting.***	zijn van onderdanen van derde landen, in overeenstemming met het nationale recht en indien zulks gerechtvaardigd is met het oog op de veiligheidscontrole. Maatregelen die in dit verband worden toegepast, moeten evenredig zijn en moeten de menselijke waardigheid eerbiedigen van de personen die aan de screening worden onderworpen.

Or. en

Amendement 337
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 41

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(41) De screening kan ook de controle omvatten van voorwerpen die in het bezit zijn van onderdanen van derde landen, in overeenstemming met het nationale recht en indien zulks gerechtvaardigd is met het oog op de veiligheidscontrole. Maatregelen die in dit verband worden toegepast, moeten evenredig zijn en moeten de menselijke waardigheid eerbiedigen van de personen die aan de screening worden onderworpen. De betrokken autoriteiten moeten ervoor zorgen dat de grondrechten van de personen in kwestie worden geëerbiedigd, waaronder het recht op bescherming van persoonsgegevens en de vrijheid van meningsuiting.	(41) De screening kan ook de controle omvatten van voorwerpen die in het bezit zijn van onderdanen van derde landen, in overeenstemming met het nationale recht en indien zulks gerechtvaardigd is met het oog op de veiligheidscontrole***. In elk geval mag verificatie van voorwerpen en meer in het algemeen de screening geen toegang inhouden tot elektronische toestellen die in het bezit zijn van onderdanen van derde landen, en ook geen toegang tot hun privécommunicatie of socialemedia-accounts***. Maatregelen die in dit verband worden toegepast, moeten evenredig zijn en moeten de menselijke waardigheid eerbiedigen van de personen die aan de screening worden onderworpen. De betrokken autoriteiten moeten ervoor zorgen dat de grondrechten van de personen in kwestie worden geëerbiedigd,

waaronder het recht op bescherming van persoonsgegevens en de vrijheid van meningsuiting.

Or. en

Amendement 338
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 41

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(41) De screening kan ook de controle omvatten van voorwerpen die in het bezit zijn van onderdanen van derde landen, in overeenstemming met het nationale recht en indien zulks gerechtvaardigd is met het oog op de veiligheidscontrole. Maatregelen die in dit verband worden toegepast, moeten evenredig zijn en moeten de menselijke waardigheid eerbiedigen van de personen die aan de screening worden onderworpen. De betrokken autoriteiten moeten ervoor zorgen dat de grondrechten van de personen in kwestie worden geëerbiedigd, waaronder het recht op bescherming van persoonsgegevens en de vrijheid van meningsuiting.	(41) De screening kan ook de controle omvatten van voorwerpen die in het bezit zijn van onderdanen van derde landen, in overeenstemming met het nationale recht en indien zulks gerechtvaardigd is met het oog op de veiligheidscontrole. Maatregelen die in dit verband worden toegepast, moeten evenredig zijn en moeten de menselijke waardigheid eerbiedigen van de personen die aan de screening worden onderworpen. De betrokken autoriteiten moeten ervoor zorgen dat de grondrechten van de personen in kwestie worden geëerbiedigd, waaronder het recht op bescherming van persoonsgegevens en de vrijheid van meningsuiting. ***In elk geval mag verificatie van voorwerpen en meer in het algemeen de screening geen toegang inhouden tot elektronische toestellen die in het bezit zijn van onderdanen van derde landen, en ook geen toegang tot hun privécommunicatie of socialemedia-accounts.***

Or. en

Amendement 339
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening

Overweging 41

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(41) De screening kan ook de controle omvatten van voorwerpen die in het bezit zijn van onderdanen van derde landen, in overeenstemming met het nationale recht en indien zulks gerechtvaardigd is met het oog op de veiligheidscontrole. Maatregelen die in dit verband worden toegepast, moeten evenredig zijn en moeten de menselijke waardigheid eerbiedigen van de personen die aan de screening worden onderworpen. De betrokken autoriteiten moeten ervoor zorgen dat de grondrechten van de personen in kwestie worden geëerbiedigd, waaronder het recht op bescherming van persoonsgegevens en de vrijheid van meningsuiting.	(41) De screening kan ook de controle omvatten van voorwerpen die in het bezit zijn van onderdanen van derde landen, in overeenstemming met het nationale recht en indien zulks gerechtvaardigd is met het oog op de veiligheidscontrole ***en de AVG***. Maatregelen die in dit verband worden toegepast, moeten evenredig zijn en moeten de menselijke waardigheid eerbiedigen van de personen die aan de screening worden onderworpen. De betrokken autoriteiten moeten ervoor zorgen dat de grondrechten van de personen in kwestie worden geëerbiedigd, waaronder het recht op bescherming van persoonsgegevens en de vrijheid van meningsuiting ***alsook specifieke waarborgen voor kinderen telkens wanneer er kinderen betrokken zijn***.

Or. en

Amendement 340
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 42

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(42) Aangezien de autoriteiten die zijn aangewezen om de screening uit te voeren toegang moeten hebben tot EES, Etias, VIS en Ecris-TCN om vast te stellen of de persoon een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid of de openbare orde, moeten Verordening (EG) nr. 767/2008, Verordening (EU) 2017/2226, Verordening (EU) 2018/1240 en Verordening (EU) 2019/816 worden gewijzigd zodat deze verordeningen voorzien in dit aanvullende toegangsrecht, wat momenteel niet het geval is. Wat	***Schrappen***

Verordening (EU) 2019/816 betreft, moet deze wijziging om redenen van variabele geometrie via een andere dan de huidige verordening gebeuren.

Or. en

Amendement 341
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 42

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(42) Aangezien de autoriteiten die zijn aangewezen om de screening uit te voeren toegang moeten hebben tot EES, Etias, VIS en Ecris-TCN om vast te stellen of de persoon een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid of de openbare orde, moeten Verordening (EG) nr. 767/2008, Verordening (EU) 2017/2226, Verordening (EU) 2018/1240 en Verordening (EU) 2019/816 worden gewijzigd zodat deze verordeningen voorzien in dit aanvullende toegangsrecht, wat momenteel niet het geval is. Wat Verordening (EU) 2019/816 betreft, moet deze wijziging om redenen van variabele geometrie via een andere dan de huidige verordening gebeuren.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 342
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 42

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(42) Aangezien de autoriteiten die zijn aangewezen om de screening uit te voeren toegang moeten hebben tot EES, Etias, VIS en Ecris-TCN om vast te stellen of de persoon een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid ***of de openbare orde***, moeten Verordening (EG) nr. 767/2008, Verordening (EU) 2017/2226, Verordening (EU) 2018/1240 en Verordening (EU) 2019/816 worden gewijzigd zodat deze verordeningen voorzien in dit aanvullende toegangsrecht, wat momenteel niet het geval is. Wat Verordening (EU) 2019/816 betreft, moet deze wijziging om redenen van variabele geometrie via een andere dan de huidige verordening gebeuren.	Aangezien de autoriteiten die zijn aangewezen om de screening uit te voeren toegang moeten hebben tot EES, Etias, VIS en Ecris-TCN om vast te stellen of de persoon een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid, moeten Verordening (EG) nr. 767/2008, Verordening (EU) 2017/2226, Verordening (EU) 2018/1240 en Verordening (EU) 2019/816 worden gewijzigd zodat deze verordeningen voorzien in dit aanvullende toegangsrecht, wat momenteel niet het geval is. Wat Verordening (EU) 2019/816 betreft, moet deze wijziging om redenen van variabele geometrie via een andere dan de huidige verordening gebeuren.

Or. en

Amendement 343
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 42

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(42) Aangezien de autoriteiten die zijn aangewezen om de screening uit te voeren toegang moeten hebben tot EES, Etias, VIS en Ecris-TCN om vast te stellen of de persoon een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse veiligheid of de openbare orde, moeten Verordening (EG) nr. 767/2008, Verordening (EU) 2017/2226, Verordening (EU) 2018/1240 en Verordening (EU) 2019/816 worden gewijzigd zodat deze verordeningen voorzien in dit aanvullende toegangsrecht, wat momenteel niet het geval is. Wat Verordening (EU) 2019/816 betreft, moet deze wijziging om redenen van variabele geometrie via een andere dan de huidige	(42) Aangezien de autoriteiten die zijn aangewezen om de screening uit te voeren toegang moeten hebben tot EES, Etias, VIS en Ecris-TCN om vast te stellen of de persoon een bedreiging kan vormen voor de binnenlandse ***of nationale*** veiligheid of de openbare ***rust of*** orde, moeten Verordening (EG) nr. 767/2008, Verordening (EU) 2017/2226, Verordening (EU) 2018/1240 en Verordening (EU) 2019/816 worden gewijzigd zodat deze verordeningen voorzien in dit aanvullende toegangsrecht, wat momenteel niet het geval is. Wat Verordening (EU) 2019/816 betreft, moet deze wijziging om redenen van variabele geometrie via een andere dan

verordening gebeuren.	de huidige verordening gebeuren.

Or. en

Amendement 344
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 43

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(43) Voor de zoekopdrachten aan de hand van ***de Europese databanken*** EES***, Etias,*** VIS ***en Ecris-TCN*** met het oog op identificatie of in het kader van veiligheidscontroles, naargelang het geval, moet het bij Verordening (EU) 2019/817 ingestelde Europees zoekportaal (ESP) worden gebruikt.	Voor de zoekopdrachten aan de hand van EES ***en*** VIS met het oog op identificatie of in het kader van veiligheidscontroles, naargelang het geval, moet het bij Verordening (EU) 2019/817 ingestelde Europees zoekportaal (ESP) worden gebruikt.

Or. en

Amendement 345
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 43

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(43) Voor de zoekopdrachten ***aan de hand van de Europese databanken EES, Etias, VIS en Ecris-TCN*** met het oog op identificatie of in het kader van veiligheidscontroles, naargelang het geval, moet het bij Verordening (EU) 2019/817 ingestelde Europees zoekportaal (ESP) worden gebruikt.	(43) Voor de zoekopdrachten met het oog op identificatie of in het kader van veiligheidscontroles, naargelang het geval, moet het bij Verordening (EU) 2019/817 ingestelde Europees zoekportaal (ESP) worden gebruikt.

Or. en

Amendement 346
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 44

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(44) ***Aangezien de screening alleen doeltreffend in de praktijk kan worden gebracht als de betrokkenen correct worden geïdentificeerd en hun veiligheidsachtergrond correct wordt onderzocht, is*** de raadpleging van Europese databanken ***gerechtvaardigd op grond van dezelfde doelstellingen als die waarvoor elk van deze databanken tot stand is gebracht, namelijk het doeltreffende beheer van de buitengrenzen van de Unie, de interne veiligheid van de Unie en de doeltreffende uitvoering van het asiel- en terugkeerbeleid van de Unie***.	(44) De raadpleging van Europese databanken ***met het oog op identificatie en veiligheidscontroles moet beperkt blijven tot wat strikt noodzakelijk is om dat doel te bereiken***.

Or. en

Amendement 347
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 44

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(44) ***Aangezien de screening alleen doeltreffend in de praktijk kan worden gebracht als de betrokkenen correct worden geïdentificeerd en hun veiligheidsachtergrond correct wordt onderzocht, is*** de raadpleging van Europese databanken ***gerechtvaardigd op grond van dezelfde*** doelstellingen als die waarvoor elk van deze databanken tot stand is gebracht***, namelijk het doeltreffende beheer van de***	(44) De raadpleging van Europese databanken ***met het oog op identificatie en veiligheidscontrole tijdens de screening kan worden gerechtvaardigd voor zover dit strikt noodzakelijk is om dat doel te bereiken en in overeenstemming met de*** doelstellingen waarvoor elk van deze databanken tot stand is gebracht.

buitengrenzen van de Unie, de interne veiligheid van de Unie en de doeltreffende uitvoering van het asiel- en terugkeerbeleid van de Unie.

Or. en

Amendement 348
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Overweging 45

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(45) Aangezien de doelstellingen van deze verordening, namelijk de ***versterking van de controle*** van personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen ***en de doorverwijzing van die personen*** naar de passende procedures, niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt, moeten gemeenschappelijke regels op het niveau van de Unie worden vastgesteld. De Unie kan derhalve maatregelen nemen overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde subsidiariteitsbeginsel. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.	(45) Aangezien de doelstellingen van deze verordening, namelijk de ***doorverwijzing*** van personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen naar de passende procedures, ***de voorafgaande identificatie van personen in een kwetsbare situatie of personen die gezondheidszorg nodig hebben, alsook personen die een bedreiging voor de binnenlandse veiligheid vormen,*** niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt, moeten gemeenschappelijke regels op het niveau van de Unie worden vastgesteld. De Unie kan derhalve maatregelen nemen overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde subsidiariteitsbeginsel. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.

Or. en

Amendement 349
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Overweging 45

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(45) Aangezien de doelstellingen van deze verordening, namelijk de ***versterking van de controle*** van personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen ***en de doorverwijzing van die personen naar de passende procedures***, niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt, moeten gemeenschappelijke regels op het niveau van de Unie worden vastgesteld. De Unie kan derhalve maatregelen nemen overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde subsidiariteitsbeginsel. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.	(45) Aangezien de doelstellingen van deze verordening, namelijk de ***identificatie*** van personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen, niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt, moeten gemeenschappelijke regels op het niveau van de Unie worden vastgesteld. De Unie kan derhalve maatregelen nemen overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde subsidiariteitsbeginsel. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.

Or. en

Amendement 350
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Overweging 45

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(45) Aangezien de doelstellingen van deze verordening, namelijk de ***versterking van de controle*** van personen die ***op het punt staan*** het Schengengebied ***binnen te komen*** en de doorverwijzing van die personen naar de passende procedures, niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt, moeten gemeenschappelijke regels op het niveau van de Unie worden vastgesteld. De Unie kan derhalve maatregelen nemen overeenkomstig het in artikel 5 van het	(45) Aangezien de doelstellingen van deze verordening, namelijk de ***identificatie*** van personen die het Schengengebied ***binnenkomen*** en de doorverwijzing van die personen naar de passende procedures, niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt, moeten gemeenschappelijke regels op het niveau van de Unie worden vastgesteld. De Unie kan derhalve maatregelen nemen overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie

Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde subsidiariteitsbeginsel. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.	neergelegde subsidiariteitsbeginsel. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.

Or. en

Amendement 351
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Overweging 45

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(45) Aangezien de doelstellingen van deze verordening, namelijk de versterking van de controle van personen die ***op het punt staan*** het Schengengebied ***binnen te komen*** en de doorverwijzing van die personen naar de passende procedures, niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt, moeten gemeenschappelijke regels op het niveau van de Unie worden vastgesteld. De Unie kan derhalve maatregelen nemen overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde subsidiariteitsbeginsel. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.	(45) Aangezien de doelstellingen van deze verordening, namelijk de versterking van de controle van personen die het Schengengebied ***willen binnenkomen*** en de doorverwijzing van die personen naar de passende procedures, niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt, moeten gemeenschappelijke regels op het niveau van de Unie worden vastgesteld. De Unie kan derhalve maatregelen nemen overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde subsidiariteitsbeginsel. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.

Or. en

Amendement 352
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Onderwerp ***en toepassingsgebied***	Onderwerp

Or. it

Amendement 353
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Onderwerp ***en toepassingsgebied***	Onderwerp

Or. en

Amendement 354
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Op grond van deze verordening worden alle onderdanen van derde landen die de buitengrens onrechtmatig hebben overschreden, onderdanen van derde landen die tijdens grenscontroles om internationale bescherming hebben verzocht zonder aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied te voldoen, en onderdanen van derde landen die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, aan de buitengrenzen van de lidstaten onderworpen aan een screening alvorens zij naar de passende procedure worden doorverwezen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 355
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Op grond van deze verordening ***worden*** alle onderdanen van derde landen die de buitengrens ***onrechtmatig hebben overschreden, onderdanen van derde landen die tijdens grenscontroles om internationale bescherming hebben verzocht zonder aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied te voldoen, en onderdanen van derde landen die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept***, aan de buitengrenzen van de lidstaten onderworpen aan een screening ***alvorens zij naar de passende procedure worden doorverwezen***.	Op grond van deze verordening ***wordt een procedure ingesteld aan de hand waarvan*** alle onderdanen van derde landen die ***aanwezig zijn op het grondgebied van de lidstaten en die niet zijn onderworpen aan controles aan*** de buitengrens ***van de lidstaten***, aan de buitengrenzen van de lidstaten ***worden*** onderworpen aan een screening.

Or. it

Amendement 356
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Op grond van deze verordening worden alle onderdanen van derde landen die de buitengrens ***onrechtmatig*** hebben overschreden, onderdanen van derde landen die tijdens grenscontroles om internationale bescherming hebben verzocht zonder aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied te voldoen, en onderdanen van derde landen die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, ***aan de buitengrenzen van de lidstaten*** onderworpen aan een ***screening***	Op grond van deze verordening worden onderdanen van derde landen die de buitengrens ***op irreguliere wijze*** hebben overschreden, onderdanen van derde landen die tijdens grenscontroles om internationale bescherming hebben verzocht zonder aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied te voldoen, en onderdanen van derde landen die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, onderworpen aan een ***screeningprocedure***.

alvorens zij naar de passende procedure worden doorverwezen.

Or. en

Amendement 357
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Op grond van deze verordening worden alle onderdanen van derde landen die de buitengrens ***onrechtmatig*** hebben overschreden, onderdanen van derde landen die tijdens grenscontroles om internationale bescherming hebben verzocht zonder aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied te voldoen, en onderdanen van derde landen die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, ***aan de buitengrenzen van de lidstaten*** onderworpen aan een ***screening alvorens zij*** naar de passende procedure ***worden doorverwezen***.	Op grond van deze verordening worden alle onderdanen van derde landen die de buitengrens ***op irreguliere wijze*** hebben overschreden, onderdanen van derde landen die tijdens grenscontroles om internationale bescherming hebben verzocht zonder aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied te voldoen, en onderdanen van derde landen die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, onderworpen aan een ***screeningprocedure om hen*** naar de passende procedure ***door te verwijzen***.

Or. en

Amendement 358
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Op grond van deze verordening worden alle onderdanen van derde landen die de buitengrens onrechtmatig hebben overschreden**,** onderdanen van derde landen die tijdens grenscontroles om internationale bescherming hebben verzocht zonder aan de voorwaarden voor	Op grond van deze verordening worden alle onderdanen van derde landen die de buitengrens onrechtmatig hebben overschreden ***en*** onderdanen van derde landen die tijdens grenscontroles om internationale bescherming hebben verzocht zonder aan de voorwaarden voor

toegang tot het grondgebied te voldoen***, en onderdanen van derde landen die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept***, aan de buitengrenzen van de lidstaten onderworpen aan een screening alvorens zij naar de passende procedure worden doorverwezen.	toegang tot het grondgebied te voldoen, aan de buitengrenzen van de lidstaten onderworpen aan een screening alvorens zij naar de passende procedure worden doorverwezen.

Or. en

Amendement 359
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Op grond van deze verordening worden alle onderdanen van derde landen die de buitengrens ***onrechtmatig*** hebben overschreden, onderdanen van derde landen die tijdens grenscontroles om internationale bescherming hebben verzocht zonder aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied te voldoen, en onderdanen van derde landen die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, aan de buitengrenzen van de lidstaten onderworpen aan een screening alvorens zij naar de passende procedure worden doorverwezen.	Op grond van deze verordening worden alle onderdanen van derde landen die de buitengrens ***illegaal op onrechtmatige wijze*** hebben overschreden, onderdanen van derde landen die tijdens grenscontroles om internationale bescherming hebben verzocht zonder aan de voorwaarden voor toegang tot het grondgebied te voldoen, en onderdanen van derde landen die na een opsporings- en reddingsoperatie zijn ontscheept, aan de buitengrenzen van de lidstaten onderworpen aan een screening alvorens zij naar de passende procedure worden doorverwezen.

Or. en

Amendement 360
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

Deze verordening heeft tot doel de controle van de buitengrenzen uit te breiden in gevallen waarbij, ondanks de toegepaste grensbewakingsmaatregelen, onrechtmatige grensoverschrijdingen door onderdanen van derde landen die niet voldoen aan de voorwaarden voor toegang zoals vermeld in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399, plaatsvinden.

Or. en

Motivering

Dit amendement vormt een aanvulling op de Schengengrenscode betreffende het grenstoezicht, met betrekking tot de gevallen van onrechtmatige overschrijding van de buitengrenzen.

Amendement 361
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Deze verordening moet tot doel hebben te voorkomen dat Europa overspoeld wordt door migranten.

Or. fr

Amendement 362
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Het doel van de screening is personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen beter te controleren en hen door te verwijzen naar de passende	***Schrappen***

procedures.

Or. en

Amendement 363
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Het doel van de screening is personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen beter te controleren en hen door te verwijzen naar de passende procedures.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 364
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Het doel van de screening is personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen beter te controleren en hen door te verwijzen naar de passende procedures.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 365
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Het doel van de screening is personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen ***beter te controleren en hen*** door te verwijzen naar de passende procedures.	Het doel van de screening is personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen door te verwijzen naar de passende procedures, ***en personen in een kwetsbare situatie of personen die gezondheidszorg nodig hebben, alsook personen die een bedreiging voor de binnenlandse veiligheid vormen, voorafgaand aan hun binnenkomst te identificeren***.

Or. en

Amendement 366
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Het doel van de screening is personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen beter te controleren en hen door te verwijzen naar de passende procedures.	Het doel van de screening is ***de buitengrens te versterken,*** personen die op het punt staan het Schengengebied binnen te komen beter te controleren en hen door te verwijzen naar de passende procedures.

Or. en

Amendement 367
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Deze verordening regelt de screening van onderdanen van derde landen die zich op het grondgebied van de lidstaten bevinden

en die niet aan grenscontroles aan de buitengrenzen van de lidstaten zijn onderworpen

Or. en

Motivering

Screening is van toepassing op personen die zich al op het grondgebied bevinden.

Amendement 368
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en ***aan de hand van relevante databanken*** te verifiëren ***dat zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid***. De screening omvat ***in voorkomend geval*** ook medische ***controles om*** kwetsbare personen, personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid ***te identificeren***. ***Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.***	De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en te verifiëren ***of zij in een van de betreffende databanken zijn geregistreerd***. De screening omvat ook ***verplichte*** medische ***en kwetsbaarheidscontroles als begin van het proces van identificatie van*** kwetsbare personen, personen ***met bijzondere opvang- of procedurele behoeften, personen*** die gezondheidszorg nodig hebben en personen die ***mogelijk*** een bedreiging vormen voor de volksgezondheid.

Or. en

Amendement 369
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en ***aan de hand van relevante databanken*** te verifiëren ***dat*** zij ***geen*** bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. De screening omvat ***in voorkomend geval*** ook medische controles om ***kwetsbare*** personen, personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren. ***Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.***	De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en te verifiëren ***of*** zij ***een*** bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. De screening omvat ook ***verplichte*** medische controles om personen ***in een kwetsbare situatie***, ***personen met bijzondere opvang- of procedurele behoeften,*** personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren.

Or. en

Amendement 370
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van relevante databanken te verifiëren dat zij geen ***bedreiging*** vormen ***voor de binnenlandse veiligheid***. De screening omvat in voorkomend geval ook medische controles om ***kwetsbare personen,*** personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren. Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.	De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van relevante databanken te verifiëren dat zij geen ***veiligheidsrisico*** vormen. De screening omvat in voorkomend geval ook medische controles om personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren***, alsook kwetsbaarheidscontroles om kwetsbare personen te identificeren***. Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.

Or. en

Amendement 371
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van relevante databanken te verifiëren dat zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. De screening omvat ***in voorkomend geval*** ook medische controles om kwetsbare personen***,*** personen die gezondheidszorg nodig hebben ***en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid*** te identificeren. Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.	De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van relevante databanken te verifiëren dat zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. De screening omvat ook medische controles om ***personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid en, in voorkomend geval,*** kwetsbare personen ***en*** personen die gezondheidszorg nodig hebben te identificeren. Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.

Or. en

Amendement 372
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van relevante databanken te verifiëren dat zij geen ***bedreiging*** vormen voor de ***binnenlandse*** veiligheid. De screening omvat in voorkomend geval ook medische controles om ***kwetsbare personen,*** personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren. Deze controles moeten ertoe	De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van relevante databanken te verifiëren dat zij geen ***risico*** vormen voor de veiligheid. De screening omvat in voorkomend geval ook medische controles om personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren***, alsook controles om kwetsbare personen te identificeren***. Deze controles moeten ertoe

bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.	bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.

Or. it

Amendement 373
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van relevante databanken te verifiëren dat zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. De screening omvat ***in voorkomend geval*** ook medische controles om kwetsbare personen, personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren. Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.	De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van relevante databanken te verifiëren dat zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. De screening omvat ook ***voorafgaande*** medische controles om kwetsbare personen ***en personen met bijzondere opvang- of procedurele behoeften,*** personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren. Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.

Or. en

Amendement 374
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van	De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van

relevante databanken te verifiëren dat zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. De screening omvat in voorkomend geval ook medische controles om kwetsbare personen, personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren. Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.	relevante databanken te verifiëren dat zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse ***of nationale*** veiligheid ***of de openbare rust of orde***. De screening omvat in voorkomend geval ook medische controles om kwetsbare personen, personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren. Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.
	Or. en

Amendement 375
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van relevante databanken te verifiëren dat zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. De screening omvat in voorkomend geval ook medische controles om kwetsbare personen, personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren. Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.	De screening strekt ertoe alle onderdanen van derde landen die eraan onderworpen zijn, te identificeren en aan de hand van relevante databanken te verifiëren dat zij geen bedreiging vormen voor de binnenlandse veiligheid. De screening omvat in voorkomend geval ook ***gezondheids- en*** medische controles om kwetsbare personen, personen die gezondheidszorg nodig hebben en personen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid te identificeren. Deze controles moeten ertoe bijdragen dat deze personen naar de passende procedure worden doorverwezen.
	Or. fr

Amendement 376
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer er geen aanwijzingen zijn dat onderdanen van derde landen aan een buitengrens zijn gecontroleerd, wordt de screening ook uitgevoerd op het grondgebied van de lidstaten.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 377
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer er geen aanwijzingen zijn dat onderdanen van derde landen aan een buitengrens zijn gecontroleerd, wordt de screening ook uitgevoerd op het grondgebied van de lidstaten.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 378
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer er geen aanwijzingen zijn dat onderdanen van derde landen aan een buitengrens zijn gecontroleerd, wordt de screening ook uitgevoerd op het grondgebied van de lidstaten.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 379
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer ***er geen aanwijzingen zijn dat*** onderdanen van derde landen aan een buitengrens zijn gecontroleerd, ***wordt de*** screening ***ook*** uitgevoerd op het grondgebied van de lidstaten.	***Zelfs*** wanneer onderdanen van derde landen ***reeds*** aan een buitengrens zijn gecontroleerd, ***kan ook een*** screening ***worden*** uitgevoerd op het grondgebied van de lidstaten.

Or. fr

Amendement 380
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Bij de toepassing van deze verordening handelen de lidstaten met volledige inachtneming van het toepasselijke Unierecht, waaronder het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie ("het Handvest"), het toepasselijke internationale recht, waaronder het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen ("het Verdrag van Genève"), de verplichtingen inzake de toegang tot internationale bescherming, in het bijzonder het beginsel van non-refoulement, en de grondrechten. Overeenkomstig de algemene beginselen van het EU-recht worden beslissingen krachtens deze verordening op individuele

basis genomen en zijn zij onderworpen aan effectieve rechtsmiddelen. Bij de uitvoering van deze verordening staat het belang van het kind voorop.

Or. en

Amendement 381
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Bij de toepassing van deze verordening handelen de lidstaten met volledige inachtneming van het toepasselijke Unierecht, waaronder het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie ("het Handvest"), het toepasselijke internationale recht, waaronder het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen ("het Verdrag van Genève"), de verplichtingen inzake de toegang tot internationale bescherming, in het bijzonder het beginsel van non-refoulement, en de grondrechten. Overeenkomstig de algemene beginselen van het EU-recht worden beslissingen krachtens deze verordening op individuele basis genomen en zijn zij onderworpen aan effectieve rechtsmiddelen.

Or. en

Amendement 382
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. "onrechtmatige overschrijding van de buitengrens": de overschrijding van een buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht buiten de grensdoorlaatposten of de vastgestelde openingstijden, zoals bedoeld in artikel 5, lid 3, van Verordening (EU) 2016/399;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 383
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. "onrechtmatige overschrijding van de buitengrens": de overschrijding van een buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht buiten de grensdoorlaatposten of de vastgestelde openingstijden, zoals bedoeld in artikel 5, lid 3, van Verordening (EU) 2016/399;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 384
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. "weigering van toegang": dit begrip heeft de betekenis van de term en brengt de verplichtingen met zich mee zoals bepaald in artikel 14 van Verordening (EU) 2016/399, en voor de

toepassing van deze verordening is het begrip alleen van toepassing op onderdanen van derde landen die het grondgebied van de lidstaten nog niet hebben betreden en zich bij een officiële landgrensdoorlaatpost bevinden of op een luchthaven;

Or. en

Amendement 385
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	4 bis. "biometrische gegevens": voor de toepassing van deze verordening worden onder biometrische gegevens vingerafdrukgegevens verstaan;

Or. en

Amendement 386
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 bis. "biometrische gegevens": voor de toepassing van deze verordening worden onder biometrische gegevens vingerafdrukgegevens verstaan;

Or. en

Amendement 387

Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 bis. "kwetsbare personen": minderjarigen, niet-begeleide minderjarigen, personen met een handicap, ouderen, zwangere vrouwen, alleenstaande ouders met minderjarige kinderen en personen die gefolterd of verkracht zijn of andere ernstige vormen van psychisch, fysiek of seksueel geweld en uitbuiting hebben ondergaan in de zin van artikel 3, lid 9, van Richtlijn (EU) 2008/115.

Or. en

Amendement 388
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 bis. "botscan": de uitvoering van een medisch onderzoek, waarbij röntgenfoto's worden genomen en vergeleken met een atlas, teneinde te bepalen of een persoon minderjarig of meerderjarig is, rekening houdend met een foutmarge.

Or. fr

Amendement 389
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 bis. "staatloze": een staatloze als bedoeld in artikel 1 van het Verdrag betreffende de status van staatlozen, ondertekend te New York op 28 september 1954;

Or. en

Amendement 390
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 bis. "staatloze": deze term heeft de betekenis welke daaraan wordt toegekend in artikel 1 van het op 28 september 1954 te New York ondertekende Verdrag betreffende de status van staatlozen;

Or. en

Amendement 391
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 ter. "staatloze": een staatloze als bedoeld in artikel 1 van het Verdrag betreffende de status van staatlozen, ondertekend te New York op 28 september 1954, in de oorspronkelijke versie.

Or. en

Amendement 392
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 ter. "vertegenwoordiger": een door de bevoegde autoriteiten of instanties aangewezen persoon of organisatie, met inbegrip van een overheidsdienst, die beschikt over de benodigde vaardigheden en deskundigheid, onder meer inzake de behandeling en de specifieke behoeften van minderjarigen, om een niet-begeleide minderjarige te vertegenwoordigen, bij te staan en namens hem op te treden, naargelang het geval, teneinde zijn belangen en algemeen welzijn te beschermen en opdat de niet-begeleide minderjarige de rechten uit hoofde van deze verordening kan genieten en kan voldoen aan de verplichtingen uit hoofde van deze verordening;

Or. en

Amendement 393
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 ter. "niet-begeleide minderjarige": een minderjarige die zonder begeleiding van een krachtens de wet of volgens de praktijk van de betrokken lidstaat voor hem verantwoordelijke volwassene op het grondgebied van een lidstaat aankomt, zolang hij niet daadwerkelijk onder de hoede van een dergelijke volwassene

staat; het omvat ook een minderjarige die zonder begeleiding achterblijft nadat hij op het grondgebied van een lidstaat aankomt, zoals gedefinieerd in Richtlijn (EU) XXX/XXX [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen];

Or. en

Amendement 394
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 quater. "voogd": een persoon of een organisatie die door de bevoegde instanties is aangewezen om een niet-begeleide minderjarige bij te staan en te vertegenwoordigen in procedures waarin in deze verordening is voorzien, teneinde het belang en het welzijn van het kind te waarborgen en zo nodig rechtshandelingen voor de minderjarige te verrichten, zoals gedefinieerd in artikel 4, lid 2, punt f, van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening].

Or. en

Amendement 395
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 quater. "persoon met bijzondere

behoeften": een persoon die bijzondere voorzieningen of waarborgen behoeft om gebruik te kunnen maken van de rechten en te kunnen voldoen aan de verplichtingen die in deze verordening zijn vastgesteld;

Or. en

Amendement 396
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 quinquies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 quinquies. "kind": ieder mens jonger dan achttien jaar als omschreven in het Verdrag inzake de rechten van het kind zoals goedgekeurd en opengesteld voor ondertekening, ratificatie en toetreding bij resolutie 44/25 van de Algemene Vergadering van 20 november 1989 en in werking getreden op 2 september 1990;

Or. en

Amendement 397
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt 5 sexies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 sexies. "personen in een kwetsbare situatie": personen die geconfronteerd worden met een verminderd vermogen om weerstand te bieden aan, om te gaan met of te herstellen van geweld, uitbuiting,

misbruik of schendingen van hun rechten ten gevolge van de aanwezigheid van individuele, gemeenschaps-, gezins-, structurele of situationele factoren en omstandigheden die het risico van en de blootstelling aan dergelijk geweld, uitbuiting, misbruik of schendingen van hun rechten verhogen, of ten gevolge van het ontbreken van factoren die bescherming bieden tegen dergelijk geweld, uitbuiting, misbruik en schendingen van rechten, zoals minderjarigen, niet-begeleide minderjarigen, personen met een handicap, ouderen, zwangere vrouwen, alleenstaande ouders met minderjarige kinderen, lesbische, homoseksuele, biseksuele, transgender- en interseksuele personen, personen die tot religieuze minderheden behoren, niet-gelovigen, en personen die folteringen hebben ondergaan, zijn verkracht of aan andere ernstige vormen van psychologisch, fysiek of seksueel geweld of gendergerelateerd geweld zijn blootgesteld.

Or. en

Amendement 398
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Screening aan de buitengrens	***Toepassingsgebied***

Or. en

Amendement 399
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Screening aan de buitengrens	***Toepassingsgebied***

Or. it

Amendement 400
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Screening ***aan de buitengrens***	Screening

Or. en

Amendement 401
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Screening ***aan de buitengrens***	Screening

Or. en

Amendement 402
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Deze verordening is van toepassing	1. Deze verordening is van toepassing op onderdanen van derde landen***, ongeacht***

op onderdanen van derde landen:	***of zij al dan niet om internationale bescherming hebben verzocht***:

Or. it

Amendement 403
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Deze verordening is van toepassing op onderdanen van derde landen:	1. Deze verordening is van toepassing op onderdanen van derde landen***, ongeacht of zij een verzoek om internationale bescherming hebben ingediend***:

Or. en

Amendement 404
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) die zijn aangehouden in verband met een onrechtmatige overschrijding van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, ***met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van Verordening (EU) nr. 603/2013 om andere redenen dan hun leeftijd, of***	(a) die zijn aangehouden in verband met een onrechtmatige overschrijding van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht,

Or. en

Amendement 405
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel

Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) die zijn aangehouden in verband met een ***onrechtmatige*** overschrijding van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van Verordening (EU) nr. 603/2013 ***om andere redenen dan hun leeftijd***, of	(a) die zijn aangehouden in verband met een ***irreguliere*** overschrijding van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat***, om andere redenen dan hun leeftijd,*** geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van Verordening (EU) nr. 603/2013, of

Or. en

Amendement 406
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) die zijn aangehouden in verband met een ***onrechtmatige*** overschrijding van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van Verordening (EU) nr. 603/2013 om andere redenen dan hun leeftijd, of	(a) die zijn aangehouden in verband met een ***irreguliere*** overschrijding van de buitengrens van een lidstaat over land, over zee of door de lucht, met uitzondering van onderdanen van derde landen van wie de lidstaat geen biometrische gegevens hoeft te verzamelen op grond van artikel 14, leden 1 en 3, van Verordening (EU) nr. 603/2013 om andere redenen dan hun leeftijd, of

Or. en

Amendement 407
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) die na een opsporings- en reddingsoperatie op het grondgebied van een lidstaat zijn ontscheept.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 408
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) ***die na een opsporings- en reddingsoperatie*** op het grondgebied van een lidstaat zijn ontscheept.	(b) ***door niet-gouvernementele organisaties*** op het grondgebied van een lidstaat zijn ontscheept.

Or. fr

Amendement 409
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) die na een opsporings- en reddingsoperatie op het grondgebied van een lidstaat zijn ontscheept.	(b) die ***teruggestuurd hadden moeten worden naar de haven van oorsprong maar in plaats daarvan*** na een opsporings- en reddingsoperatie op het grondgebied van een lidstaat zijn ontscheept.

Or. en

Amendement 410
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) die na een opsporings- en reddingsoperatie op het grondgebied van een lidstaat zijn ontscheept.	(b) die na een opsporings- en reddingsoperatie op het grondgebied van een lidstaat zijn ontscheept ***en niet voldoen aan de in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 bepaalde toegangsvoorwaarden***.

Or. it

Amendement 411
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) die na een opsporings- en reddingsoperatie op het grondgebied van een lidstaat zijn ontscheept.	(b) die na een opsporings- en reddingsoperatie op het grondgebied van een lidstaat zijn ontscheept ***en die niet voldoen aan de in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 bepaalde toegangsvoorwaarden***.

Or. en

Amendement 412
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De screening is op die personen van toepassing ongeacht of zij om internationale bescherming hebben verzocht.	***Schrappen***

Or. it

Amendement 413
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De screening is op die personen van toepassing ongeacht of zij om internationale bescherming hebben verzocht.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 414
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De screening is ook van toepassing op alle onderdanen van derde landen die aan grensdoorlaatposten of in transitzones om internationale bescherming verzoeken en die niet voldoen aan de in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 bepaalde toegangsvoorwaarden.	***Schrappen***

Or. it

Amendement 415
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

2. De screening is ook van toepassing op alle onderdanen van derde landen die aan grensdoorlaatposten of in transitzones om internationale bescherming verzoeken en die niet voldoen aan de in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 bepaalde toegangsvoorwaarden.	2. De screening is ook van toepassing op alle onderdanen van derde landen die aan grensdoorlaatposten of ***elders aan de buitengrenzen of*** in transitzones om internationale bescherming verzoeken en die niet voldoen aan de in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 bepaalde toegangsvoorwaarden.

Or. en

Amendement 416
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De screening ***laat de*** toepassing ***van*** artikel 6, lid 5, van Verordening (EU) 2016/399 ***onverlet, behalve wanneer de begunstigde van een door de lidstaat op grond van artikel 6, lid 5, onder c), van die verordening uitgevaardigd individueel besluit om internationale bescherming verzoekt***.	3. De screening ***is ook van*** toepassing ***op de in*** artikel 6, lid 5, van Verordening (EU) 2016/399 ***bedoelde personen***.

Or. fr

Amendement 417
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De screening laat de toepassing van artikel 6, lid 5, van Verordening (EU) 2016/399 onverlet***, behalve wanneer de begunstigde van een door de lidstaat op grond van artikel 6, lid 5, onder c), van die verordening uitgevaardigd individueel besluit om internationale bescherming***	3. De screening laat de toepassing van artikel 6, lid 5, van Verordening (EU) 2016/399 onverlet.

verzoekt.

Or. en

Amendement 418
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. Deze verordening is ook van toepassing op onderdanen van derde landen die illegaal op het grondgebied verblijven wanneer er geen aanwijzingen zijn dat zij een buitengrens hebben overschreden om het grondgebied van de lidstaten op rechtmatige wijze binnen te komen en dat zij al aan screening zijn onderworpen in een lidstaat.

Or. en

Amendement 419
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. Tijdens de screening zijn de bepalingen van Verordening (EU) xxxx/202x [asielprocedureverordening] en van Richtlijn 2013/33/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] van toepassing op alle onderdanen van derde landen vanaf het moment dat zij te kennen geven dat zij om internationale bescherming willen verzoeken.

Or. en

Amendement 420
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 3 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 ter. De immigratieautoriteiten doorzoeken het EES volgens artikel 26, lid 1, van Verordening (EU) 2017/2226 (EES-verordening) om na te gaan of de onderdaan van een derde land de buitengrens heeft overschreden bij een officiële grensdoorlaatpost.

Or. en

Motivering

De EES-verordening voorziet in toegang voor de immigratieautoriteiten om na te gaan of de onderdaan van een derde land voldoet aan de voorwaarden voor toegang tot en verblijf op het grondgebied van de lidstaat.

Amendement 421
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 4	***Schrappen***
Toelating tot het grondgebied van een lidstaat	
1. Tijdens de screening mogen de in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde personen niet tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten.	
2. Wanneer tijdens de screening blijkt dat de betrokken onderdaan van een derde land aan de in artikel 6 van Verordening	

(EU) 2016/399 bepaalde toegangsvoorwaarden voldoet, wordt de screening beëindigd en wordt de betrokken onderdaan van een derde land tot het grondgebied toegelaten, onverminderd de toepassing van sancties zoals bedoeld in artikel 5, lid 3, van die verordening.

Or. en

Amendement 422
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Toelating tot het grondgebied van een lidstaat	***Verplichtingen van onderdanen van derde landen die aan een screening worden onderworpen***

Or. en

Amendement 423
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Toelating tot het grondgebied van een lidstaat	Toelating tot ***en verblijf op*** het grondgebied van een lidstaat

Or. en

Amendement 424
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Tijdens de screening mogen de in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde personen niet tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 425
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Tijdens*** de screening ***mogen*** de in artikel ***3, leden 1 en 2***, bedoelde ***personen niet tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten***.	1. ***Onderdanen van derde landen die aan*** de screening ***onderworpen zijn, blijven gedurende de procedure ter beschikking staan van de beslissingsautoriteiten op*** de in artikel ***6, lid 1***, bedoelde ***locaties***. ***De lidstaten nemen in hun nationale wetgeving bepalingen op die daartoe strekken teneinde de nodige controles te kunnen verrichten.***

Or. it

Amendement 426
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Tijdens de screening mogen de in artikel 3***, leden 1 en 2,*** bedoelde personen niet tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten.	1. Tijdens de screening mogen de in artikel 3 bedoelde personen niet tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten.

Or. fr

Amendement 427
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Tijdens de screening ***mogen*** de in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde personen ***niet tot*** het grondgebied van een lidstaat ***worden toegelaten***.	1. Tijdens de screening ***wordt*** de in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde personen ***adequate accommodatie en toegang tot passende diensten verstrekt en wordt hun toegestaan op*** het grondgebied van een lidstaat ***te blijven***.

Or. en

Amendement 428
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Tijdens de screening mogen de in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde personen ***niet*** tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten.	1. Tijdens de screening mogen de in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde personen ***in geen enkel geval*** tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten.

Or. en

Amendement 429
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Tijdens de screening mogen de in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde personen niet tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten.	1. Tijdens de screening mogen de in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde personen niet tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten. ***Deze personen moeten evenwel altijd het recht hebben om op het grondgebied van een lidstaat te verblijven tijdens de screeningprocedure en om te worden behandeld overeenkomstig erkende basisnormen van mensenrechten krachtens artikel 31 van het Verdrag van Genève (1951).***

Or. en

Amendement 430
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Tijdens de screening mogen de in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde personen niet tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten.	1. Tijdens de screening mogen de in artikel 3, leden 1 en 2, bedoelde personen niet tot het grondgebied van een lidstaat worden toegelaten. ***Dit geldt ook voor de in artikel 5 bedoelde personen.***

Or. en

Amendement 431
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. Hoewel de in artikel 3 bedoelde persoon beschikbaar moet blijven voor de autoriteiten die de screening uitvoeren, mogen zij niet in bewaring worden

gehouden louter om de screening te ondergaan. De lidstaten moeten eerst maatregelen overwegen om het vrije verkeer van deze personen te beperken zoals bepaald in artikel 7 van Richtlijn XXX/XXX/EU [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen], of moeten een beroep kunnen doen op andere alternatieve maatregelen dan bewaring. Dergelijke alternatieve maatregelen moeten op nationaal niveau feitelijk en wettelijk beschikbaar zijn en kunnen worden ingezet voor met name verzoekers met speciale opvangbehoeften, in het bijzonder gezinnen met kinderen of andere kwetsbare personen.

De lidstaat mag slechts beslissen een verzoeker in bewaring te houden totdat hij de zaak van die verzoeker individueel heeft beoordeeld en daadwerkelijk alternatieve maatregelen voor bewaring of minder dwingende maatregelen heeft overwogen, en om geen andere redenen dan overeenkomstig Richtlijn (EU) XXX/XXX [herschikking van de richtlijn opvangvoorzieningen]. Dergelijke besluiten moeten onderworpen zijn aan rechterlijk toezicht. De verantwoordelijke autoriteiten moeten alternatieven voor bewaring onderzoeken, met name voor minderjarigen en verzoekers met specifieke kwetsbaarheden. Indien mogelijk worden minderjarigen tijdens de evaluatie van hun immigratiestatus ondergebracht in niet-vrijheidsberovende en gemeenschapsgerichte woonruimten. Niet-begeleide minderjarigen en gezinnen met kinderen mogen nooit in bewaring worden gehouden en worden in passende alternatieve zorginstellingen in het nationale kinderbeschermingssysteem geplaatst, in overeenstemming met hun belangen en rekening houdend met hun opvattingen.

Or. en

Amendement 432
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. De onderdanen van derde landen die aan een screening worden onderworpen, blijven voor de duur ervan ter beschikking van de screeningautoriteiten op locaties als bedoeld in artikel 6, lid 1.
	De lidstaten leggen hiertoe in hun nationale wet bepalingen vast met als doel de nodige controles te voltooien.

Or. en

Amendement 433
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. De bepalingen van Richtlijn (EU) xxxx/xxxx [richtlijn opvangvoorzieningen] zijn van toepassing op personen die overeenkomstig artikel 16 van die richtlijn om internationale bescherming verzoeken, vanaf het moment dat zij hun verzoek om internationale bescherming indienen.

Or. en

Amendement 434
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. De in lid 1 bedoelde personen mogen in bewaring worden gehouden om te voorkomen dat zij het grondgebied van de lidstaat binnenkomen.

Or. en

Amendement 435
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Wanneer tijdens de screening blijkt dat de betrokken onderdaan van een derde land aan de in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 bepaalde toegangsvoorwaarden voldoet, wordt de screening beëindigd en wordt de betrokken onderdaan van een derde land tot het grondgebied toegelaten, onverminderd de toepassing van sancties zoals bedoeld in artikel 5, lid 3, van die verordening.	***Schrappen***

Or. it

Amendement 436
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Wanneer tijdens de screening blijkt dat de betrokken onderdaan van een derde land aan de in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399 bepaalde toegangsvoorwaarden voldoet, wordt de screening beëindigd ***en wordt de betrokken***	2. Wanneer tijdens de screening blijkt dat de betrokken onderdaan van een derde land voldoet aan de toegangsvoorwaarden van artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399, wordt de screening beëindigd.

onderdaan van een derde land tot het grondgebied toegelaten, onverminderd de toepassing van sancties zoals bedoeld in artikel 5, lid 3, van die verordening.

Or. en

Amendement 437
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. De screening mag worden onderbroken wanneer de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten verlaat om naar het land van oorsprong, van verblijf of een ander derde land te gaan waarnaar de betrokken onderdaan van een derde land vrijwillig wenst terug te keren en waar hij wordt toegelaten.

Or. en

Amendement 438
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 ter. De onderdanen van derde landen werken samen met de screeningautoriteiten bij alle elementen van de screening zoals bepaald in artikel 6, lid 6, met name door het volgende te verstrekken:
	a) naam, geboortedatum, gender en nationaliteit alsook documenten en informatie ter staving van deze gegevens;

	b) vingerafdrukken en een gezichtsopname, zoals bedoeld in Verordening (EU) XXX/XXX (Eurodac-verordening)

Or. en

Amendement 439
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
namens de Fractie The Left

Voorstel voor een verordening
Artikel 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 5	***Schrappen***
Screening op het grondgebied	
Lidstaten onderwerpen onderdanen van derde landen die op het grondgebied van de lidstaten worden aangetroffen aan de screening wanneer er geen aanwijzingen zijn dat zij op reguliere wijze een buitengrens hebben overschreden om het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.	

Or. en

Amendement 440
Tineke Strik

Voorstel voor een verordening
Artikel 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 5	***Schrappen***
Screening op het grondgebied	
Lidstaten onderwerpen onderdanen van derde landen die op het grondgebied van de lidstaten worden aangetroffen aan de	

screening wanneer er geen aanwijzingen zijn dat zij op reguliere wijze een buitengrens hebben overschreden om het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.

Or. en

Amendement 441
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Voorstel voor een verordening
Artikel 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 5	***Schrappen***
Screening op het grondgebied	
Lidstaten onderwerpen onderdanen van derde landen die op het grondgebied van de lidstaten worden aangetroffen aan de screening wanneer er geen aanwijzingen zijn dat zij op reguliere wijze een buitengrens hebben overschreden om het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.	

Or. en

Amendement 442
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Lidstaten onderwerpen onderdanen van derde landen die op het grondgebied van de lidstaten worden aangetroffen aan de screening wanneer er geen aanwijzingen zijn dat zij op reguliere wijze een buitengrens hebben overschreden om het	***Schrappen***

grondgebied van de lidstaten binnen te komen.

Or. en

Motivering

Opgenomen in art. 3.

Amendement 443
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Lidstaten onderwerpen onderdanen van derde landen die op het grondgebied van de lidstaten worden aangetroffen aan de screening wanneer er geen aanwijzingen zijn dat zij op reguliere wijze een buitengrens hebben overschreden om het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.	Lidstaten onderwerpen onderdanen van derde landen die op het grondgebied van de lidstaten worden aangetroffen aan de screening wanneer er geen aanwijzingen zijn dat zij op reguliere wijze een buitengrens hebben overschreden om het grondgebied van de lidstaten binnen te komen. ***Deze onderdanen van derde landen worden beschouwd alsof zij het grondgebied van de lidstaat niet zijn binnengekomen, en artikel 4 is overeenkomstig van toepassing.***

Or. en

Amendement 444
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	De onderdanen van derde landen moeten beschikken over een reisdocument met een inreisstempel overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU)

2016/399. Het ontbreken van een dergelijk inreisstempel wijst erop dat de onderdaan van een derde land op onrechtmatige wijze de Europese Unie is binnengekomen en dat de screening op hem van toepassing is.

Or. en